

Honeywell

Galaxy 2

Manuel d'installation

Honeywell Security

Sommaire

Présentation	1-1
Codes par défaut	1-2
Section 1 : Introduction	1-3
Périphériques en option	1-3
Caractéristiques	1-4
Radio fréquence	1-4
Groupes	1-4
Modules de communication	1-4
Messagerie SMS	1-4
Clavier Keyprox	1-4
Programmation/Maintenance	1-4
Section 2 : Guide de démarrage	1-5
Comment démarrer	1-5
Codes par défaut	1-5
Accès au menu général / Navigation	1-5
Entrer et sortir du mode installateur	1-5
Mettre en et hors service le système	1-5
Acquitter les alarmes	1-6
Section 3 : Architecture du système	1-7
Section 4 : Installation	1-8
Information générale	1-8
Emplacement	1-8
Ventilation	1-8
Ouverture des centrales Galaxy 2 en boîtier métal	1-8
Centrales Galaxy 2	1-9
Kit d'installation	1-9
Fixation des centrales Galaxy 2 en boîtier métal	1-9
Ouvertures des centrales Galaxy 2 en boîtier plastique	1-10

Centrales Galaxy 2 en boîtier plastique	1-10
Kit d'installation	1-11
Fixation des centrales Galaxy 2 en boîtier plastique	1-11
Installation du ressort d'autoprotection	1-11
Câblage	1-11
Raccordement au réseau électrique	1-11
Câblage du bus et des zones	1-12
Bus RS485	1-12
Bus ECP	1-12
Zones	1-12
Equipement électrique	1-13
Fusible	1-13
Installation de la batterie	1-13
Raccordement de la centrale Galaxy au réseau téléphonique RTC	1-14
Raccordement à un central téléphonique privé (PABX)	1-14
Raccordement d'un périphérique téléphonique	1-14
Section 5 : Cartes principales	1-15
Carte principale Galaxy 2-44+	1-15
Carte principale Galaxy 2-20	1-16
Les zones	1-17
Raccordement des zones	1-18
Raccordement de plusieurs détecteurs sur une zone	1-18
Raccordement d'un contact à clé (serrure)	1-18
Raccordement d'un bouton poussoir	1-19
Adressage des zones et des sorties	1-19
Les sorties	1-20
Connecteur STU " transmetteur externe "	1-20
Sorties programmables	1-20
Alimentation	1-21
Bus de communication	1-21
Configurations du bus RS485	1-21
Recommandations pour le câblage	1-22
Configurations du bus ECP	1-23
Modem/Transmetteur intégré	1-23
Voyant LED	1-23
Connecteur audio (Galaxy 2-44+ uniquement)	1-23
Connecteur module GSM (Galaxy 2-44+ uniquement)	1-23
Périphériques : Installation, câblage et adressage	1-24
Configuration	1-24

Information générale	1-24
Claviers MK VII / Keyprox	1-25
Entretien	1-25
Recommandations	1-25
Ouverture du clavier	1-25
Adressage	1-26
Installation	1-26
Configuration	1-27
Module RIO (Remote Input Output)	1-28
Adressage	1-28
Câblage	1-28
Configuration	1-29
Zones	1-30
Sortie	1-30
Alimentations PSU Galaxy	1-31
Adressage	1-31
Information	1-31
Installation et raccordement au réseau électrique	1-32
Installation de la batterie de secours	1-33
Caractéristiques électriques	1-33
Conformité EN50131	1-34
Raccordement	1-34
Zones	1-34
Sorties	1-34
Module Expander Zone ECP (Galaxy 2-44+ uniquement)	1-35
Zones	1-35
Sorties	1-35
Adressage	1-36
Récepteur RF 5800 - bus ECP (Galaxy 2-44+ uniquement)	1-36
Installation du récepteur RF 5800	1-36
Raccordement	1-37
Adressage	1-37
Récepteur RF V2 - bus RS485	1-38
Autoprotection du récepteur RF V2	1-38
Adressage	1-38
Voyants LED	1-38
Installation du récepteur RF V2	1-39
Câblage	1-39
Configuration	1-39
Clavier 6160 / 6160 Keyprox	1-40
Installation et raccordement	1-40
Adressage des claviers 6160	1-41
Adressage des claviers 6160 Keyprox	1-41
Adressage des claviers 6160 RFH	1-41
Module Audio (Galaxy 2-44+ uniquement)	1-42
Module GSM (Galaxy 2-44+ uniquement)	1-43

Section 6 : Opérations générales	1-45
Utilisateurs centrales Galaxy 2	1-45
Utilisateurs	1-45
Installateur	1-45
Options du menu général	1-46
Avant la mise en service	1-46
Mise en service totale	1-46
Mise en service partielle	1-47
Mise en service nuit	1-47
Annuler la procédure de mise en service	1-48
Mise hors service	1-48
Annuler les alarmes et les défauts	1-48
Message Alerte !	1-48
Acquitter les alarmes	1-49
Autoriser MES avec défaut ou autoprotection	1-49
Mises en et hors service avec une télécommande	1-50
Mises en et hors service avec un badge	1-51
Ecriture des libellés	1-52
Fonctions supplémentaires	1-53
Attaque clavier	1-53
Fonctions abrégées	1-53
Section 7 : Options du menu général	1-54
Menu 10 - Options de mise en service	1-54
Option 11 - Exclusion zones	1-54
Option 12 - Mise en service totale	1-56
Option 13 - Mise en service partielle	1-56
Option 14 - Mise en service nuit	1-56
Option 15 - Carillon	1-57
Menu 20 - Options d'affichage	1-58
Option 21 - Affichage zones	1-58
Option 22 - Historique	1-59
Option 23 - Version système	1-60
Option 24 - Impression	1-60
Menu 30 - Options test	1-61
Option 31 - Test zones	1-61
Option 32 - Test sorties	1-62
Menu 40 - Options de modifications	1-62
Option 41 - Heure / Date	1-62

Option 42 - Codes	1-63
Associer des télécommandes aux utilisateurs	1-66
Supprimer les télécommandes	1-66
Associer des badges aux utilisateurs - claviers MK VII Keyprox	1-66
Associer des badges aux utilisateurs - claviers 6160 Keyprox	1-66
Supprimer les badges - claviers MK VII Keyprox	1-66
Supprimer les badges - claviers 6160 Keyprox	1-67
Option 44 - Numéro GSM	1-67
Option 47 - Accès distance	1-68
Option 48 - Accès Niveau 3	1-69
Menu 50 - Options installateur 1	1-70
Option 51 - Paramètres	1-70
Option 52 - Prog. Zones	1-82
Option 53 - Prog. Sorties	1-90
Option 56 - Communication	1-95
Option 57 - Impression système	1-108
Menu 60 - Options installateur 2	1-109
Option 61 - Diagnostics	1-109
Option 62 - Test complet	1-111
Option 63 - Options	1-112
Groupes	1-112
Section 8 : RF Infos pratiques	1-114
Généralités sur les récepteurs radio	1-114
Zones radio	1-114
RF Stop MES	1-114
Diagnostics RF	1-114
Section 9 : Dernières vérifications	1-115
Avant réception de l'installation	1-115
Informations aux utilisateurs	1-115
Section 10 : Maintenance	1-116
Connexion à distance	1-116
Connexion locale	1-116
Programmation à distance	1-116
Section 11 : Mise à jour centrale	1-117
Section 12 : Connexion d'une imprimante	1-118

Section 13 : Liste des événements	1-119
Section 14 : Spécifications	1-122
Section 15 : Déclaration de conformité	1-124
Conformité et homologations	1-124
Conformité EN50131	1-124
Homologation RTC.....	1-124
Limite de garantie Honeywell Security	1-125
Annexe A : Canaux événements pour la transmission	1-126

PRESENTATION

Vous venez de faire l'acquisition d'un système Galaxy 2 et nous vous en remercions.

Dans ce manuel, vous trouverez toutes les informations relatives à l'installation et à la programmation de la centrale et des différents modules d'extension. Le programme structuré en menu, permet de sélectionner rapidement et aisément toutes les options.

Autres manuels :



- Manuel d'utilisation centrales Galaxy 2 **IU8-0032**
- Notice simplifiée centrales Galaxy 2-44+ **IG8-0032**
- Notice simplifiée centrales Galaxy 2-20 **IG8-0032**

MISE EN GARDE

Bien que ce produit soit un système de sécurité hautement perfectionné, il n'offre pas de garantie totale de protection contre le cambriolage, l'incendie ou toute autre urgence. Tout système d'alarme, industriel ou résidentiel, est susceptible de ne pas fonctionner correctement ou de ne pas donner l'alerte pour diverses raisons.

C'est la raison pour laquelle le respect des procédures d'installation, la vérification complète et l'entretien régulier par l'installateur ainsi que l'exécution de tests fréquents par l'utilisateur sont essentiels pour garantir le fonctionnement durable et efficace du système. Il est recommandé à l'installateur de proposer un programme d'entretien et d'informer l'utilisateur des procédures correctes d'utilisation et de test du système.

DROITS DE REPRODUCTION

Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission, enregistrement ou traduction du présent document, même partiellement, dans quelque langue ou langage que ce soit, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable d'HONEYWELL SECURITY FRANCE.

LIMITES DE RESPONSABILITE

HONEYWELL SECURITY FRANCE décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, HONEYWELL SECURITY FRANCE se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

LIMITES DE GARANTIE

Consulter la section 15.

Codes par défaut

Par défaut, les centrales Galaxy 2 ont en mémoire les deux codes suivants :

Code Manager : 1234

Code Installateur : 112233

Les attributs de ces deux codes sont détaillés dans le **tableau 19**, page 1-64.

SECTION 1 : Présentation

Galaxy 2 est une gamme de centrales anti-intrusion 12 zones. Deux variantes sont proposées : la Galaxy 2-44 est la version complète, elle est extensible à 44 zones. La Galaxy 2-20 est la version d'entrée de gamme, elle est extensible à 20 zones. Ce manuel d'installation et de programmation couvre les deux versions. Cependant certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles sur la version Galaxy 2-20.

Le **tableau 1** ci-dessous détaille les caractéristiques générales des centrales Galaxy 2.

	Galaxy 2-20	Galaxy 2-44+
Zones	12, extensible à 20	12, extensible à 44
Sorties	4 + 8, extensible à 16	4 + 8, extensible à 28
Bus	1x RS485	1x RS485 et 1x ECP
Alimentation	1A (0,6 A pour Grade 2)	1,4 A (1A pour grade 2)
Claviers / Keyprox	4	4
Module d'extension 8 zones/ 4 sorties	1	4
Récepteur radio (RF)	2	2
Utilisateurs (code et badge)	23	23
Groupes	3 + 1 groupe commun	3 + 1 groupe commun
MES Partielle	2 partielles disponibles par groupe	2 partielles disponibles par groupe
MES Nuit	Oui	Oui
Fonctionnalités de zones	18	18
Fonctionnalités de sorties	23	23
Historique	384	384
Multi-utilisateurs	4	4
Module Imprimante	En option	En option
Module transmetteur/modem	Intégré à la carte principale	Intégré à la carte principale
Module GSM (transmetteur/modem)	-	En option
Port RS232	Intégré à la carte principale	Intégré à la carte principale
Module audio (levée de doute/interphonie)	-	En option

Tableau 1. Caractéristiques générales.

Les centrales Galaxy 2 requiert au moins un clavier pour la programmation et les opérations courantes. Pour cela, il est proposé deux types de claviers :

Claviers MK VII / Keyprox : Equipé d'un écran LCD 2 x 16 caractères alphanumériques, les claviers MK VII se raccordent directement sur le bus RS485 des centrales Galaxy 2. Les claviers Keyprox conservent l'esthétique et les fonctionnalités des claviers MK VII tout en intégrant un lecteur de proximité. A utiliser pour les mises en et hors service uniquement.

Claviers 6160 : Equipé d'un écran LCD 2 x 16 caractères alphanumériques, les claviers 6160 se raccordent sur le bus ECP des centrales Galaxy 2-44+. En option, des versions sont disponibles avec un lecteur de proximité intégré et un récepteur radio.

Périphériques :

Module RIO / Smart RIO : Jusqu'à 4 modules RIO et/ou Smart RIO peuvent être installés sur le bus RS485. Chacun d'eux augmente la capacité de la centrale de 8 zones filaire et de 4 sorties.

Module Expander zone ECP : Augmente la capacité de la centrale de 8 zones filaire et de 4 sorties.

Récepteur radio (RF) : Permet de connecter une gamme complète de périphériques radio (détecteurs, contacts d'ouverture, télécommandes...). Avec une capacité de 32 zones radio, le récepteur radio peut gérer une partie ou l'ensemble des zones disponibles en extension. Il est néanmoins possible d'utiliser deux récepteurs radio afin d'augmenter la couverture de réception radio.

Lecteur de proximité : Permet aux utilisateurs d'effectuer les mises en et hors service du système, par simple passage d'un badge ou d'une carte devant le lecteur. Les lecteurs de proximité sont implantés dans les claviers Keyprox.

Module GSM : Permet l'utilisation du réseau de téléphonie mobile pour toutes communications avec le centre de télésurveillance.

Caractéristiques

Radio Fréquence

Le système est compatible avec les récepteurs RF 5800 sur le bus ECP et/ou les récepteurs RF sur le bus RS485. Jusqu'à deux récepteurs radio peuvent être utilisés pour la réception des 32 zones disponibles en extension.

Groupes

L'option Groupes permet de partager la centrale Galaxy 2 en 3 sous-systèmes "groupes individuels" pouvant être mis en/hors service indépendamment et un quatrième groupe dit "commun" qui se mettra en service lorsque tous les autres seront en service, et hors service dès que l'un d'eux sera mis hors service. Chaque zone ne peut être affectée qu'à un groupe. Les utilisateurs, eux, peuvent être assignés à un ou à plusieurs groupes.

Modules de communication

Le système peut avoir deux équipements de communication actifs :

- Le module Télécom (transmetteur/modem) intégré à la carte principale.
- Le module GSM disponible en option

Ceux-ci peuvent être utilisés comme transmetteur digital vers un destinataire principale et secondaire (centres de télésurveillance), être utilisés comme modem pour les opérations de télémaintenance et être utilisés pour la levée de doute audio ou l'interphonie.

Messagerie SMS

A utiliser en complément d'une transmission d'alarme vers un télésurveilleur, les messages SMS peuvent être utilisés comme notification d'alarme à usage personnel. Ils peuvent être envoyés sur des téléphones mobiles ou des téléphones fixes (équipés pour recevoir les mini-messages), délivrant ainsi des informations sur les événements de la centrale Galaxy 2.

Clavier Keyprox

Le clavier **Keyprox** conserve l'esthétique et les fonctionnalités du clavier tout en intégrant un lecteur de proximité. Il permet de réaliser les mises en et hors service par la composition d'un code ou la présentation d'un badge de proximité, sans adjonction d'un module externe.

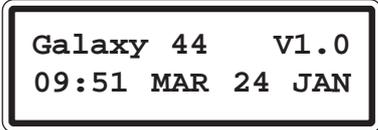
Programmation / Maintenance

La programmation ou la maintenance des centrales Galaxy 2 peuvent être réalisées à distance ou en local à partir d'un ordinateur de type PC. Cette opération nécessite l'installation et l'utilisation du logiciel de programmation et de maintenance dédiée à la Galaxy 2.

SECTION 2 : Guide de démarrage

Comment démarrer

Raccorder les claviers, configurer leur adresse (se référer au paragraphe “Périphériques - Installation, Câblage et Adressage”), puis mettre le système sous tension (alimentation secteur). Les claviers sont alors reconnus par le système ; ils affichent l'écran d'accueil suivant :



```
Galaxy 44    V1.0
09:51 MAR 24 JAN
```

Codes par défaut

Code utilisateur par défaut : **1234**

Code installateur par défaut : **112233**

Accès au menu général / Navigation

Seuls les codes valides peuvent accéder aux options du menu de la centrale Galaxy 2.

Composer sur un clavier de l'installation, un code valide puis valider par la touche **ent**.

Les touches du pavé numérique (**0 à 9**) et les touches étoile (*) et dièse (#) sont à utiliser pour sélectionner et configurer les options.

Les touches **A>** et **<B** sont à utiliser pour naviguer dans les options du menu.

La touche **ent** est à utiliser pour valider le code composer ou l'information affichée à l'écran.

La touche **esc** est à utiliser pour annuler une opération ou quitter un menu.

Note : Les utilisateurs ne peuvent pas visualiser ou accéder aux options pour lesquelles ils ne sont pas autorisés.

Entrer et sortir du mode Installateur

L'accès au mode installateur est soumis à l'autorisation préalable d'un utilisateur, par l'activation de l'option **48=Accès Install.** :

Autorisation d'un utilisateur : **Code Utilisateur (par déf. : 1234) + ent + 48 + ent + 1 + ent + esc + esc**
 Accès au mode installateur : **Code Installateur (par défaut 112233) + ent**

Dès que cette autorisation est donnée, l'accès au mode installateur doit être effectué dans un laps de temps de **5 minutes**. Après ce délai, l'autorisation sera de nouveau sollicitée. Lorsque le système est en mode installateur :

- Toutes les autoprotectons du système sont inhibées.
- Les défauts ne sont plus transmis, et les indications sont silencieuses.
- L'installateur peut accéder à toutes les options du menu.
- Tous les claviers du système affichent l'écran d'accueil du mode Installateur.

Pour quitter le mode installateur : **Code installateur (par défaut : 112233) + esc.**

Mettre en et hors service le système

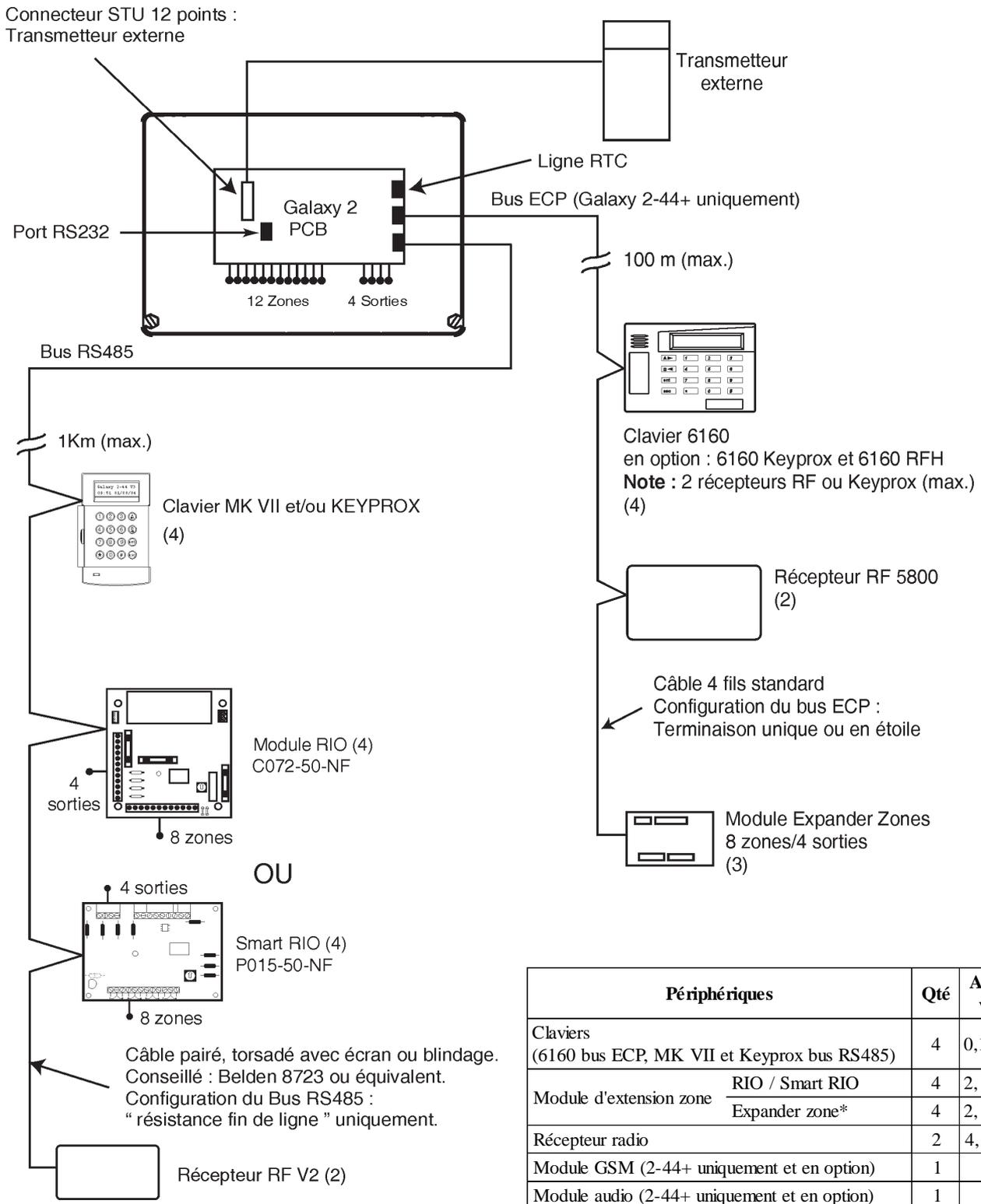
- Pour mettre en service **Totale** le système : **Code utilisateur (par défaut : 1234) + A>.**
- Pour mettre en service **Partielle** le système : **Code utilisateur (par défaut : 1234) + B< + 1.**
- Pour mettre en service **Nuit** le système : **Code utilisateur (par défaut : 1234) + B< + 2.**
- Pour mettre hors service le système : **Code utilisateur (par défaut : 1234) + ent.**

Acquitter les alarmes

Les alarmes intrusion, technique et autoprotection seront acquittées dès lors que :

- La cause de la condition d'alarme est supprimée.
- Un code utilisateur autorisé a été composé
- Un utilisateur - dont le niveau d'accès est suffisant - a visualisé l'événement sur un clavier.
Si l'utilisateur n'a pas le niveau suffisant pour acquitter toutes les conditions d'alarme, un message sera affiché temporairement pour l'informer qu'il est nécessaire de contacter le manager ou l'installateur du système.

SECTION 3 : Architecture du système



Périphériques	Qté	Adresses valides
Claviers (6160 bus ECP, MK VII et Keyprox bus RS485)	4	0,1, 2, 3
Module d'extension zone	RIO / Smart RIO	4 2, 3, 4, 5
	Expander zone*	4 2, 3, 4, 5
Récepteur radio	2	4, 5
Module GSM (2-44+ uniquement et en option)	1	-
Module audio (2-44+ uniquement et en option)	1	-

* : Seul le premier module Expander zones peut être utilisé sur les centrales Galaxy 2-20

Figure 1. Architecture du système Galaxy 2.

SECTION 4 : Installation

Information générale

L'installation, le câblage et la maintenance des centrales Galaxy 2 doivent être réalisés par un **Installateur Qualifié**. La centrale Galaxy 2 doit être raccordée au secteur 230Vca 50Hz, en conformité avec les normes de sécurité électrique **EN-60950**.

Emplacement



Le matériel étant raccordé au secteur 230Vca, il ne doit pas être exposé aux éclaboussures et aux chutes d'eau (ou tout autre fluide). Choisir l'emplacement de la centrale dans un endroit sain et bien éclairé - à l'abri de tous risques d'humidité, hors atmosphères chimiques, températures élevées ou de poussières importantes - à l'intérieur des locaux protégés.

Installer la centrale sur un support plan, vertical et solide, solidaire du bâtiment. L'emplacement choisi devra permettre l'ouverture de la centrale et un accès aisé pour l'installation et la maintenance.

Ventilation

Bien que la centrale ait été conçue pour qu'aucun des ses éléments n'atteigne une température critique, il est important qu'elle ne soit pas installée à proximité d'une source de chaleur et qu'une ventilation adéquate demeure autour du boîtier.

Ouverture des centrales Galaxy 2 en boîtier métal



Ne pas ouvrir le boîtier avant d'avoir isolé la centrale de son alimentation principale secteur ; la led verte des claviers MK VII est allumée lorsque l'alimentation principale secteur est présente.

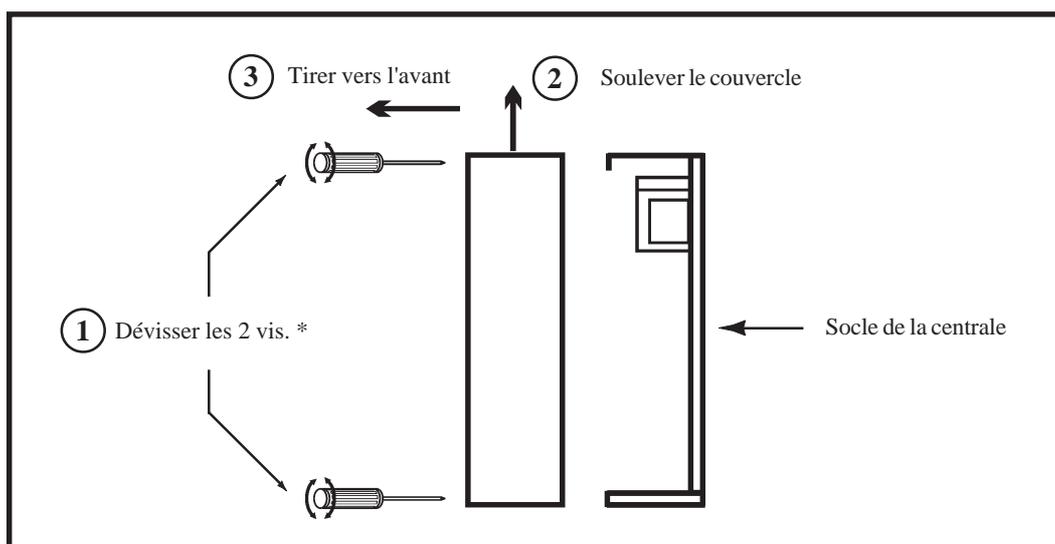


Figure 2. Ouverture des centrales Galaxy 2 en boîtier métal.

* : A la livraison, les vis de fermeture sont dans un sachet plastique à l'intérieur de la centrale Galaxy 2.

Centrales Galaxy 2 en boîtier métal

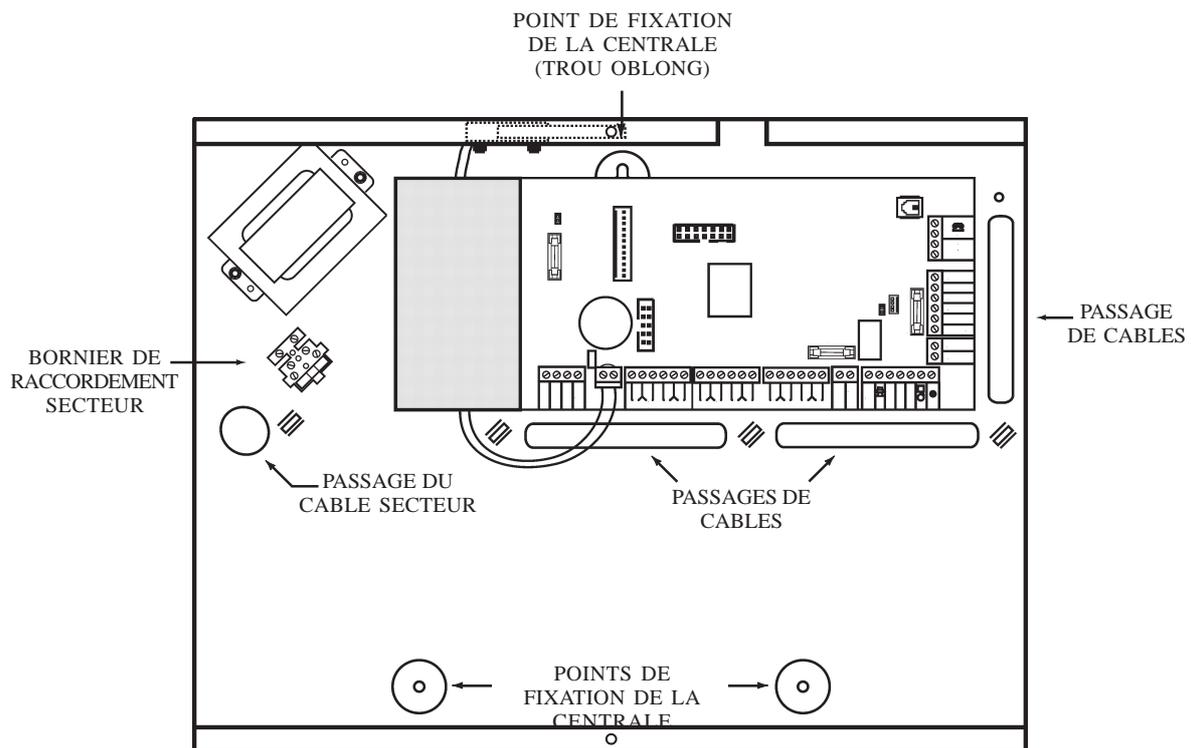


Figure 3. Centrale Galaxy 2 en boîtier métal.

Kit d'installation

Les centrales Galaxy 2 en boîtier métal sont livrées avec un kit d'installation comprenant :

- 2 vis Parker N° 8x1/2 mm pour le couvercle,
- 1 attache de freinage (collier relsan),
- Deux cordons batterie (rouge et noir),
- 24 résistances de 1k Ω 1%.

Fixation des centrales Galaxy 2 en boîtier métal

Afin de faciliter sa fixation, le socle de la centrale Galaxy 2 est doté d'un trou oblong, situé en haut et au centre. 3 vis (non fournies) sont nécessaires pour la fixation du boîtier métal au mur. Il est recommandé de commencer par fixer la vis pour le trou oblong, de placer le socle en s'assurant que la vis se loge bien dans la partie étroite du trou et de terminer par les deux autres vis de fixation.

Notes :

1. Il n'est pas nécessaire d'enlever la carte principale pour fixer le socle métal de la centrale Galaxy 2.
2. Si requis, 6 pré-découpes sont disponibles sur le socle - 3 sur la partie haute et 3 sur la partie basse - pour les arrivées des câbles.

Ouverture des centrales Galaxy 2 en boîtier plastique



Ne pas ouvrir le boîtier avant d'avoir isolé la centrale de son alimentation principale secteur ; la led verte des claviers MK VII est allumée lorsque l'alimentation principale secteur est présente.

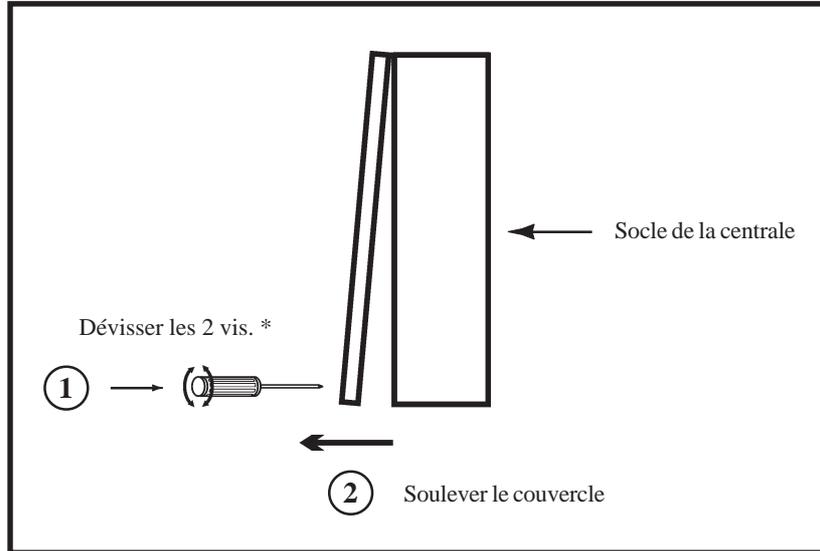


Figure 4. Ouverture des centrales Galaxy 2 en boîtier plastique.

* : A la livraison, les vis de fermeture sont dans un sachet plastique à l'intérieur des centrales Galaxy 2.

Centrales Galaxy 2 en boîtier plastique

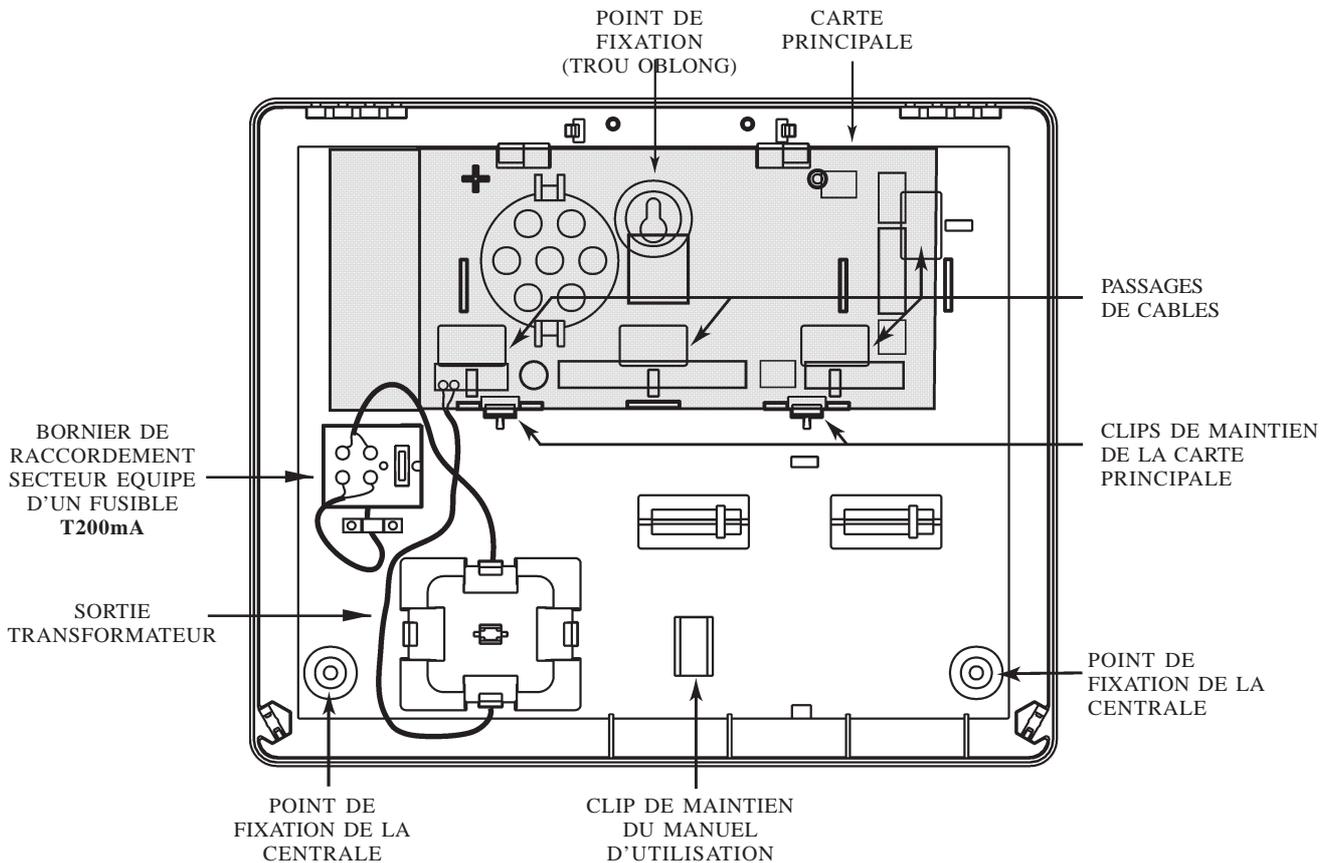


Figure 5. Centrales Galaxy 2 en boîtier plastique.

Kit d'installation (boîtier plastique)

Les centrales Galaxy 2 en boîtier plastique sont livrées avec un kit d'installation comprenant :

- 13 shunts pour les zones,
- 2 vis M4x20mm pour le couvercle,
- 1 ressort pour l'autoprotection anti-ouverture,
- 1 attache de fretage (collier relsan),
- Deux cordons batterie (rouge et noir),
- 24 résistances de 1k Ω 1%.

Fixation des centrales Galaxy 2 en boîtier plastique

Pour la fixation du boîtier plastique, procéder comme suit (3 vis non fournies sont nécessaires) :

Afin de faciliter son installation, la centrale Galaxy 2 est dotée d'un trou oblong situé derrière la carte principale.

1. Retirer la carte principale de son logement, en appuyant légèrement sur les deux clips de maintien, se référer à la figure 5 ci-contre.
2. Fixer la vis pour le trou oblong,
3. Placer le socle en s'assurant que la vis se loge bien dans la partie étroite du trou,
4. Fixer les deux dernières vis de fixation,
5. Replacer la carte principale dans son logement, en plaçant tout d'abord la carte sur les ergots fixes et en terminant par les deux clips de maintien.

Note : Si requis, 4 pré-découpes sont disponibles sur la partie supérieure du socle plastique pour les arrivées des câbles. 1 pré-découpe est disponible sur la partie basse du socle pour l'arrivée du câble secteur.

Installation du ressort d'autoprotection

La centrale Galaxy 2 est livrée avec le ressort d'autoprotection non mis en place. Pour garantir un bon fonctionnement et une bonne protection de la centrale, le ressort d'autoprotection doit impérativement être placé sur le bouton poussoir SW1 (se référer à la figure 9, page 15). Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'autoprotection anti-ouverture gérée par le bouton poussoir + le ressort est bien fonctionnelle.

Câblage

L'isolation entre l'arrivée de la tension d'alimentation primaire (secteur) et les borniers de raccordement des zones est optimale. Il est essentiel que ce degré d'isolation soit maintenu pendant le câblage de la centrale, dans le choix des chemins de câble intérieurs et extérieurs.

Utiliser les passages situés sur le socle de la Galaxy 2 pour les arrivées des câbles. **N'opérer aucune ouverture supplémentaire sur le boîtier.**

À l'intérieur du boîtier, les câbles seront raccordés sans effectuer de boucle. À l'extérieur, ils devront être solidement fixés au mur ou protégés mécaniquement par l'utilisation de gaines ou de goulottes, en saillie ou en encastrer. S'assurer qu'il ne sera pas possible d'arracher les raccordements de la centrale en tirant sur les câbles extérieurs ou d'introduire un objet par les différents passages de câble.

Raccordement au réseau électrique

Le raccordement de la centrale Galaxy 2 au réseau électrique 230Vca 50Hz doit **impérativement** être réalisé par un **Installateur Qualifié** et dans le respect des **Règles de sécurité électrique et d'installation électrique EN-60950**.



Un moyen d'isolation du réseau électrique doit être disponible et accessible à moins de 2 mètres de la centrale Galaxy 2. Lorsque la phase et le neutre peuvent être identifiés, un fusible de **3A** sera installé sur la phase. Lorsque cette identification ne peut être effectuée, des fusibles **3A** seront installés sur les deux conducteurs.

Le câble d'alimentation secteur doit être à trois conducteurs (phase, neutre et terre) et être en conformité avec les **Règles de sécurité électrique et d'installation électrique EN-60950** en vigueur. La section minimale des conducteurs de ce câble d'alimentation doit être de 0.75mm^2 .

Raccorder le câble de l'alimentation principale comme suit :

1. Le câble bleu (neutre) à la borne **N**.
2. Le câble jaune/vert (terre) à la borne repérée avec le symbole "**Terre**".
3. Le câble marron (phase) à la borne **L**.

Note : Une bonne mise à la Terre est indispensable pour obtenir un déparasitage efficace.

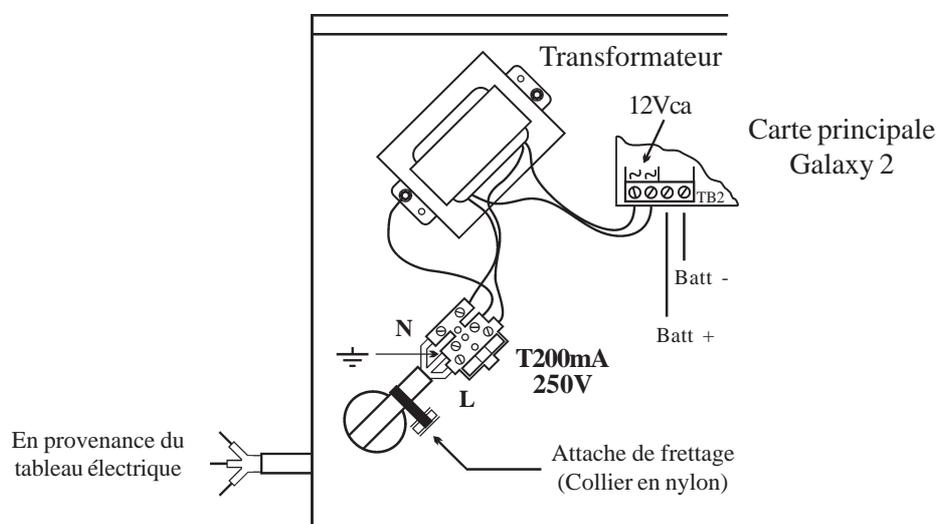


Figure 6. Raccordement de la centrale Galaxy 2 (boîtier métal) au réseau électrique.

Faire entrer le câble d'alimentation secteur au travers de l'ouverture située sur la partie gauche de la base du coffret. Assurer la fixation du câble en utilisant une attache de freinage (collier en Nylon) comme détaillé sur la figure 3 et raccorder les 3 fils de l'alimentation principale sans effectuer de boucle et sans passer à proximité des autres câbles d'alarme.



Ne pas ouvrir le boîtier avant d'avoir isolé la centrale de son alimentation principale secteur ; la led verte des claviers MK VII est allumée lorsque l'alimentation principale secteur est présente. Afin d'éviter toute électrocution, le coffret de la Galaxy 2 doit être fermé avant le raccordement définitif au réseau téléphonique commuté (RTC).

Câblage du Bus et des zones

Bus RS485 : Le câble à utiliser pour les raccordements entre la centrale, les claviers et les différents modules d'extension doit être **paire, torsadé et disposer d'un écran ou d'un blindage**.

Câble conseillé : **Belden 8723 ou équivalent**.

Lorsque la longueur totale du bus RS485 n'exécède pas 100 m, un câble alarme standard 4 fils peut être utilisé si l'environnement n'est pas perturbé.

Bus ECP : Câble alarme standard 4 fils

Zones : Pour le câblage des zones, utiliser du câble alarme standard 4 fils.

Équipement électrique

Alimentation principale des centrales Galaxy 2 : 230Vca (+10% -15%) 50Hz.

Consommation maximale dans le cadre d'une utilisation normale : **200 mA**.

Fusible

Le fusible secteur à l'intérieur de la centrale a pour caractéristique : **200mA Temporisé**.

L'alimentation principale (secteur) de la centrale Galaxy 2 doit être déconnectée avant l'ouverture du boîtier et le changement du fusible. Remplacer le fusible défectueux par un fusible ayant les mêmes caractéristiques.

Se référer à la **section 15 : Caractéristiques techniques**.

Installation de la batterie

Afin d'assurer le fonctionnement de la centrale Galaxy 2 en absence de source d'alimentation principale, installer et raccorder une batterie de secours à la carte principale.

- Batterie **7 Ah** pour les centrales Galaxy 2 en boîtier plastique.
- Batterie **17 Ah** pour les centrales Galaxy 2-44+ en boîtier métal et **12Ah** pour les Galaxy 2-20 en boîtier métal.

Porter une importance particulière à la bonne connexion de la batterie à la carte principale de la centrale.

Raccordement d'une batterie dans un boîtier métal :

1. Orienter la batterie de telle manière que les bornes de connexion soient vers l'avant de la centrale.
2. Raccorder les fils batterie noir et rouge respectivement sur les bornes - et + du connecteur de la carte principale.
3. Fixer les cosses des fils batterie sur la batterie en utilisant des adaptateurs adéquats.

Note : Bien respecter les polarités.

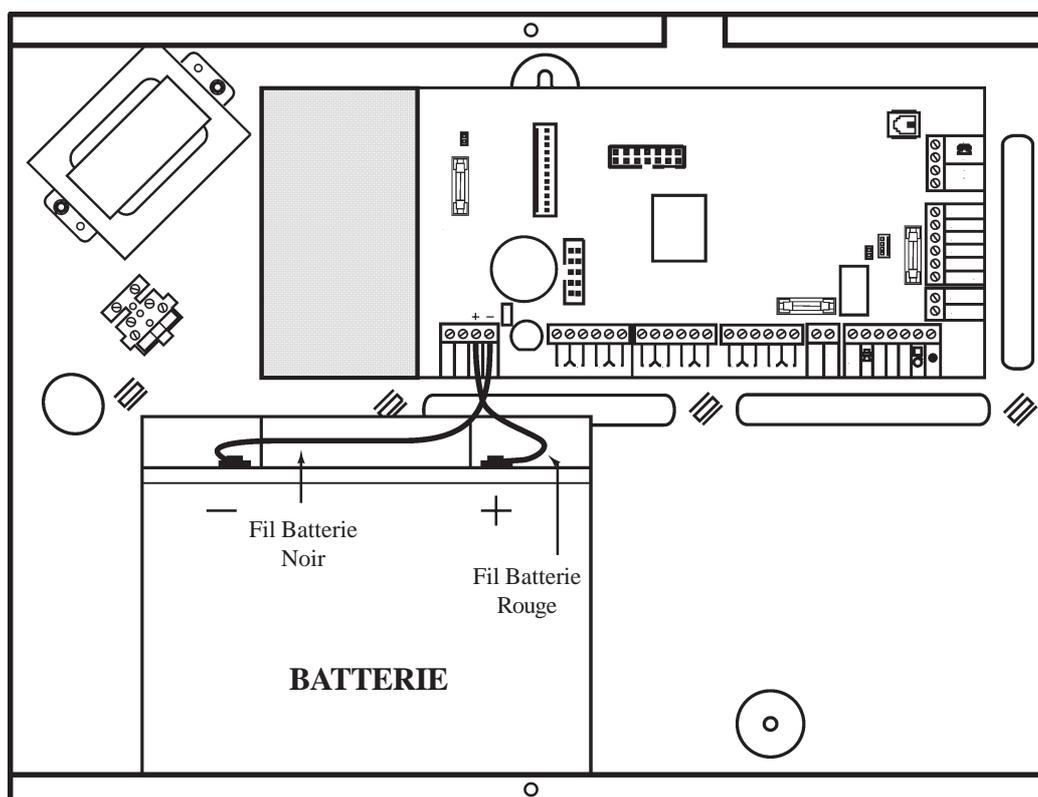


Figure 7. Installation d'une batterie dans une centrale Galaxy 2 en boîtier métal.

Raccordement de la Galaxy 2 au réseau téléphonique RTC



Le raccordement au réseau RTC doit être réalisé par un installateur qualifié et sensibilisé aux dangers que peut présenter le réseau téléphonique. L'installation doit être conforme aux exigences des normes téléphoniques en vigueur et respecter les consignes détaillées dans ce paragraphe.

L'arrivée de la ligne téléphonique RTC doit être raccordée sur les bornes **A** et **B (LINE IN)** de la carte principale de la Galaxy 2. Si des postes téléphoniques ou tout autre appareil sont connectés sur la même ligne téléphone, raccorder ceux-ci à partir des bornes **A** et **B** (associer au symbole " téléphone "). Se référer à la figure 8 ci-dessous.

Notes :

1. Il est recommandé que la centrale Galaxy 2 soit raccordée sur une ligne téléphonique dédiée à la transmission vers un télésurveilleur. Dans le cas contraire, prévoir son raccordement en tête de ligne.
2. Les centrales Galaxy 2 se raccorde uniquement sur une ligne téléphonique de type RTC (analogique)

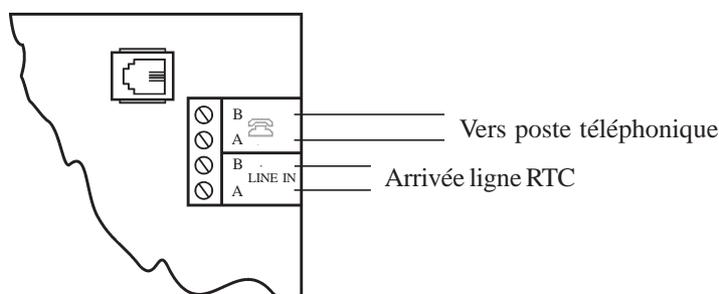


Figure 8. Raccordement au réseau téléphonique RTC.

Raccordement à un central téléphonique privé (PABX)

Les centrales Galaxy 2 peuvent être raccordées derrière la plupart des PABX analogiques. Néanmoins, le bon fonctionnement de la centrale Galaxy 2 ne peut être garanti du fait des limitations éventuelles du central téléphonique utilisé ou du raccordement effectué.

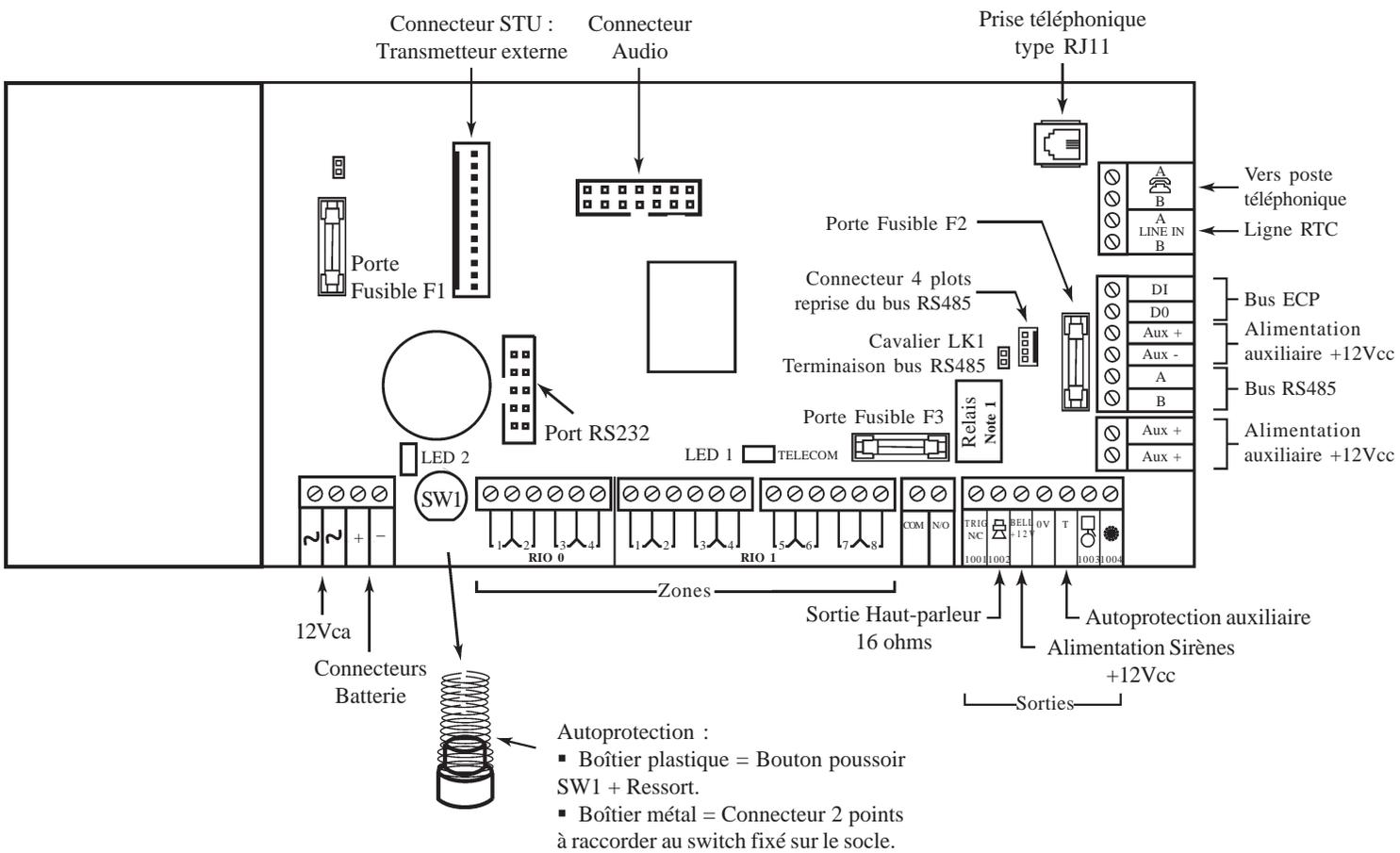
Raccordement d'un périphérique téléphonique

Les centrales Galaxy 2 disposent d'une sortie ligne téléphonique - se référer à la figure 8 au dessus - pour le raccordement en série de périphériques téléphoniques supplémentaires.

Note : La centrale Galaxy 2 doit **impérativement** être le premier module sur la ligne téléphonique.

SECTION 5 : Cartes principales

Carte principale Galaxy 2-44+



Note 1:

- Relais installé sur la carte : la sortie TRIG N/C est utilisée comme sortie Normalement Fermée du relais.
- Relais + connecteurs 2 points COM et N/O inexistants sur la carte = la sortie TRIG N/C est utilisée comme sortie transistorisée.

Figure 9. Carte principale de la centrale Galaxy 2-44+.

Carte principale Galaxy 2-20

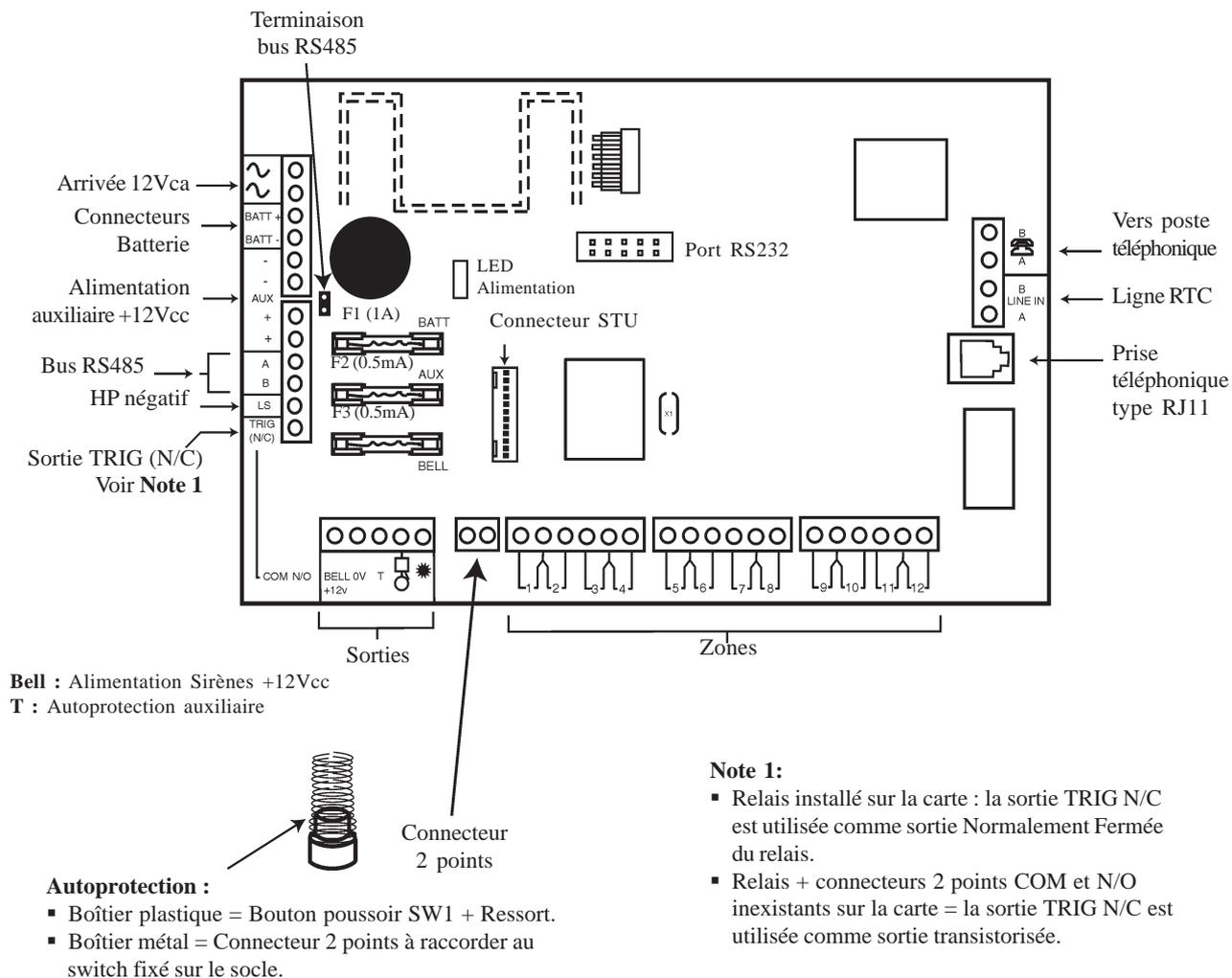


Figure 10. Carte principale de la centrale Galaxy 2-20.

Les Zones

Les centrales Galaxy 2-20 sont dotées de 12 zones filaires, extensibles à 20 (bus RS485).

Les centrales Galaxy 2-44+ sont dotées de 12 zones filaires, extensibles à 44 (bus RS485 et ECP).

Pour les zones filaires, les centrales Galaxy 2 acceptent trois types de câblage : Normalement Fermé, Boucle équilibrée et Résistance fin de ligne. Les figures 11, 12 et 13 ci-dessous illustrent les différents types de câblage proposés.

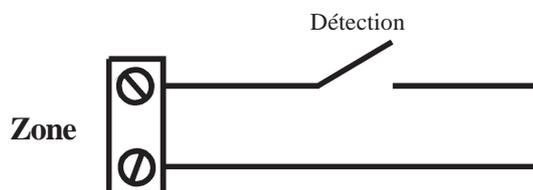


Figure 11. Câblage d'une zone en Normalement Fermée.

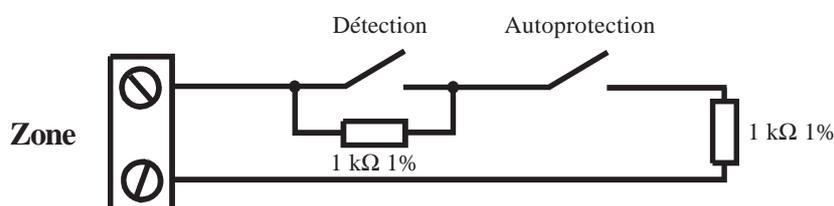


Figure 12. Câblage d'une zone en Boucle équilibrée.

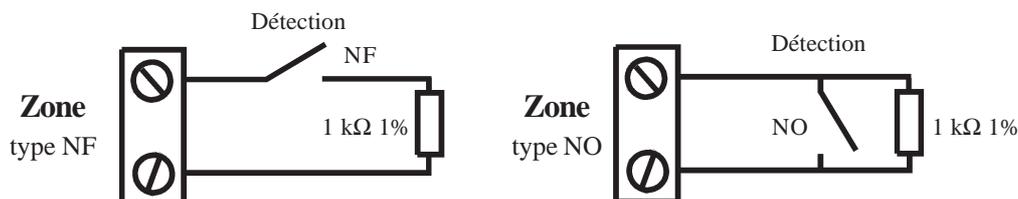


Figure 13. Câblage d'une zone en Résistance Fin de Ligne (NF et NO).

Le mode de fonctionnement des zones filaires est défini par l'option **51.46=Select. Résist.**

Par défaut, les zones sont à câbler en "Boucle équilibrée" avec des résistances **1 kΩ 1%**. Cependant la valeur des résistances à utiliser peut être modifiée dans l'option 51.46.

Note : Il est fortement recommandé que la longueur de câble entre le bornier de raccordement de la zone et le détecteur n'excède pas **100 mètres**.

Si une zone n'est pas utilisée :

- Pour les modes de fonctionnement "boucle équilibrée" et "résistance Fin de Ligne", câbler une résistance de **1 KΩ 1%** à ses bornes.
- Pour le mode de fonctionnement "normalement fermée", câbler un shunt à ses bornes.

Raccordement des zones

Par défaut, les zones sont à câbler en “ boucle équilibrée ”. Le système mesure une valeur de résistance de $1k\Omega$ quand la zone est fermée et $2k\Omega$ lorsqu'elle est ouverte. Le passage de 1 à $2k\Omega$ génère une condition alarme. Se référer au tableau 2 pour les différentes valeurs de résistance et les actions s'y rapportant.

Note : Par défaut, le temps de réponse des zones est <250 millisecondes.

Valeur de la résistance de la zone (ohms)	Etat	Affichage de l'événement
0 - 700	Autoprotection : Court-circuit	AP. C/CIR.
700 - 1500	Normal	FERMEE
1500 - 11000	Alarme	OUVERTE
11000 - ∞	Autoprotection : Circuit ouvert	AP. OUV

Tableau 2. Etat de la zone en fonction de la valeur de la résistance à ses bornes.

Raccordement de plusieurs détecteurs sur une zone

Il est possible de raccorder plusieurs détecteurs sur une même zone. Le nombre maximum de détecteurs sur une même zone étant fixé à **10**.

Raccordement d'un contact à clé (serrure)

Par défaut, les contacts à clé sont à câbler - comme pour les détecteurs - en “ boucle équilibrée ” et doivent être de type marche/arrêt. La principale utilisation étant les mises en et hors service de la centrale Galaxy 2. Se référer à l'option **52=Prog. Zones**.

Mode de fonctionnement

La transition de **1 K Ω** à **2 K Ω** initialise la procédure de mise en service. A l'inverse, la transition de **2 K Ω** à **1 K Ω** provoque une mise hors service immédiatement. Si le système est déjà dans la position finale requise (en service ou hors service), la transition effectuée n'aura aucun effet sur l'état de la centrale. Par exemple, si la centrale Galaxy est hors service, la transition de **2 K Ω** à **1 K Ω** n'aura pas d'effet. De même, si la centrale Galaxy est en service, la transition de **1 K Ω** à **2 K Ω** n'aura également aucun effet.

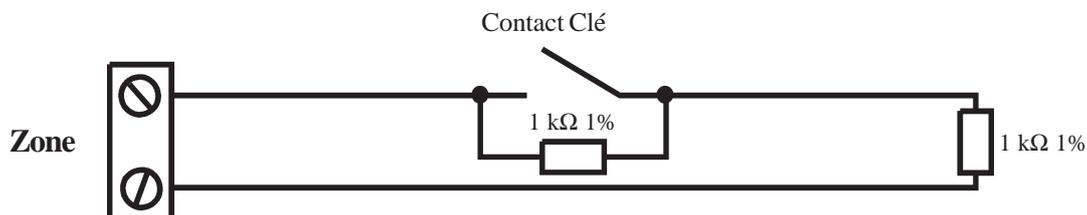


Figure 14. Câblage standard d'un contact à clé en « boucle équilibrée ».

Raccordement d'un bouton poussoir

Par défaut, les boutons poussoirs sont à câbler - comme pour les détecteurs - en « boucle équilibrée ». Ils peuvent être de type **NO** (**2 KΩ** à **1 KΩ**) ou **NF** (**1 KΩ** à **2 KΩ**). La première utilisation du bouton poussoir permettra d'initialiser son mode de fonctionnement.

Note : A la première utilisation du bouton poussoir, le système va requérir une double activation, la première pour initialiser l'état normal et la seconde pour réaliser la fonction programmée.

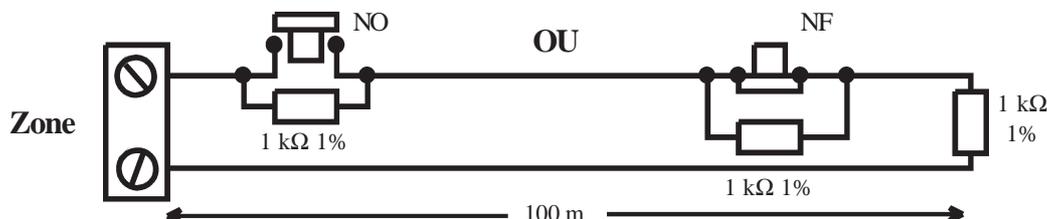


Figure 15. Câblage standard d'un bouton poussoir NO ou NF.

Adressage des zones et des sorties

Les zones et les sorties sont identifiées par une adresse à 4 digits, exemples : 1004, 1056. Ce chiffre est la combinaison de 3 informations.

Adresse de zone à 4 digits, composée à partir de 3 informations distinctes. Par exemple: 1057		
N° du Bus 1	N° du RIO : 05	N° de la zone 7
Pour la Galaxy 2, ce chiffre sera toujours égale à 1.	00 : sur carte principale 01 : sur carte principale 02 à 04 : RIO/Smart RIO/Expander zones 05 : RIO/Smart RIO	1 à 4 : sur RIO 00. 1 à 8 : sur RIO 01. 1 à 8 : RIO/Smart RIO/Expander zones
<p><u>Dans cet exemple :</u> Le détecteur qui a pour adresse 1057, est raccordé sur la zone 7 du RIO 05, lui-même raccordé au bus 1.</p>		

Tableau 3. Adressage des zones.

Adresse de sortie à 4 digits, composée à partir de 3 informations distinctes. Par exemple: 1021		
N° du Bus : 1	N° du RIO : 02	N° de la sortie : 1
0 : Pour les sorties disponibles sur le connecteur STU « transmetteur externe ». 1 : Pour les sorties centrale et modules d'extension RIO/Smart RIO/Expander zones	00 : sur carte principale 00 : sur connecteur STU « transmetteur externe ». 02 à 04 : RIO/Smart RIO/Expander zones 05 : RIO/Smart RIO	1 à 8 : sur connecteur STU « transmetteur externe ». 1 à 4 : sur RIO 00. 1 à 4 : RIO/Smart RIO/Expander zones

Tableau 4. Adressage des sorties.

Les sorties

La carte principale de la Galaxy 2 est équipée de 4 sorties. Ces dernières ont, par défaut, les caractéristiques suivantes :

Adresse	Fonctionnalité (par défaut)	Courant max. (mA)	Etat au repos	Etat en activation
1001	09=MES TOTAL.	100 mA	OFF	0V
1002	Voir note ci-dessous	-	-	-
1003	01=SIR EXT.	100 mA	OFF	0V
1004	02=FLASH/SIR	100 mA	OFF	0V

Tableau 5. Adressage des sorties.

Note : Par défaut, la **Sortie 1002** est configurée pour délivrer un signal modulé, permettant ainsi le raccordement d'un haut-parleur **16Ω**. Le Haut-parleur devra être raccordé entre cette sortie et une sortie alimentation +12Vcc. Son volume - pour la durée des temporisations entrée/sortie - étant contrôlé par le paramètre **51.10=VOLUME HP**.

La **sortie 1002** peut être reprogrammer pour fonctionner comme une sortie transistorisée. Pour cela, valider le choix **0=Transistorisé** dans le paramètre **51.15=Mode HP**.



NE JAMAIS RACCORDER UN HAUT-PARLEUR, lorsque le paramètre **51.15=Mode HP** est configuré sur **0=Transistorisé**. S'assurer que ce paramètre est bien configuré sur **1=Haut-parleur** avant le raccordement d'un haut-parleur.

Connecteur STU “ Transmetteur externe ”

La centrale Galaxy 2 est équipée d'un connecteur STU 12 broches intégrant des sorties programmables pour la gestion d'un transmetteur externe. La connexion se fera par l'intermédiaire d'une nappe équipé d'un connecteur Molex à 12 conducteurs (Réf. : A229).

Sorties programmables

Le connecteur STU “ Transmetteur externe ” propose 8 sorties programmables. Elles permettent, à l'origine, la commande d'un transmetteur externe, mais peuvent être également utilisées pour un usage tout autre. Ces sorties fonctionnent par disparition du 0V. Les adresses de ces sorties sont détaillées dans le tableau 6 ci-dessous.

Adresse	Fonctionnalité (par défaut)	Courant max. (mA)
0001	Incendie	100
0002	Panique	100
0003	Intrusion	100
0004	Mise en service	100
0005	Exclusion	100
0006	Non utilisée	100
0007	Confirm	100
0008	Non utilisée	100

Tableau 6. Adresse sorties programmables.

Les fonctionnalités attribuées aux sorties peuvent être reprogrammées à partir de l'option **53=Prog. Sorties**.

Entrées

- **Défaut Ligne :** A utiliser pour informer la centrale Galaxy 2 d'un défaut ligne téléphone (actif sur présence 0V). Information en provenance du transmetteur externe.
- **RAZ :** Cette entrée permet d'acquitter la centrale Galaxy 2 à partir d'une information en provenance du transmetteur externe. La remise à zéro (acquiescement) s'effectue à la disparition du 0V (passage de 0V à +12Vcc).

Alimentation

Une alimentation +12Vcc / 100mA est disponible sur le connecteur 12 points. Elle est protégée par le fusible F2 (Fusible auxiliaire).

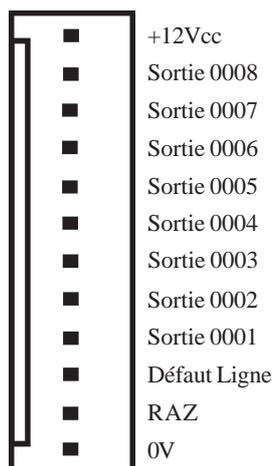


Figure 16. Détail du connecteur STU « Transmetteur externe ».

Bus de communication

La communication entre la centrale Galaxy 2 et les différents périphériques composant le système est assurée par deux bus indépendants. Se référer à la **figure 1** de la page 1-7.

La centrale surveille en permanence la communication avec les modules connectés sur ses bus. Une rupture de communication avec l'un des modules provoque une alarme de type **Autoprotection**.

Configurations du bus RS485

Le système doit **IMPÉRATIVEMENT** être câblé dans une configuration « résistance fin de ligne ». Cela signifie que le câble provenant de la borne A du bus de la centrale Galaxy doit être raccordée sur la borne A du premier module puis sur la borne A du suivant et ainsi de suite. De même pour la borne B.

Les départs de bus dits en " étoile " ou en " arborescence " sont interdits.

Raccorder sur le dernier module du bus, une résistance de fin de ligne de 680Ω. La longueur totale du bus ne doit pas excéder **1 km**.

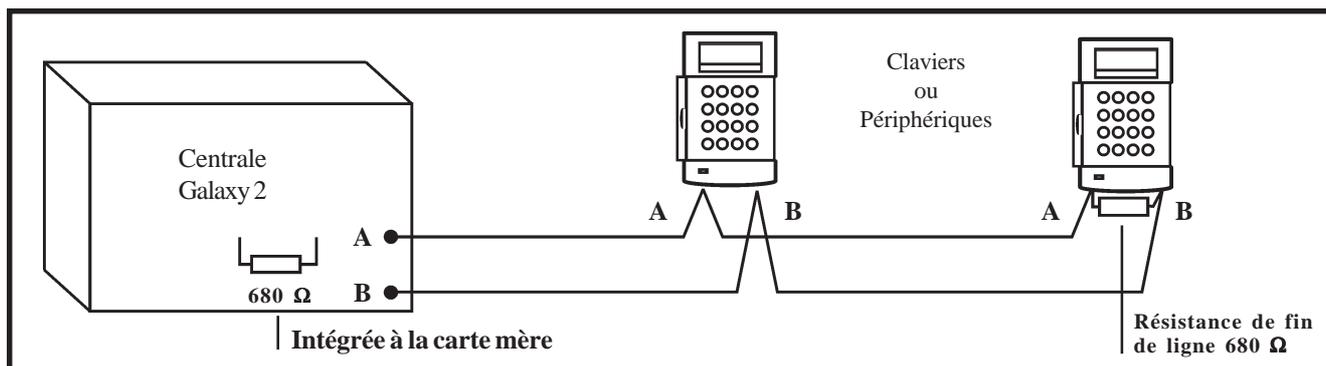


Figure 17. Exemple de configuration " Résistance fin de ligne ".

Il est également possible de câbler le système avec deux départs de bus, à partir de la centrale Galaxy 2. Pour cela, procéder comme suit :

1. Ouvrir le cavalier **LK1** pour déconnecter la résistance de fin de ligne de 680 Ω placée sur la carte principale. Se référer à la figure 18 ci-dessous.
2. Câbler les deux lignes bus depuis les bornes A et B de la centrale, conformément à la figure 18.
3. Raccorder une résistance de fin de ligne de 680 Ω aux 2 extrémités du bus AB.

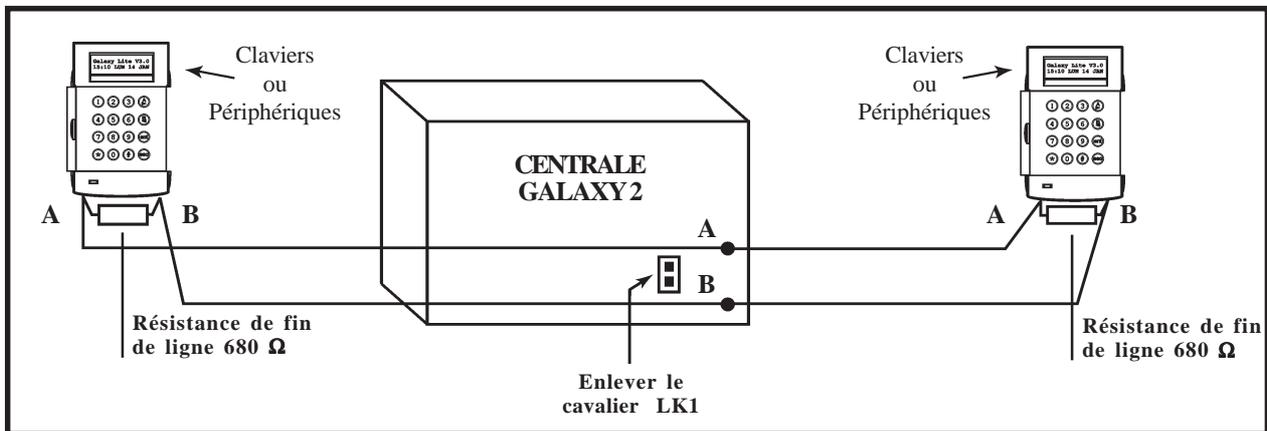


Figure 18. Exemple de configuration " Double résistances fin de ligne ".

Recommandations pour le câblage

La centrale Galaxy 2 est conçue, assemblée et testée en respectant les normes en vigueur en matière de stabilité et d'insensibilité aux perturbations électriques produites par son environnement. Pour assurer au système une communication avec le maximum d'efficacité, il est nécessaire de respecter les recommandations suivantes :

1. Le système doit être câblé dans une configuration « Résistance fin de ligne ». **Tout câblage en étoile ou en arborescence est à proscrire pour des raisons d'immunité aux interférences électromagnétiques.**
2. Le câble à utiliser pour le raccordement du bus RS485 doit être **paire, torsadé et disposer d'un écran ou d'un blindage**. Câble conseillé : **Belden 8723 ou équivalent**. Lorsque la longueur totale du bus RS485 n'excède pas 100 m, un câble alarme standard 4 fils peut être utilisé si l'environnement n'est pas perturbé.
3. Concernant l'alimentation des différents périphériques du système Galaxy 2 : **Tenir compte des pertes en ligne**.
4. Il ne peut y avoir **qu'un seul Bus AB dans un même câble**.
5. L'alimentation de la centrale et les alimentations supplémentaires (Smart RIO ou équivalents) ne doivent pas être mises en parallèles. Seuls les 0V de toutes les alimentations supplémentaires et de la centrale doivent être mis en commun.
6. En cas d'utilisation de Haut-parleur ou de buzzer, s'assurer que les câbles les alimentant ne sont pas dans le câble du bus AB.
7. Dans la mesure du possible, veillez à placer le câble du bus AB à au moins 30cm de tout autre câble et surtout des câbles courant fort.
8. Dans la mesure du possible, veillez à ne pas faire cheminer le câble bus le long des autres câbles sur une distance supérieure à 5m.
9. Le bus RS485 ne doit pas excéder **1 km**.

Configurations du bus ECP

Le bus ECP peut fonctionner en même temps que le bus RS485. Il peut être câblé droit (terminaison unique) ou en étoile avec du câble alarme standard 4 fils. La longueur totale du bus ne doit pas excéder **100 m**.

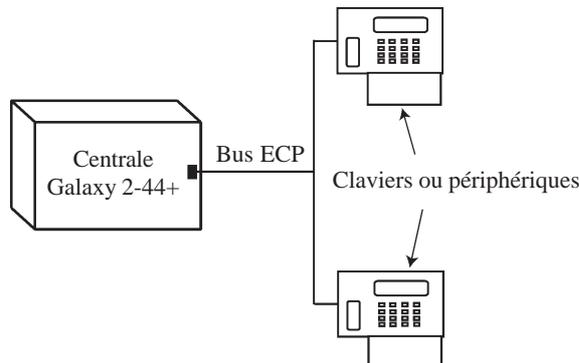


Figure 19. Bus ECP. Configuration en étoile.

Modem/Transmetteur intégré

Le module de communication intégré "Modem/Transmetteur" de la centrale Galaxy 2 combine à la fois les fonctions de transmetteur digital (vers une baie de télésurveillance), transmetteur de message SMS et modem pour la télémaintenance.

Voyant LED

La carte principale de la centrale Galaxy 2 est dotée de 2 voyants :

- Le clignotement de la led rouge LED 1 indique qu'une transmission est en cours.
- L'illumination de la led verte LED 2 indique la présence de l'alimentation principale secteur.

Connecteur audio (Galaxy 2-44+ uniquement)

Ce connecteur 14 points permet le raccordement d'une interface audio sur la centrale Galaxy 2-44+. Lorsqu'une alarme est reçue au centre de télésurveillance, l'opérateur peut - via un haut-parleur connecté à la centrale - demander l'identification de la personne présente sur site, avant confirmation de l'alarme.

Module GSM (Galaxy 2-44+ uniquement)

Le module GSM permet d'apporter à la centrale Galaxy 2-44+, une alternative à la transmission par ligne téléphonique RTC. Il dispose des mêmes fonctionnalités que le modem/Transmetteur intégré, et se connecte à la centrale Galaxy 2-44+ par l'intermédiaire de deux connecteurs situés sous la carte principale.

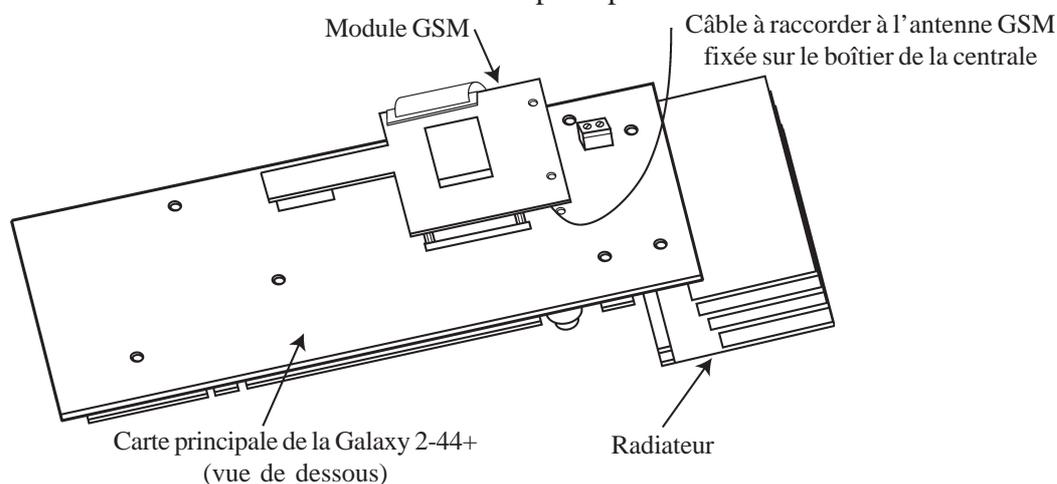


Figure 20. Installation du module GSM sur la carte principale de la Galaxy 2-44+.

Périphériques : Installation, câblage et adressage

Configuration

Les nouveaux périphériques seront configurés sur le système Galaxy 2 lors de la mise sous tension ou à la sortie du mode installateur. Tout changement d'adresse d'un périphérique doit être effectué hors tension, la nouvelle adresse ne prendra effet qu'après ré-alimentation du périphérique.

Information générale

Les centrales Galaxy 2 sont compatibles avec les périphériques suivants :

Bus RS485 : Claviers MK VII/Keyprox, module RIO, Smart RIO, Récepteur RF.

Note : Jusqu'à 4 claviers (incluant les claviers Keyprox) peuvent être raccordés sur ce bus. La longueur totale du bus RS485 ne doit pas excéder 1km.

Galaxy 2	Claviers MK VII F / Keyprox	Module RIO	SMART RIO	Récepteur RF
AUX +	+	+	+	+
AUX -	-	-	-	-
A	A	A	A	A
B	B	B	B	B

Tableau 7. Raccordement des périphériques sur le bus RS485.

Bus ECP (Galaxy 2-44+) : Claviers 6160 et 6160 Keyprox, Récepteur RF 5800, Module Expander zone.

Note : Jusqu'à 4 claviers peuvent être raccordés sur ce bus. Ils peuvent être câblés à la centrale Galaxy dans une configuration série ou en étoile. La longueur totale du bus ECP ne doit pas excéder 100 m.

Galaxy 2-44+	Claviers 6160	Récepteur RF 5800	Module Expander zone
AUX +	+	+(rouge)	+ 12V /P
AUX -	-	-(noir)	-
D0	Y	D0 (jaune)	D0
D1	G	D1 (vert)	D1

Tableau 7-bis. Raccordement des périphériques sur le bus ECP (Galaxy 2-44+ uniquement).

Le **tableau 8** détaille les adresses valides pour chaque périphérique.

Périphériques	Adresses valides
Claviers MK VII / Keyprox	0, 1, 2, 3
Module RIO / Smart RIO	2, 3, 4, 5
Récepteur RF	4, 5
Claviers 6160	0, 1, 2, 3
Claviers 6160 Keyprox	4, 5
Récepteur RF 5800	4, 5
Module Expander zone	2, 3, 4

Tableau 8. Adresses valides des périphériques.

Note : Deux périphériques de même nature (clavier, ...) ne peuvent pas partager la même adresse.

Claviers MK VII / Keyprox

Le MK VII est clavier alphanumérique équipé d'un écran LCD rétro-éclairé de 2x16 caractères, d'un buzzer et d'un voyant présence secteur. Il sera utilisé pour la programmation et les opérations courantes (mises en et hors service) de la centrale Galaxy 2.

Les claviers Keyprox conservent l'esthétique et les fonctionnalités des claviers MK VII tout en intégrant un lecteur de proximité. Les procédures des mises en et hors service par « code et/ou badge » sont alors simplifiées à l'utilisation d'un seul module.

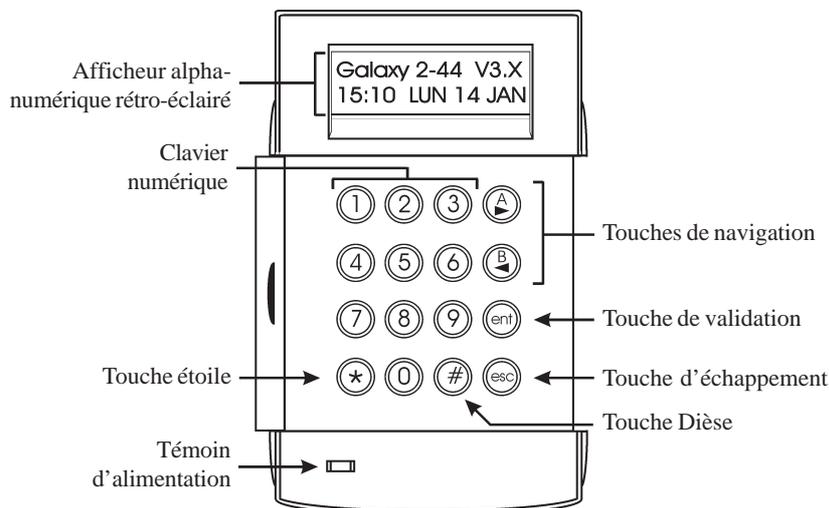


Figure 21. Claviers MK VII / Keyprox.

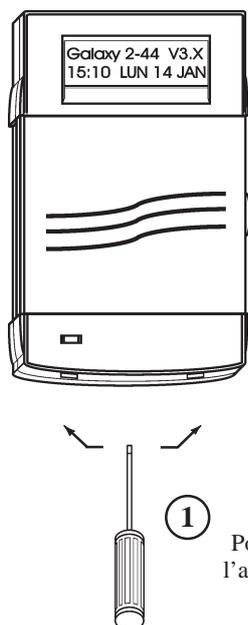
Entretien

Nettoyer périodiquement le clavier à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre (sans solvant).

Recommandations

Maintenir le couvercle du clavier fermé en dehors de toute manipulation, ceci afin de le protéger d'éventuels chocs, et inciter les utilisateurs à changer fréquemment leur code.

Ouverture du clavier



Séparer le socle de la face avant, en exerçant une poussée sur les deux ergots situés en bas du clavier, à l'aide d'un outil approprié.

Avvertissement : lorsque celui-ci est ouvert, manipuler sa face avant avec précautions afin d'éviter toutes destructions dues à des décharges électrostatiques.

2

Soulever le couvercle

1

Pousser les deux ergots à l'aide d'un outil approprié

Figure 22. Ouverture des claviers MK VII / Keyprox.

Adressage

Le clavier, avant sa connexion, doit se voir attribuer une adresse unique. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire de la roue codeuse SW1 située à l'arrière du clavier. Se référer à la figure 23 ci-dessous. Les adresses valides sont 0, 1, 2 et 3.

Note : Tout changement d'adresse doit être réalisé clavier **HORS TENSION**.

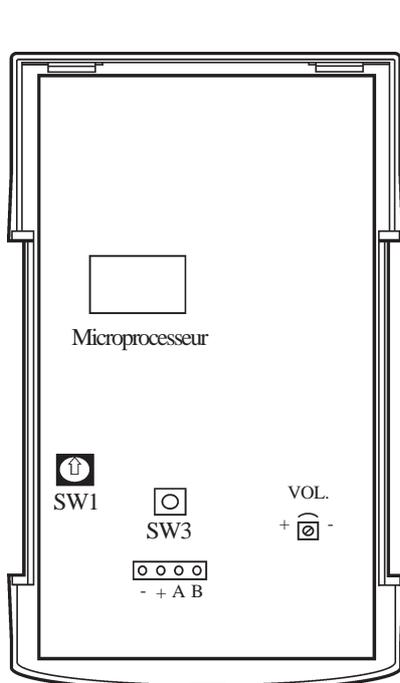


Figure 23. Face avant des claviers.

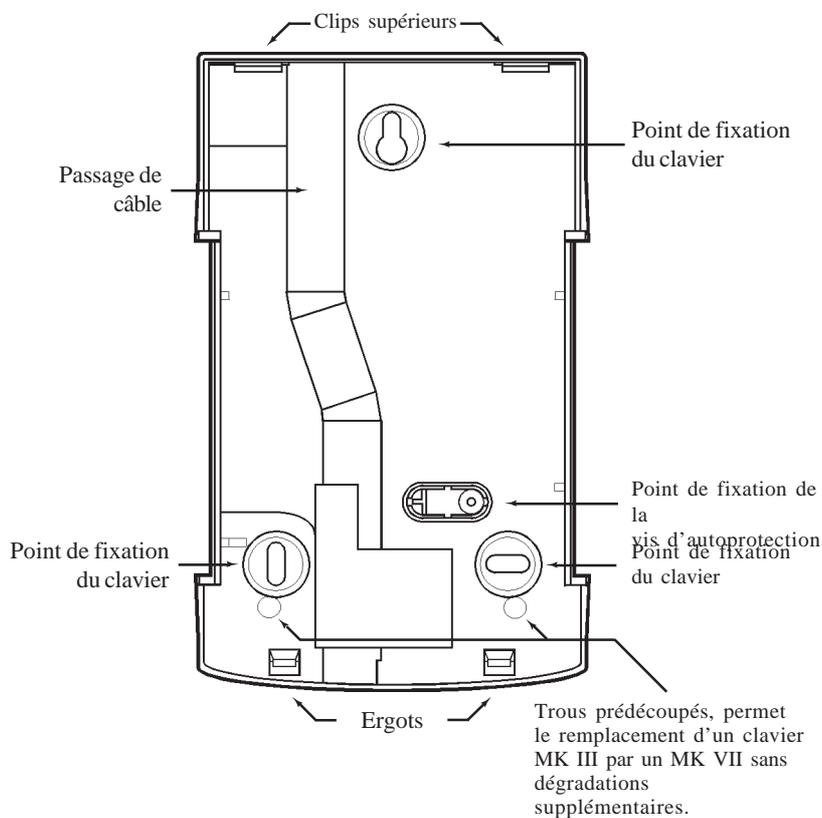


Figure 24. Socle des claviers.

Installation

Pour installer un clavier, procéder comme suit :

1. Placer le socle du clavier sur le mur et pointer les 3 points de fixation ainsi que celui de la vis d'autoprotection.
2. Préparer le mur pour la fixation du clavier.
3. Positionner le câble bus en utilisant les différents passages disponibles et fixer solidement le socle du clavier sur le mur à l'aide de **3 vis Ø4 mm à tête plate**.
Positionner la vis d'autoprotection (**1 vis Ø2 mm à tête plate**) sur la cale prédécoupée.
4. Sélectionner l'adresse du clavier par l'utilisation de la roue codeuse SW1. Se référer au paragraphe Adressage.
5. Faire le raccordement du câble bus sur le bornier 4 points débrochable (bornes A, B, +12Vdc et 0V identifiées sur le socle et le circuit électronique). Tout raccordement doit être réalisé **HORS TENSION**.

Note : Si le clavier est le dernier module du bus, placer la résistance de fin de ligne de 680 Ω entre les bornes A et B.

6. La porte du clavier est réversible permettant ainsi son ouverture vers la droite ou vers la gauche. Positionner la porte suivant le côté d'ouverture désiré et rassembler le clavier en positionnant tout d'abord les clips supérieurs et en terminant par les deux ergots situés en bas.

Note : Toute modification sur la porte doit être réalisée clavier désassemblé.

Configuration

A la mise sous tension, la centrale Galaxy 2 recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus.

Dans le cas où le clavier MK VII / Keyprox ne serait pas reconnu (témoin d'alimentation éteint et l'écran affiche des étoiles en continu), procéder comme suit :

1. S'assurer que l'adresse du clavier est bien unique et valide.
2. Par l'utilisation d'un clavier configuré, accéder au mode installateur en procédant comme suit :

Autorisation d'un utilisateur : **Code Utilisateur (par déf. : 1234) + ent + 48 + ent + 1 + ent + esc + esc**

Accès au mode installateur : **Code Installateur (par défaut : 112233) + ent**

Le message suivant est alors affiché :



```
10=MISE EN SERV.  
[ent]=selection
```

3. Appuyer sur **Esc**.
4. Quitter le mode installateur : **Code installateur (par défaut : 112233) + esc**.
Après quelques minutes, le clavier affiche le message :



```
XX modul ajout  
[<][>]=Consulter
```

Le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.

5. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour confirmer l'ajout.
6. Appuyer sur la touche **esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Le nouveau clavier MK VII / Keyprox est maintenant incorporé au système.

Module RIO (Remote Input Output)

Compatible avec les centrales Galaxy 2, le module RIO augmente la capacité de la centrale de 8 zones filaires et de 4 sorties. Il se raccorde sur le bus RS485.

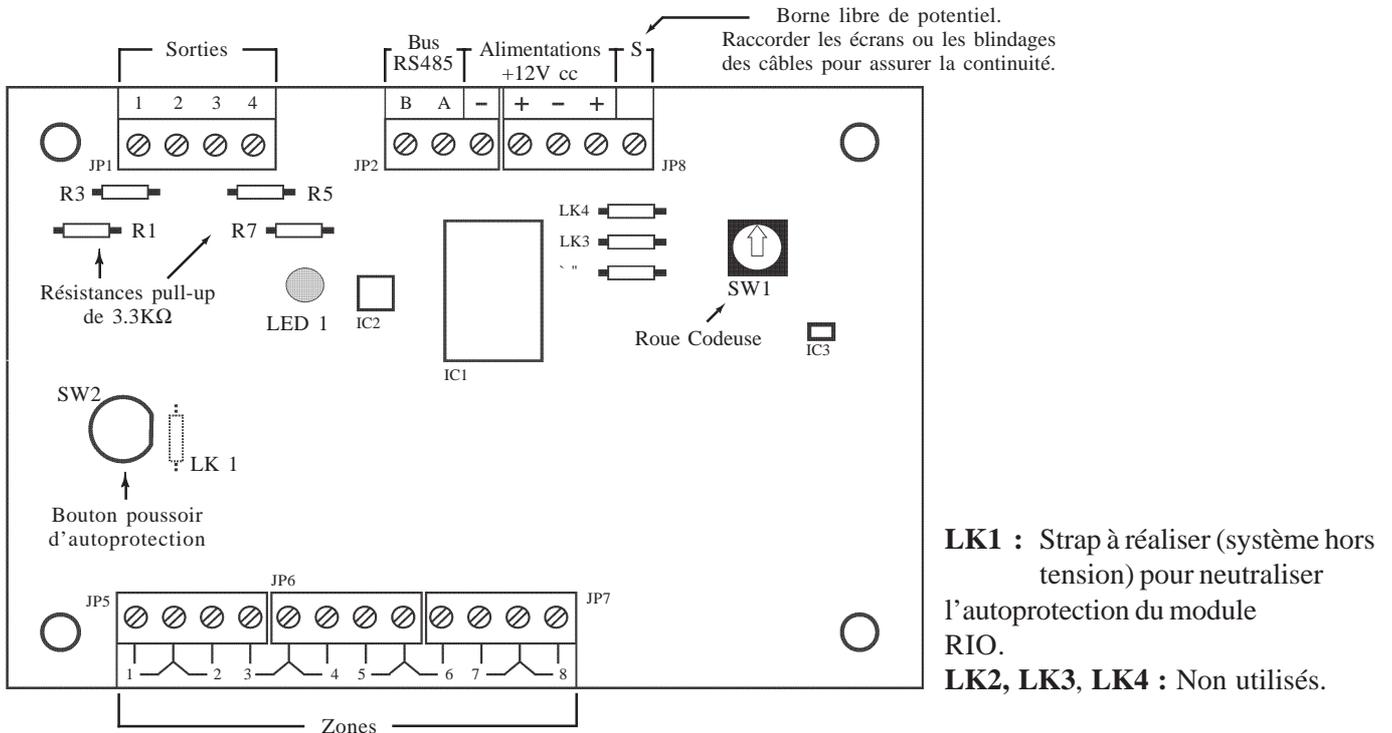


Figure 25. Module RIO.

Adressage

Le module RIO, avant sa connexion, doit se voir attribuer une **adresse unique et valide**. Se référer au tableau 8 de la page 1-25. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire de la roue codeuse SW1.

Câblage

Attention ! Tout raccordement doit être réalisé HORS TENSION.

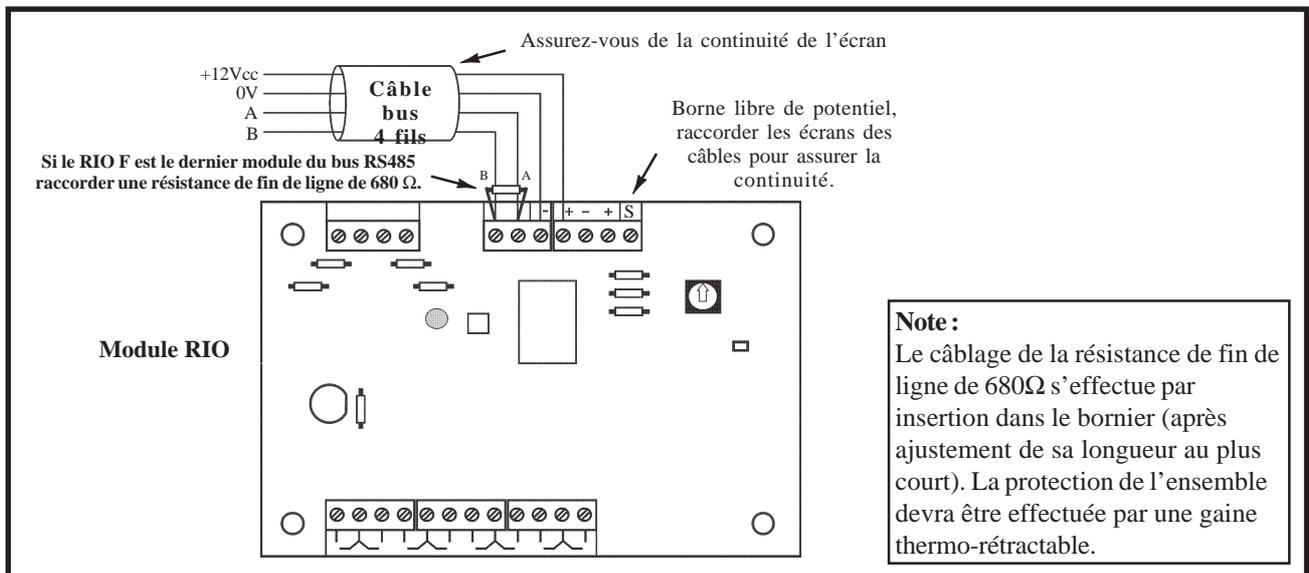


Figure 26. Raccordement du module RIO.

Raccorder le module RIO comme suit :

- **+12Vcc** : A raccorder sur le +12Vcc de l'alimentation.
Le module RIO requiert une tension d'alimentation comprise entre **10,5Vcc** et **16Vcc**.
- **0V** : A raccorder sur le 0V de l'alimentation.
- **A** : A raccorder sur la borne A du module précédent.
- **B** : A raccorder sur la borne B du module précédent.

Notes :

1. Si le module RIO est le dernier module du bus RS485, raccorder une résistance de fin de ligne de 680Ω entre les bornes A et B.
2. En fonction de la distance entre les différents périphériques et/ou la centrale Galaxy 2 - **pertes en ligne** - il sera peut être nécessaire d'ajouter une alimentation supplétive ou de remplacer le module RIO par un module Smart RIO.

Configuration

A la mise sous tension, la centrale Galaxy 2 recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus. Dans le cas où le module RIO ne serait pas reconnu (la led LED 1 clignote avec une fréquence de 1.5 sec. allumée et 1.5 sec. éteinte), procéder comme suit :

1. S'assurer que l'adresse du module RIO est valide et libre.
2. Accéder au mode installateur :
Autorisation d'un utilisateur : **Code Utilisateur (par déf. 1234) + ent + 48 + ent + 1 + ent + esc + esc**
Accès au mode installateur : **Code Installateur (par déf. : 112233) + ent**
3. Appuyer sur **esc**.
4. Quitter le mode installateur : **Code installateur + esc**.
Après quelques minutes, le clavier affiche le message : **XX modul ajout [<][>]=Consulter**.
Le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.
5. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour confirmer l'ajout.
6. Appuyer sur la touche **esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Si ce message n'apparaît pas ou si le module RIO n'apparaît pas dans la liste, cela indique qu'il ne communique pas avec la centrale.

La fréquence de clignotement du voyant rouge LED 1 sur le module RIO indique l'état de la communication avec la centrale Galaxy 2. Se référer au tableau 9 pour connaître les différentes significations.

Fréquence de clignotement de la Led rouge LED 1	Significations
0.1 sec. Allumée / 0.9 sec. Eteinte	Communication normale.
Toujours éteinte	RIO F non alimenté.
1.5 sec. Allumée / 1.5 sec. Eteinte	RIO F non configuré par la centrale Galaxy
0.2 sec. Allumée / 0.2 sec. Eteinte	Perte de communication entre le RIO F et la centrale Galaxy
0.9 sec. Allumée / 0.1 sec. Eteinte	Communication très faible.

Tableau 9. Signification du clignotement de la led LED 1 en fonction de sa fréquence.

Zones

Par défaut, les 8 zones disponibles sur le module RIO sont configurées en “boucle équilibrée” et programmées avec la fonctionnalité “Immédiate”. Voir figure 12 de la page 1-17.

Sorties

Les 4 sorties transistorisées du module RIO sont transformables en sorties type collecteur ouvert en coupant les résistance de “pull up” appropriées. Le **tableau 10** vous en donne le détail.

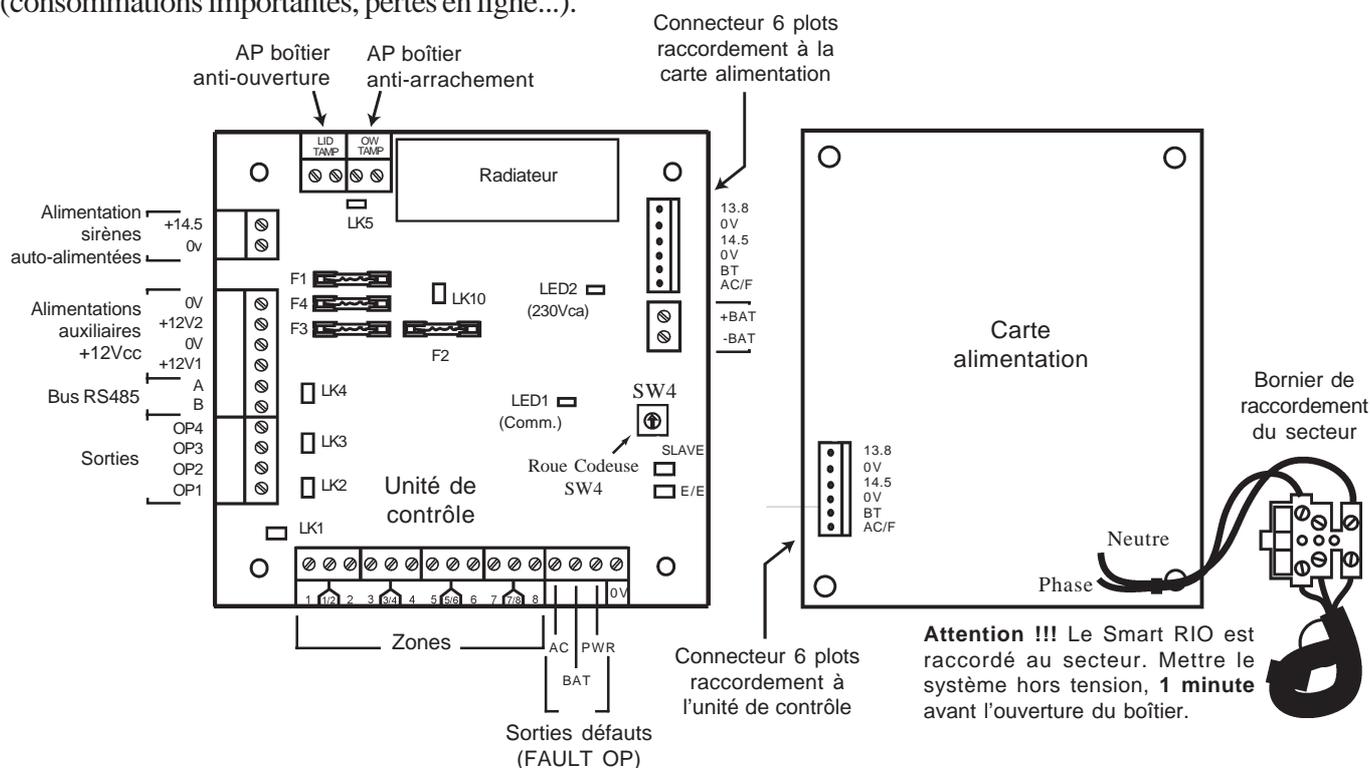
N° sortie	Type	Courant max.	Fonctionnalité par défaut	Résistance de pull-up	Etat au repos	Mode de fonctionnement
1	Transistorisé	400 mA	01=SIR.EXT.	R1	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
2	Transistorisé	400 mA	02=FLASH/SIR	R3	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
3	Transistorisé	400 mA	12=ZONES OK	R5	Positive (+12V au repos)	Asservie
4	Transistorisé	400 mA	09=MES TOTAL.	R7	Positive (+12V au repos)	Pulsé : 2sec.

Tableau 10. Fonctionnalités et correspondance des résistances pull-up en fonction des adresses de sorties.

Alimentations PSU Galaxy

Il existe deux modèles d'alimentation supplétive Galaxy.

La **PSU Galaxy 3A** est une alimentation 3A. Le **Smart RIO** est une alimentation de 3A supervisée dotée d'un module RIO 8 zones/4 sorties. A utiliser en lieu et place d'un RIO pour pallier aux problèmes d'alimentation (consommations importantes, pertes en ligne...).



Adressage

L'alimentation Galaxy (PSU ou Smart RIO), avant sa connexion, doit se voir attribuer une **adresse unique et valide**. Les adresses valides sont 2, 3, 4 et 5 (Voir tableau 8 de la page 1-24). Cette adresse est fixée par l'intermédiaire de la roue codeuse SW4.

Information

Le module Smart RIO intègre, dans un même boîtier, une carte alimentation +12Vcc supervisée et une carte « unité de contrôle » intégrant un module RIO 8 zones/4 sorties. Elle se raccorde à la centrale Galaxy 2 via le bus RS485. Le module Smart RIO est à utiliser en lieu et place d'un module RIO standard pour pallier aux problèmes d'alimentation (consommations importantes, pertes en ligne...).

Une nappe 6 fils connecte la carte alimentation à l'unité de contrôle.

- Cavaliers LK1 à LK4 :** Cavaliers résistances pull up des sorties.
LK 5 : permet d'inhiber l'autoprotection anti-arrachement, lorsque non utilisée.
Slave et E/E : cavaliers à maintenir en place pour un bon fonctionnement.

Sorties défauts FAULT OP

- **AC :** Sortie collecteur ouvert. Présence d'un 0V sur défaut secteur.
- **BAT :** Sortie collecteur ouvert. Présence d'un 0V sur batterie basse ou défaut batterie.
- **POWER :** Sortie collecteur ouvert. Présence d'un 0V sur tension basse sur les sorties alimentations auxiliaires +12V1, +12V2 et +14.5V.

Installation et raccordement au réseau électrique

L'installation et le câblage doivent être réalisés par un **Installateur Qualifié**.

Le module Smart RIO doit être raccordé au secteur 230Vca 50 Hz, conformément aux normes de sécurité électrique **EN-60950**.



Le matériel étant raccordé au secteur 230Vca, il ne doit pas être exposé aux éclaboussures et aux chutes d'eau (ou tout autre fluide). Choisir l'emplacement du Smart RIO dans un endroit sain et bien éclairé - à l'abri de tous risques d'humidité, hors atmosphères chimiques, températures élevées ou de poussières importantes - à l'intérieur des locaux protégés.

Un moyen d'isolation du réseau électrique doit être disponible. Lorsque la phase et le neutre peuvent être identifiés, un fusible de **3A** (max) sera installé sur la phase. Lorsque cette identification ne peut être effectuée, des fusibles **3A** (max) seront installés sur les deux conducteurs.

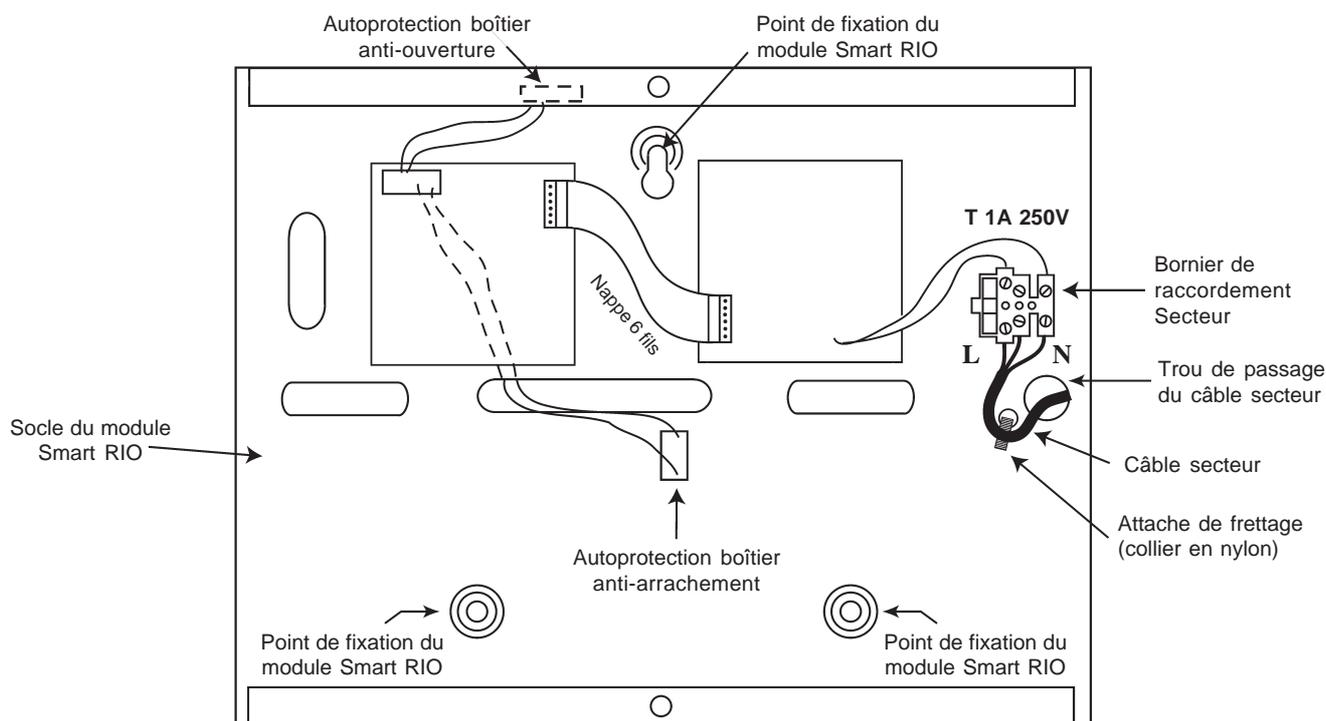


Figure 28. Fixation du câble d'alimentation secteur au coffret du module Smart RIO.

Faire entrer le câble d'alimentation secteur au travers de l'ouverture située sur la partie gauche de la base du coffret. Assurer la fixation du câble en utilisant une attache de frettage (collier en Nylon) comme détaillé sur la figure au-dessus et raccorder les 3 fils de l'alimentation principale sans effectuer de boucle et sans passer à proximité des autres câbles d'alarme.

Installer la centrale sur un support plan, en utilisant 3 vis à tête ronde (3x40 mm) aux travers des trous prévus à cet effet.

Le câble d'alimentation doit être à trois conducteurs (phase, neutre et terre) et être en conformité avec les **Règles de sécurité électrique et d'installation électrique EN-60950** en vigueur. La section minimale des conducteurs de ce câble d'alimentation doit être de 0.75 mm².

Connecter les câbles d'alimentation comme suit :

- Le câble bleu (neutre) à la borne N.
- Le câble jaune/vert (terre) à la borne repérée avec le symbole " terre ".
- Le câble marron (phase) à la borne L.

Note : Une bonne mise à la Terre est indispensable pour obtenir un déparasitage efficace.

Mettre sous tension la centrale Galaxy 2 en appliquant le secteur ou en plaçant momentanément le cavalier LK10 (à proximité des fusibles F1 et F4). **NE JAMAIS LAISSER** le cavalier LK10 connecté aux deux bornes. Cela provoquerait la décharge de la batterie. Le cavalier LK10 est à utiliser pour le démarrage du système uniquement.

Installation de la batterie de secours

Afin d'assurer le fonctionnement des périphériques constituant le système Galaxy en l'absence de la source d'alimentation principale (secteur), installer et raccorder jusqu'à 2 batteries 17Ah à la l'unité de contrôle. Il est recommandé de raccorder au minimum une batterie 7Ah.



N'utiliser que le type de batterie préconisé dans ce manuel.

RISQUE D'EXPLOSION si type de batterie installée n'est pas adapté au système.

Porter une importance particulière à la bonne connexion des batteries à la carte d'alimentation de la centrale en respectant les instructions détaillées dans ce document.

Raccordement des batteries 17 Ah :

1. Orienter la ou les batteries de telle manière que les bornes de connexions soient vers l'avant de la centrale.
2. Raccorder les fils batterie noir et rouge respectivement sur les bornes **-BAT** et **+BAT** du connecteur de la carte unité de contrôle.
3. Fixer les cosses des fils batterie sur la batterie 17 Ah en utilisant des adaptateurs adéquats.

Note : Bien respecter les polarités.

Test Batterie

Un test batterie est réalisé automatiquement toutes les heures et manuellement à la sortie du mode installateur. En cas d'absence de l'alimentation principale (secteur), lorsque la tension aux bornes de la batterie devient inférieure à 10V, le système est déconnecté automatiquement pour éviter une décharge totale de la batterie.

Caractéristiques électriques (basées sur l'utilisation d'une batterie 34Ah)

Alimentation principale externe

Type..... Secteur
Tension..... 230 Vca +10%/-15% 50Hz

Alimentation secondaire

Type..... Batterie au plomb
Tension..... +12V cc nominale
Capacité..... 2x 17 Ah (minimum 1 batterie de 7Ah).

Bloc chargeur

Courant maximal..... 3 A
Courant charge batterie (max.)..... 1.4

Température de fonctionnement.....-10° C à +40° C.

Sorties alimentation auxiliaires : Aux 1 et Aux 2

Tension..... +12Vcc +25% / -5%
Courant maximal..... 0,75 A sur chacune des sorties auxiliaires.

Sortie +14.5V

Tension..... +14,5Vcc
Courant maximal..... 0,15 A (lorsque ce courant est utilisé, les courants Aux1 et Aux2 doivent être réduits d'autant)

Valeur maximale de l'ondulation résiduelle

(en présence de la source principale)..... <0.25 V crête à crête.

Fusibles

- **F1** (14.5V) 500mA, 5x20 mm, Temporisé
- **F2** (batterie) 1.6A, 5x20 mm, Temporisé
- **F3** (12Vcc Aux.1) 1A, 5x20 mm, Temporisé
- **F4** (12Vcc Aux.2) 1A, 5x20 mm, Temporisé

Conformité à l'EN50131

Ce produit convient à une utilisation dans un système conçu pour respecter les normes EN50131-1:2004/PD6662:2004. Sécurité Grade - 3, Classe Environnement - II, Type alimentation - A

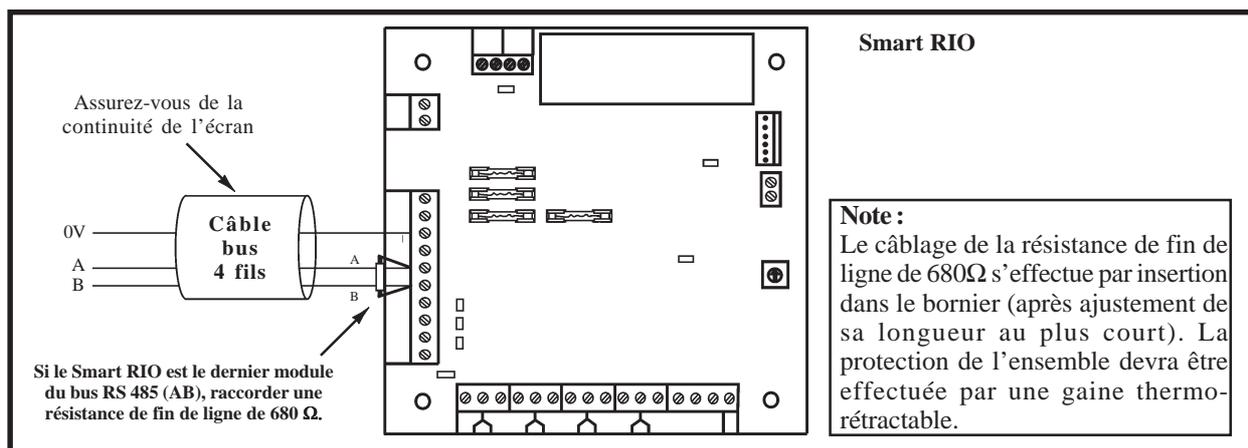
Raccordement Attention ! Tout raccordement doit être réalisé **HORS TENSION**.

Figure 29. Raccordement du module Smart RIO.

Raccorder le module Smart RIO comme suit :

0V : à raccorder sur le 0V de la centrale Galaxy 3 ou de l'alimentation précédente.
Seuls les 0V de toutes les alimentations supplémentaires (Smart RIO ou alimentations supplétives) et de la centrale doivent être mis en commun.

A : à raccorder sur la borne A du module précédent.

B : à raccorder sur la borne B du module précédent.

Note : Si le module Smart RIO est le dernier module du bus RS485, raccorder une résistance de fin de ligne de 680Ω entre les bornes A et B.

Zones

Le module Smart RIO est équipé de 8 zones programmables. Ces dernières sont - par défaut - programmées avec la fonctionnalité **03=Immédiate** et sont à câbler en boucle équilibrée.

Sorties

Le module Smart RIO est équipé de 4 sorties programmables. Ces dernières sont transformables en sorties type collecteur ouvert, en ouvrant le cavalier associé à la résistance « pull-up » appropriée. Le tableau 11 ci-dessous vous en donne le détail.

N° de la sortie	Fonctionnalité par défaut	Cavalier associé à la résistance de pull-up	Type	Etat au repos	Mode de fonctionnement
1	01=SIR.EXT.	LK1	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
2	02=FLASH/SIR	LK2	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
3	12=ZONES OK	LK3	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie
4	09=MES TOTAL.	LK4	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Pulsé : 2sec.

Tableau 11. Fonctionnalités et correspondance des résistances pull-up en fonction des sorties.

Module Expander zone ECP (Galaxy 2-44+ uniquement)

Le module Expander zone ECP est un module d'extension compatible avec les centrales équipées d'un bus ECP. Les centrales Galaxy 2 peuvent gérer jusqu'à 3 modules Expander zone ECP. Chacun d'eux augmente la capacité de la centrale de 8 zones filaires et de 4 sorties. Il existe également une version équivalente équipée de 4 zones filaires et aucune sortie.

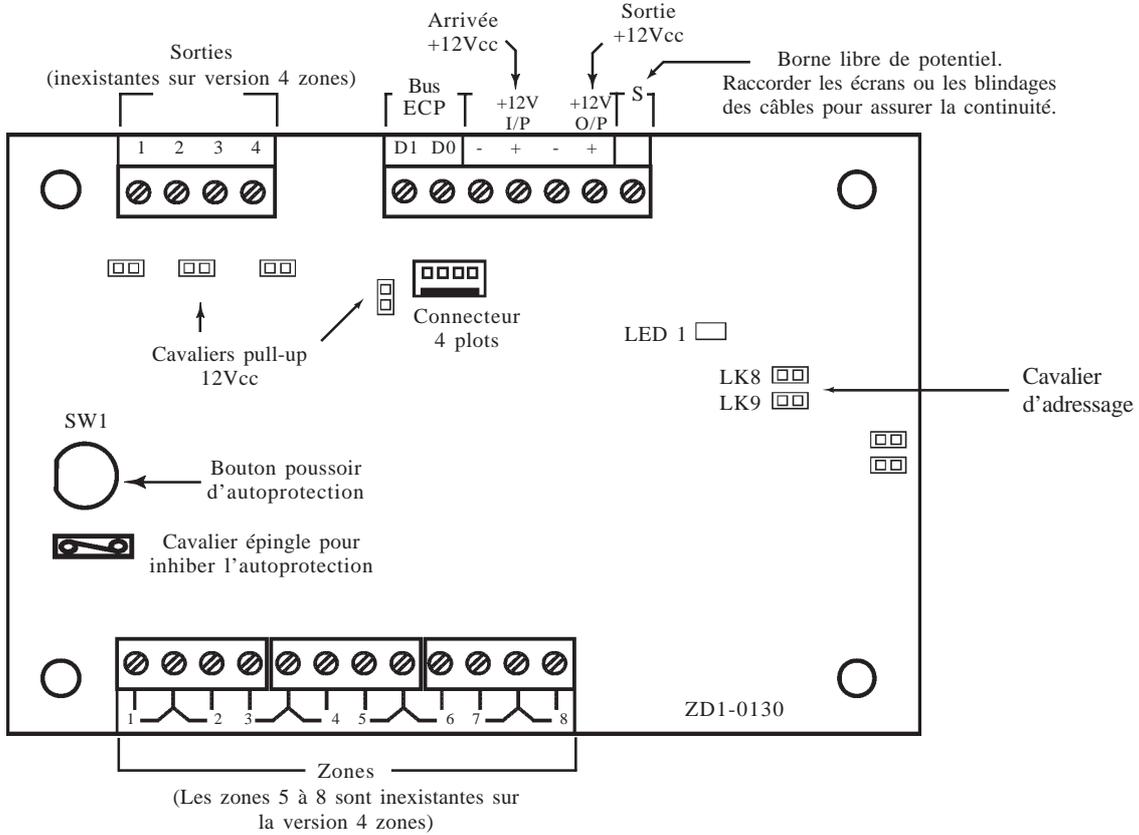


Figure 30. Module Expander zone ECP

Les sorties

Le module Expander zone ECP est doté de 4 sorties transistorisées. Ces 4 sorties sont transformables en sorties type collecteur ouvert en ouvrant le cavalier pull up approprié.

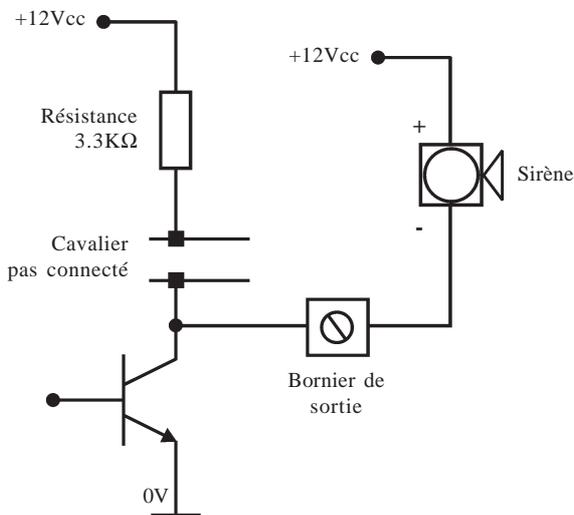


Figure 31. Sortie collecteur ouvert (cavalier pas connecté).

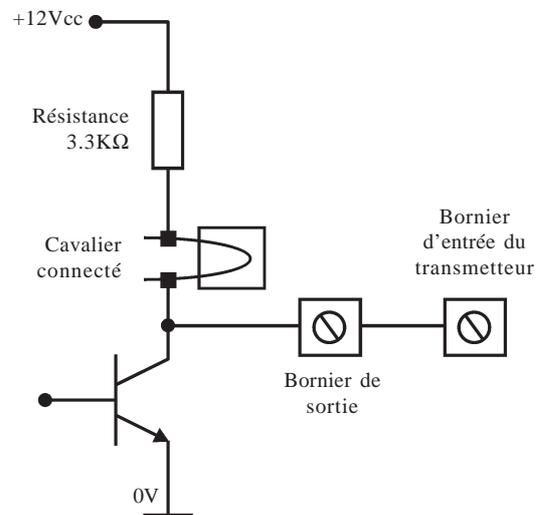


Figure 32. Sortie transistorisée (cavalier connecté).

Adressage

Le module Expander zone ECP, avant sa connexion, doit se voir attribuer une **adresse unique et valide**. Les adresses disponibles sont 2, 3 et 4. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire des cavaliers LK8 et LK9. Se référer au tableau 12 ci-dessous pour connaître la position des cavaliers requise.

Adresse	Cavalier LK8	Cavalier LK9	Expander zones ECP 8 zones		Expander zone ECP 4 zones	
			Zones disponibles	Sorties disponibles	Zones disponibles	Sorties disponibles
8	Off	Off	1021 à 1028	1021 à 1024	1021 à 1024	0
9	Off	On	1031 à 1038	1031 à 1034	1031 à 1034	0
10	On	Off	1041 à 1048	1041 à 1044	1041 à 1044	0

Tableau 12. Adressage module Expander zone ECP.

Récepteur RF 5800 (Galaxy 2-44+ uniquement)

Le module RF 5800 est un récepteur radio. Il permet de connecter une gamme complète de périphériques radio (détecteurs, contacts d'ouverture, télécommandes, détecteurs de chocs, détecteurs de bris de vitre...) sur un système Galaxy 2. Lorsqu'un récepteur RF 5800 est raccordé, il est impératif qu'un clavier 6160 standard soit également raccordé à la centrale Galaxy 2.

Installation du Récepteur RF 5800

Le Récepteur RF 5800 ne doit pas être exposé aux chutes d'eau et aux éclaboussures, choisir son emplacement dans un endroit sain, ventilé et à l'abri de tous risques d'humidité, à l'intérieur des locaux protégés.

Il est important que le Récepteur RF 5800 soit éloigné de toute source de perturbations électromagnétiques (tableau électrique, gaine électrique...), de toute source d'interférences radio (équipements radio...) et de toute source de chaleur.

Plusieurs facteurs peuvent affecter la propagation des ondes radio entre les différents périphériques radio et le module récepteur RF 5800. Les trois facteurs principaux sont :

1. Les objets métalliques.

La présence d'objets métalliques à proximité du récepteur RF 5800 ou des périphériques radio peut atténuer la portée des liaisons radio. Porter une attention particulière à ne pas installer les périphériques radio ou le récepteur RF 5800 sur des supports métalliques ou à proximité immédiate d'un miroir, d'un grillage à mailles fines...

2. Nature et épaisseur des murs

Les ondes radio peuvent être atténuées lors de la traversée de certains matériaux (bois, plâtre, brique, pierre, béton...), et même réfléchies par les surfaces métalliques (miroir, tôle, grillage à mailles fines...). Cette atténuation varie en fonction de la nature des murs mais également de leur épaisseur.

3. Interférences radio et électrique locales

Les interférences radio dont la source serait proche des périphériques radio ou du récepteur RF 5800, peuvent rendre inopérant un système sans fil. Porter une attention particulière à ne pas installer les périphériques radio ou le récepteur RF 5800 **à moins de 50 cm** de la centrale Galaxy 2, d'une alimentation supplétive ou tout autre équipement électrique.

Tous ces facteurs doivent être pris en considération lors de la planification de l'installation des périphériques radio et du récepteur RF 5800.

Note : Après l'installation du système, il convient de se tenir informé de toutes les modifications sur le site qui pourraient affecter le système radio ou ses performances.

Raccordement

Le récepteur est fourni avec une nappe 5 fils équipée d'un connecteur, lequel doit être connecté à la carte du récepteur RF 5800. Les 5 fils de couleurs différentes sont à raccorder à la centrale Galaxy 2 comme décrit dans le tableau 7 bis **Raccordement des périphériques sur le bus ECP** de la page 1-24. Le fil bleu n'est pas utilisé et doit être coupé.

Pour les arrivées des câbles, utiliser les passages situés sur le socle du récepteur RF 5800 prévus à cet effet. Faire circuler les câbles du côté opposé aux antennes.

Adressage

Le récepteur RF5800, avant sa connexion, doit se voir attribuer une **adresse unique et valide**. Les adresses disponibles sont 4 et 5. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire des micro-switchs 2, 3 et 4. Se référer au tableau ci-dessous pour connaître la position des micro-switchs. Aucune autre configuration ou programmation n'est requise sur ce module.

Adresse	Micro-switch		
	3	4	5
4	ON	OFF	OFF
5	ON	OFF	ON

Tableau 13. Adressage récepteur RF 5800.

Récepteur RF V2

Le récepteur RF permet de connecter une gamme complète de périphériques radio (détecteurs, contacts d'ouverture, télécommandes, détecteurs incendie...) de la gamme Honeywell 868MHz sur le bus RS485 de la centrale Galaxy 2. Jusqu'à 2 récepteurs RF V2 peuvent être raccordés sur toute la longueur du bus.

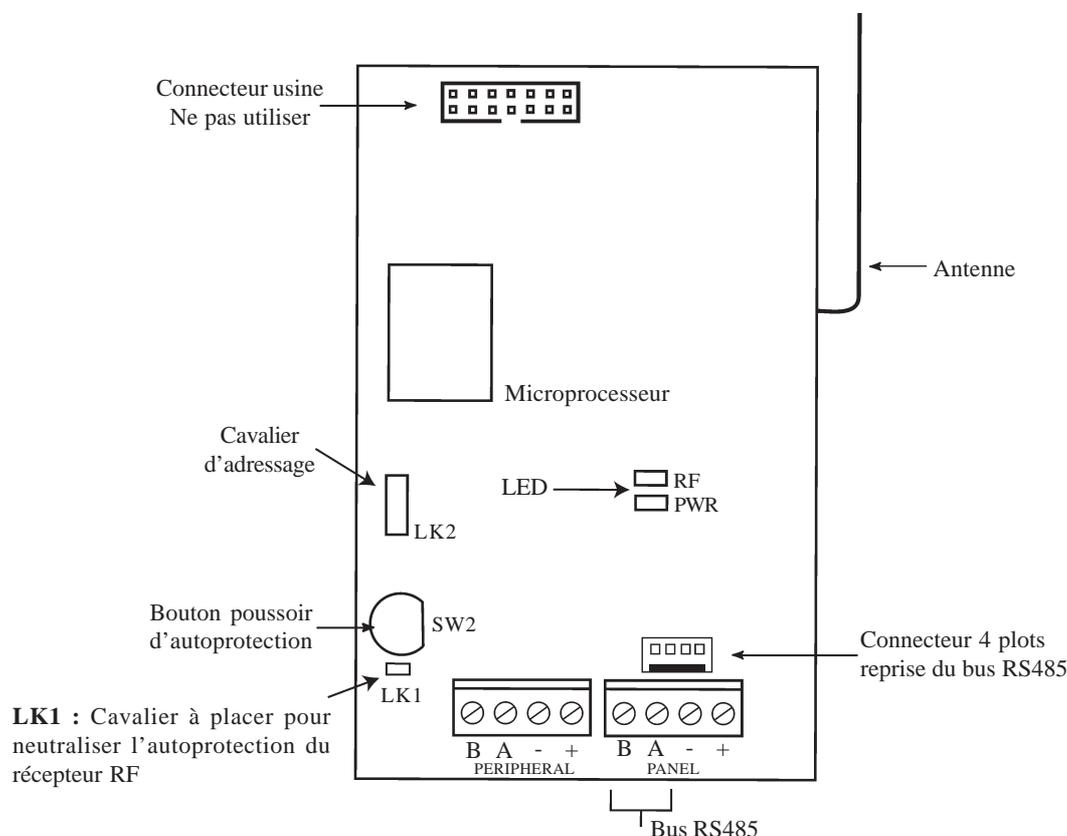


Figure 33. Récepteur RF V2.

Autoprotection du récepteur RF V2

L'autoprotection du récepteur RF V2, établie par le bouton poussoir SW2, peut être neutralisée en plaçant le cavalier LK1.

Adressage

Le récepteur RF V2, avant sa connexion, doit se voir attribuer une adresse unique et valide. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire du connecteur LK2.



Adresse 5 : Cavalier positionné sur les deux broches du connecteur LK2.
Position fermée.



Adresse 4 : Cavalier positionné sur une seule broche du connecteur LK2.
Position ouverte.

Voyants LED

La led PWR informe de l'état de la présence d'alimentation sur le module récepteur RF V2 et du taux de communication avec la centrale Galaxy 2. Se référer au **tableau 9. Clignotement de la led LED du module RIO** de la page 1-29. La led RF informe de la réception d'un signal radio. Lorsque un défaut de perturbation/brouillage radio est en cours, ce voyant est allumé en permanence et ne s'éteindra que lorsque ce défaut aura disparu.

Installation du récepteur RF V2

Se référer au paragraphe **Installation du récepteur RF 5800** (page 1-36) pour plus détails sur les conditions d'installation du récepteur RF V2 à respecter.

Câblage

Attention ! Tout raccordement doit être réalisé **HORS TENSION**.

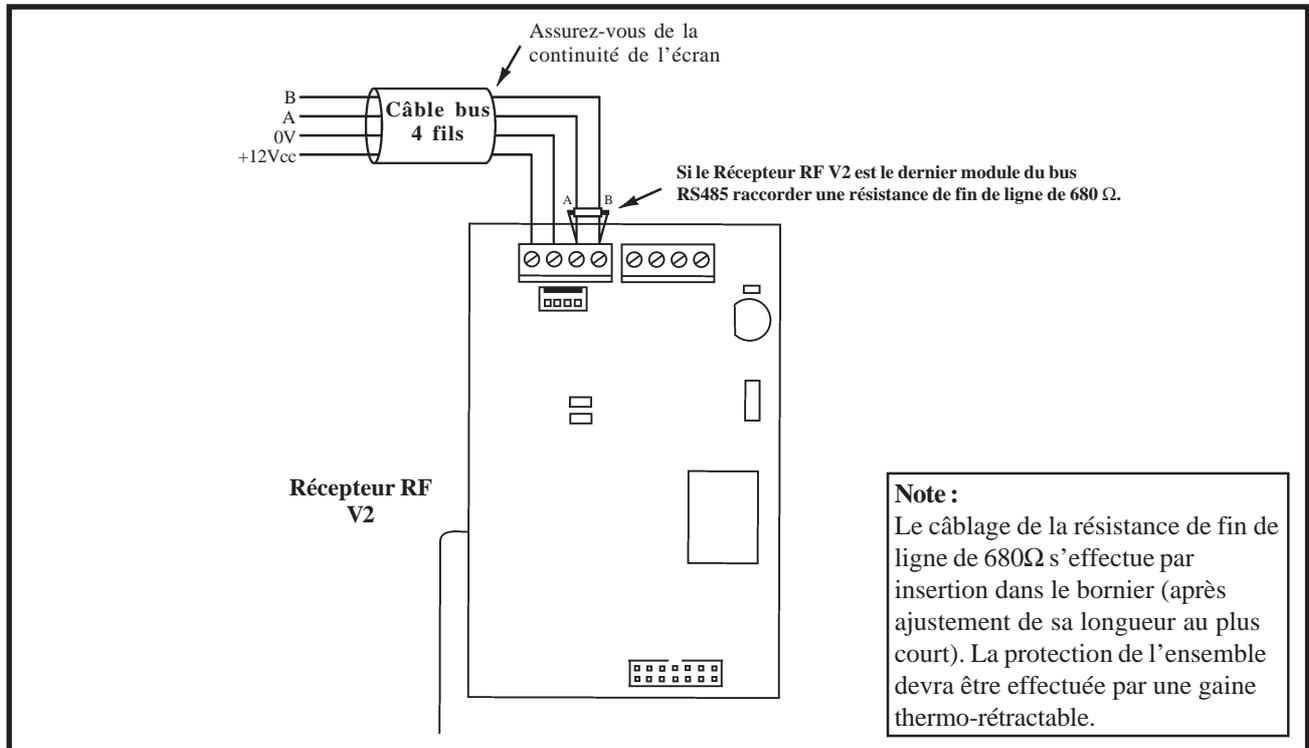


Figure 34. Raccordement du Récepteur RF V2.

Configuration

A la mise sous tension, la centrale Galaxy 2 recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus. Dans le cas où le Récepteur RF V2 ne serait pas reconnu (la led LED 1 clignote avec une fréquence de 1.5 sec. allumée et 1.5 sec. éteinte), procéder comme suit :

1. Vérifier si l'adresse du Récepteur RF V2 est libre.
2. Accéder au mode installateur :
 Autorisation d'un utilisateur : **Code Utilisateur + Ent + 48 + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc**
 Accès au mode installateur : **Code Installateur + Ent**
3. Appuyer sur **Esc**.
4. Quitter le mode installateur : **Code installateur + Esc**.
 Après quelques minutes, le clavier affiche le message : **XX modul ajout [<][>]=Consulter**. Le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.
5. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour confirmer l'ajout.
6. Appuyer sur la touche **Esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Si ce message n'apparaît pas ou si le Récepteur RF V2 n'apparaît pas dans la liste, cela indique qu'il ne communique pas avec la centrale.

Clavier 6160/6160 Keyprox (Galaxy 2-44+ uniquement)

Le 6160 est clavier alphanumérique équipé d'un écran LCD rétro-éclairé de 2x16 caractères. Il sera utilisé pour les mises en et hors service de la centrale Galaxy 2.

Les claviers 6160 Keyprox conservent l'esthétique et les fonctionnalités des claviers 6160 tout en intégrant un lecteur de proximité. La version Keyprox permet d'effectuer les mises en et hors service à partir d'un badge de proximité (voir **Section 6. Opérations générales**).

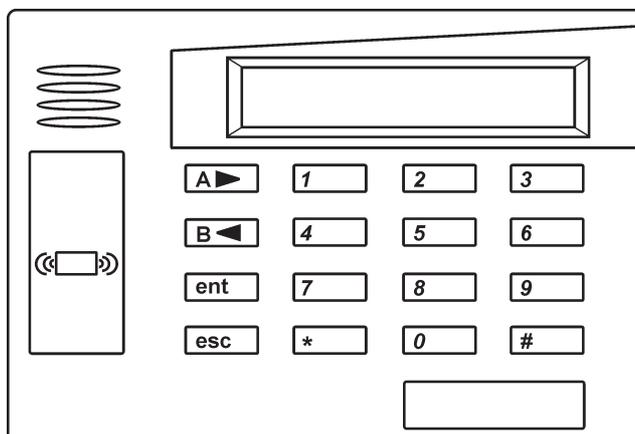


Figure 35. Clavier 6160 Keyprox.

Installation et raccordement

Installer les claviers 6160 sur un support plan, directement sur un mur ou sur un boîtier électrique. Les claviers sont dotés d'une autoprotection à l'ouverture et à l'arrachement. Prévoir une vis supplémentaire pour activer l'autoprotection à l'arrachement.

1. Appuyer sur les deux clips situés à l'arrière du clavier 6160 et tirer légèrement la face avant.
2. Placer les câbles en provenance de la centrale Galaxy 2, en utilisant les chemins de câbles disponibles. Utiliser les passages de câbles supplémentaires si cela s'avère nécessaire.
3. Fixer le socle du boîtier sur le mur ou le boîtier électrique, en utilisant les trous de fixation. S'assurer que l'autoprotection est bien bloquée.
4. Raccorder le clavier 6160 comme spécifié dans le **Tableau 7-bis**. Raccordement des périphériques sur le bus ECP.
5. Refermer le clavier en commençant tout d'abord par les ergots fixes et en terminant par les deux clips de maintien.

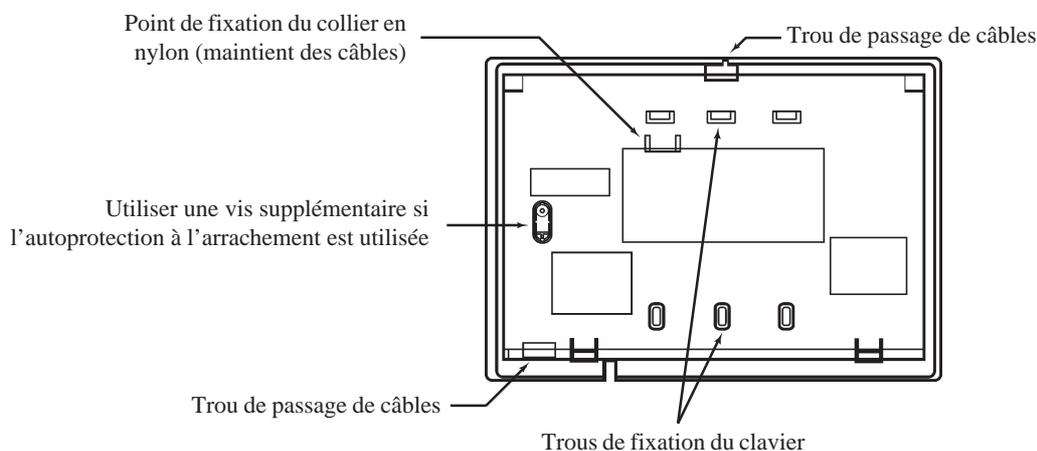


Figure 36. Socle du clavier 6160.

Adressage des claviers 6160

Pour adresser les claviers 6160 (CON ADDR), procéder comme suit :

1. Couper l'alimentation - attendre quelques secondes - puis ré-alimenter le clavier ou activer le switch d'autoprotection.
 2. Dans les 60 secondes après la remise sous tension, appuyer et maintenir les touches **1** et **3** appuyées pendant **5 secondes**.
- Note :** Après 10 secondes, si aucune touche n'est pressée, le clavier sort automatiquement du mode adressage. Couper l'alimentation - attendre quelques secondes - puis ré-alimenter le clavier de nouveau. Répéter la procédure.
3. L'adresse en cours est affichée (CON ADDR = XX).
 4. Tabuler les deux chiffres de l'adresse souhaitée (**00**, **01**, **02** ou **03**) et appuyer sur la touche étoile (*) pour valider la programmation et sortir du mode adressage.
 5. Mettre hors tension - attendre quelques secondes - puis remettre sous tension le système, incluant l'alimentation du clavier, pour permettre la configuration du clavier avec la nouvelle adresse.

Adressage des claviers 6160 Keyprox

Le lecteur de proximité partage le bus ECP avec le clavier. Le système va gérer le lecteur comme un récepteur RF (adresse 4 ou 5). Cette adresse est configurée par l'intermédiaire du cavalier situé à proximité du connecteur du bus ECP. Ce cavalier doit être configuré avant la mise sous tension du clavier 6160 Keyprox.

- Cavalier positionné sur une seule broche du connecteur (position ouvert) = **adresse 4**.
- Cavalier positionné sur les deux broches du connecteur (position fermé) = **adresse 5**.

Notes :

1. La partie lecteur de proximité du clavier 6160 Keyprox ne peut être utilisée si l'adresse configurée est déjà utilisée par un récepteur RF 5800.
2. La partie clavier du 6160 Keyprox doit être adressée conformément au paragraphe au-dessus "**Adressage des claviers 6160**".

Adressage des claviers 6160 RFH

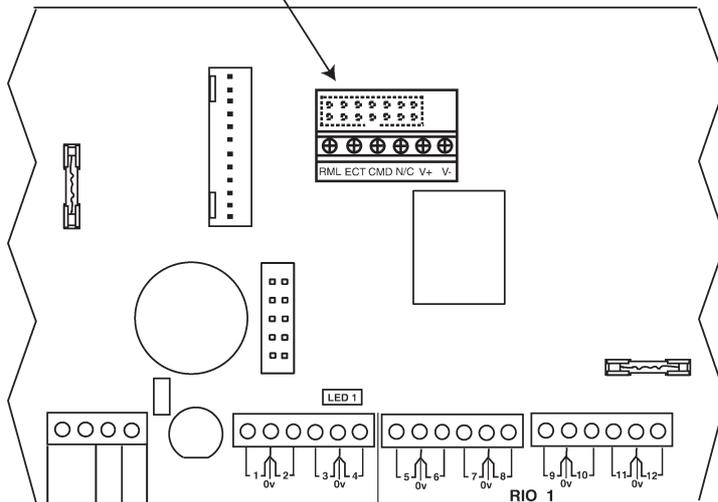
Pour adresser les claviers 6160 RFH (claviers dotés d'un récepteur radio), procéder comme suit :

1. Couper l'alimentation - attendre quelques secondes - puis ré-alimenter le clavier.
2. Dans les 60 secondes après la remise sous tension, appuyer et maintenir les touches **1** et **3** appuyées pendant **5 secondes**. L'adresse en cours est affichée (CON ADDR = XX).
3. Tabuler les deux chiffres de l'adresse souhaitée (**00**, **01**, **02** ou **03**) et appuyer sur la touche étoile (*) pour continuer la procédure.
4. Pour activer le récepteur radio, appuyer sur la touche **1** ou la touche **0** pour le désactiver. Le récepteur doit être activé lorsque des périphériques radio sont existants sur le système. Le message **REC ON** est affiché. Appuyer sur la touche étoile (*) pour continuer la procédure.
5. Activer le mode **Haute Sécurité** en appuyant sur la touche **1**. Le message **HIGH SECURITY ON** est affiché. Appuyer sur la touche étoile (*) pour continuer la procédure.
Note : Lorsque le mode Haute Sécurité est activé, seules les télécommandes encryptées seront identifiées par le clavier 6160 RFH. Dans le cas contraire, mode Haute Sécurité désactivé, les télécommandes encryptées et non encryptées seront identifiées par le clavier 6160 RFH.
6. Appuyer sur la touche étoile (*) pour sortir du mode programmation.
7. Mettre hors tension - attendre quelques secondes - puis remettre sous tension le système, incluant l'alimentation du clavier, pour permettre la configuration du clavier avec les nouvelles adresses.

Module audio (Galaxy 2-44+ uniquement)

La centrale Galaxy 2 peut gérer jusqu'à 3 modules TP500/800 (haut-parleur/microphone). Pour permettre la connexion de ces 3 modules TP 800, une carte interface spécifique doit être connectée sur le connecteur audio de la carte principale de la centrale Galaxy 2 (référence de la carte interface A223). Il est également possible d'utiliser un connecteur 14 points (femelle) directement sur le connecteur audio de la carte principale.

Carte interface audio connectée au connecteur audio de la carte principale



Note : La carte interface doit être connectée à la carte principale en respectant l'orientation indiquée sur la figure ci-contre.

Figure 37. Carte interface audio.

Les modules TP500/800 sont équipés d'un contrôle des niveaux audio (volume HP et gain micro). Se référer aux instructions détaillées dans la notice fournie avec les modules pour plus d'information.

La longueur totale des câbles entre les modules TP500/800 et la carte principale Galaxy 2 ne doit pas excéder **30 mètres** (raccordement des TP800 en étoile ou en parallèle).

Le tableau suivant détaille les raccordements à effectuer :

Connecteur audio	TP800
ECT	ECOUT
RML	RML
CMD	CMD
N/C	Non utilisée
VS+	VS+
VS-	VS-

Tableau 14. Raccordement des modules TP500/800 sur carte principale Galaxy 2.

Lorsque le système est équipé d'un module TP500/800, les deux fonctionnalités suivantes sont disponibles :

La levée de doute

Dans ce mode, la centrale reste en communication après la transmission d'une alarme au centre de télésurveillance, pour permettre à l'opérateur de faire une écoute du site. Un équipement adapté chez le télésurveilleur est requis.

Interphonie

Dans ce mode, un utilisateur peut rentrer en communication avec le système à partir d'un téléphone (fixe ou mobile) et après identification (code spécifique contrôlé par l'option **42=Codes**, utilisateur 99), être en interphonie avec le site (écouter et parler).

La configuration de la fonction audio s'effectue à partir de l'option **56.8=Module Audio**.

Module GSM (Galaxy 2-44+ uniquement)

Le module GSM permet d'apporter à la centrale Galaxy 2-44+, une alternative à la transmission par ligne téléphonique RTC. Il dispose des mêmes fonctionnalités que le modem/Transmetteur intégré, et se connecte à la centrale Galaxy 2-44+ par l'intermédiaire de deux connecteurs situés sous la carte principale. Pour installer le module GSM, procéder comme suit :

1. Mettre hors tension la centrale et retirer la carte principale de son logement (3 vis + colonnette en plastique).
2. Connecter le câble d'antenne coaxial (fourni) sur le module GSM.
3. Enlever les deux cavaliers placés sur les 4 bornes audio.
4. En utilisant les 3 colonnettes en plastique - fournies avec le module GSM - fixer le module à l'arrière de la carte principale. Positionner avec précaution les deux fils d'alimentation du module GSM en direction du bornier alimentation de la carte principale situé à l'arrière de la carte principale.

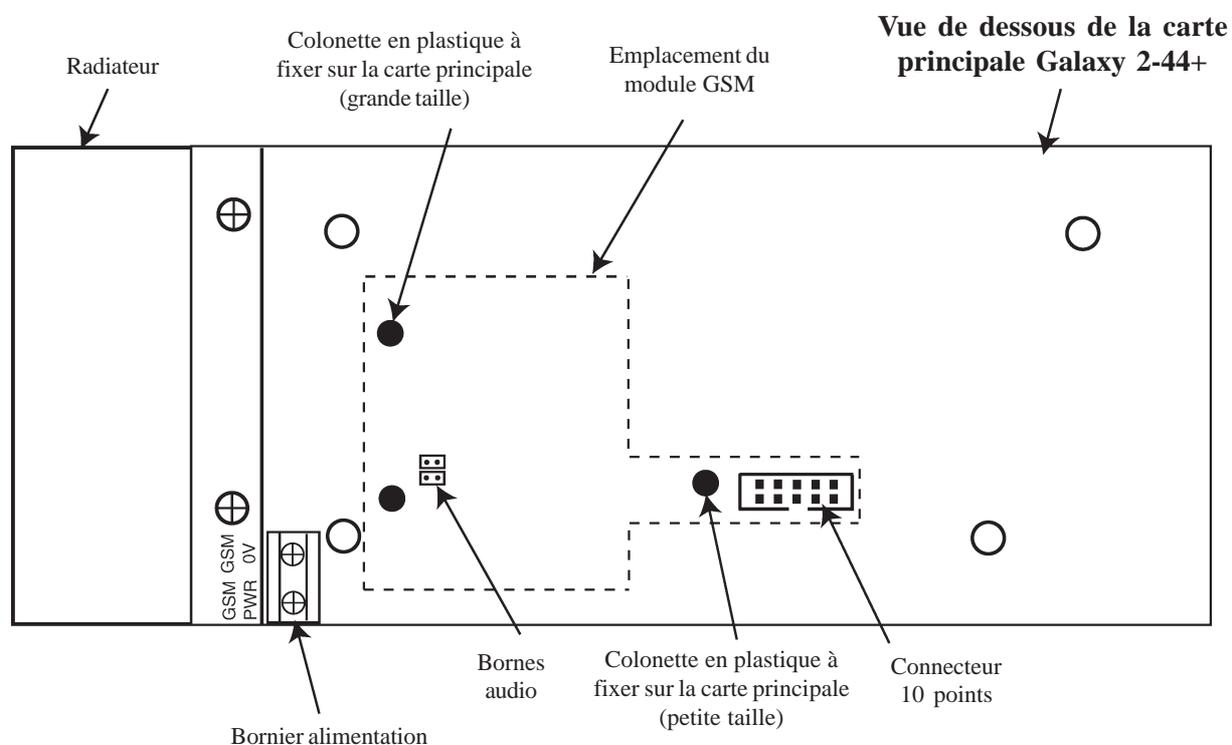


Figure 38. Emplacement du module GSM sur la carte principale Galaxy 2-44+.

5. Placer une carte SIM dans le logement prévu à cet effet (voir note ci-dessous).
6. Raccorder les deux fils d'alimentation du module GSM sur le bornier alimentation en respectant la polarité (fil rouge sur GSM PWR et fil noir sur GSM 0V).
7. En maintenant la carte principale hors de son emplacement, ôter la pré-découpe située au-dessus du socle en utilisant un outil adéquat - agripper la pièce sur toute la longueur.
8. Glisser l'antenne GSM dans l'ouverture et bloquer celle-ci avec la pièce métallique fournie.
9. Réinstaller la carte principale sur le socle. Puis, raccorder le câble d'antenne coaxial entre le module GSM et l'antenne GSM.

Note concernant les cartes SIM : la plupart des cartes SIM valides peuvent être utilisées. Les deux formules, cartes prépayées ou forfaits sont utilisables. Les forfaits restent, malgré tout, la solution la plus efficace pour la transmission des alarmes puisqu'il n'y a pas de risque de crédit nul sur la carte alors qu'une alarme doit être transmise. Lorsque le module GSM est utilisé pour la télémaintenance - transmission de données - une carte SIM DATA doit être utilisée. La majorité des fournisseurs d'accès propose ce service lors de la souscription d'un forfait.

La programmation du module GSM s'effectue à partir de l'option **56.5=Module GSM**.

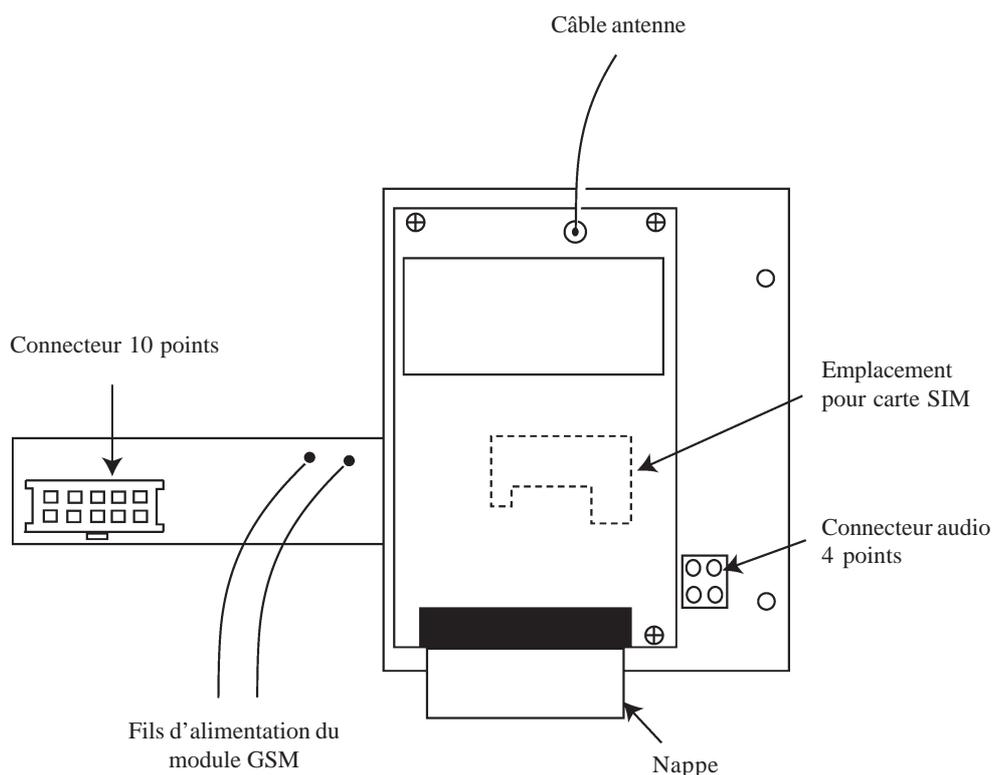


Figure 39. Module GSM.

SECTION 6 : Opérations générales

Utilisateurs centrales Galaxy 2

Dans le cadre de la norme **EN50131**, les utilisateurs sont partagés sur deux niveaux d'accès principaux :

Niveau 2 : Utilisateurs autorisés à opérer sur le système : MES, MHS, Exclusion...

Niveau 3 : Installateur et utilisateurs Maître autorisés à modifier les codes et le paramétrage de la centrale Galaxy 2.

Notes :

1. L'installateur ne peut modifier que son propre code.
2. le niveau 1 correspond au mode stand-by du système ; lorsque ce dernier n'est utilisé par aucun utilisateur.

Utilisateurs

Avant que les utilisateurs ne puissent effectuer des opérations sur le système, ils doivent s'identifier avec leur numéro d'identification personnel (code PIN).

Lorsqu'un code valide suivi de la touche **ent** sont composés sur un clavier du système :

- Les alarmes et les indications sonores deviennent silencieuses.
- L'état du système (ou de chacun des groupes assignés à l'utilisateur) est affiché pendant 5 secondes.

L'appui sur la touche **ent** ou des touches de navigations **A>** et **B<** durant ces 5 secondes remplace cet affichage par celui du premier événement mémorisé ou de la première option disponible.

Installateur

L'accès au mode Installateur nécessite l'autorisation préalable d'un utilisateur, par l'activation de l'option **48=Accès Install**.

1. Autorisation d'un utilisateur : **Code utilisateur (par déf. : 1234) + ent + 48 + ent + 1 + ent + esc + esc**
2. Accès au mode installateur : **Code installateur (par défaut : 112233) + ent**

Le clavier affiche le message :



10=MISE EN SERV.
[ent]= Selection

Dès que l'autorisation par un utilisateur est donnée, l'accès au mode installateur doit être effectué dans un laps de temps de **5 minutes**. Après ce délai, l'autorisation par un utilisateur sera de nouveau sollicitée ; à la composition du code installateur, le clavier affichera le message **Droits d'accès insuffisants**.

Lorsque le système est en mode installateur :

- Toutes les autoprotections du système sont inhibées,
- Tous les signalements de défauts sont supprimés et les indications sonores deviennent silencieuses,
- L'installateur peut accéder à toutes les options du menu général,
- Le clavier affiche l'écran d'accueil du mode installateur.

Pour quitter le mode installateur : **Code installateur (par défaut : 112233) + esc**

L'autorisation d'accès pour l'installateur reste valable durant les **30 minutes** qui suivent la sortie du mode installateur. Ainsi, si cela est nécessaire, l'installateur peut accéder de nouveau au mode installateur sans autorisation préalable.

Options du menu général

Les options de la centrale Galaxy 2 sont structurées dans un menu général. Elles permettent de configurer le système afin qu'il réponde aux besoins requis par le client. Seuls les codes valides de niveau Utilisateur, Manager, Maître et Installateur ont accès aux options du menu général.

Pour accéder aux options, l'utilisateur doit composer son code personnel suivi de la touche **ent**. Voir la **Section 2 Guide de démarrage**, pour plus de détails.

MENU GENERAL					
10=Mise En Serv.	20=Affichage	30=Test	40=Modifications	50=Installateur 1	60=Installateur 2
11=Exclus. Zones	21=Affich. Zones	31=Test Zones	41=Heure/Date	51=Paramètres	61=Diagnostics
12=MES.Totale	22=Historique	32=Test Sorties	42=Codes	52=Prog. Zones	62=Test Complet
13=MES. Partielle	23=Version Syst.		44=Numéro GSM	53=Prog. Sorties	63=Options
14=MES. Nuit	24=Impression		47=Accès Distanc	56=Communication	
15=Carillon			48=Accès Niv. 3	57=Impres. System	

Tableau 15. Options du menu général.

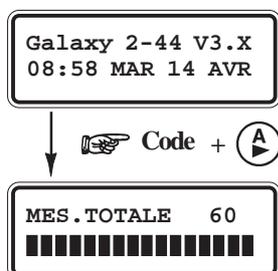
Pour naviguer dans les différentes options proposées et configurer le système, utiliser les touches du clavier comme suit :

- Touches **0 à 9** = pavé numérique.
- Touches **A>** et **<B** pour naviguer dans les différentes options du menu.
- Touche **ent** pour accéder à l'option affichée ou valider une programmation.
- Touche **esc** pour annuler une opération ou quitter un menu.

Note : Si aucune touche n'est sollicitée pendant une durée de **2 minutes**, le clavier revient à l'écran d'accueil. Le code installateur n'est pas assujéti à cette temporisation.

Avant la mise en service

Avant la mise en service de votre centrale Galaxy 2, assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont correctement fermées et que les zones protégées par des détecteurs de mouvement sont inoccupées.



Mise en service Totale

Pour mettre en service **totale** le système :

- Code utilisateur + **A>**.

La procédure de mise en service totale est alors lancée.

Mode Groupes activé

Si le mode groupes est activé et qu'un utilisateur possède le choix des groupes, lorsque ce dernier composera son code personnel suivi de la touche **A>**, l'état de chaque groupe sera affiché sur l'écran du clavier. Avec :

- N (fixe) :** Hors service
- N (clignotant) :** Groupe sélectionné pour la mise hors service
- O (fixe) :** En service total
- O (clignotant) :** Groupe sélectionné pour la mise en service

- Sélectionner le ou les groupes à mettre en service en appuyant sur la touche correspondante au N° du groupe requis. Par exemple, pour mettre en service les groupes 1 et 2, appuyer sur les touches 1 et 2.

L'afficheur change l'état du groupe et indique sa sélection pour la mise en service par l'affichage clignotant de la lettre **O**.

- Appuyer sur la touche **ent** pour lancer la procédure de mise en service pour les groupes sélectionnés.

Pendant la procédure de mise en service, le clavier affiche le décompte du temps restant pour quitter les lieux. A la fin de la temporisation de sortie ou lorsque la procédure de mise en service est finalisée par la fermeture d'une zone **Finale** ou par l'activation d'un bouton Final (**08=Bout.Pous**), les buzzers des claviers s'interrompent durant 4 secondes, puis émettent 2 bips longs pour confirmer la mise en service du système. L'écran du clavier affiche alors brièvement le message **Syst. en service (Système en service)** sur le clavier utilisé.

Mise en service Partielle

Pour mettre en service **partielle** le système :

1. Code utilisateur + **B<**.
2. Appuyer sur la touche **1** pour une **MES Partielle**.

Seules les zones programmées avec l'attribut **Partiel** seront mises en service (se référer à l'option **52=Prog. Zones**). La procédure de mise en service partielle est identique à celle de la mise en service totale.

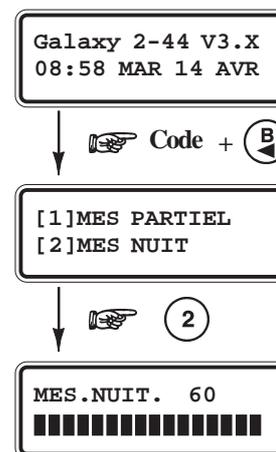
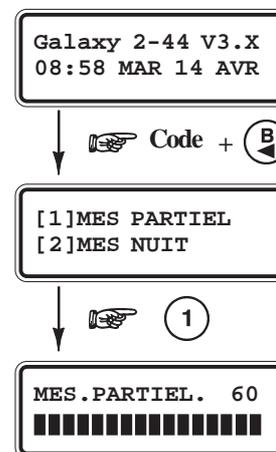
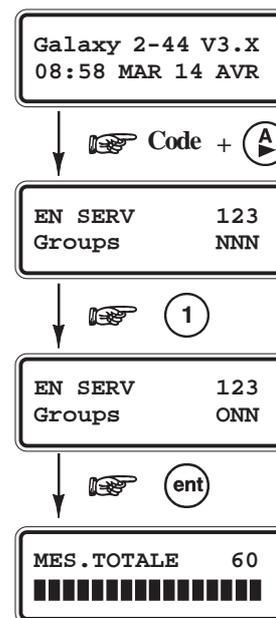
Mise en service Nuit

Pour mettre en service **nuit** le système :

1. Code utilisateur + **B<**.
2. Appuyer sur la touche **2** pour une **MES Nuit**.

Seules les zones programmées avec l'attribut **Nuit** seront mises en service (se référer à l'option **52=Prog. Zones**). La procédure de mise en service nuit est identique à celle de la mise en service partielle.

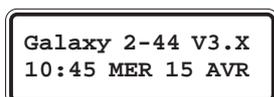
Par défaut, la temporisation de sortie est **silencieuse**.





Annuler la procédure de mise en service

Les procédures de mise en service totale, partielle et nuit peuvent être annulées par l'appui de la touche **esc** (sur le clavier utilisé pour lancer la mise en service) pendant la temporisation de sortie.



Mise hors service

Pour mettre hors service le système, l'utilisateur peut soit :

- Composer son code personnel et appuyer sur la touche **A>**, **B<** ou **ent**.
- Présenter un badge valide à un lecteur de proximité (ex : Keyprox).
- Appuyer sur la touche **OFF** d'une télécommande valide.

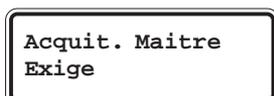
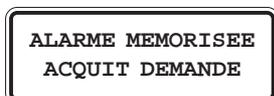
Dès lors que la mise hors service est effective, elle est accompagnée par un double bip du clavier.

Si aucune alarme n'est en mémoire, le clavier affiche le message " **Système hors service** " pendant 5 secondes. A contrario, si une alarme est mémorisée, cette dernière sera affichée.



Annuler les alarmes et les défauts

Lors d'une condition d'alarme générale, les différents éléments de signalisations sont activés. Si le système est en liaison avec une baie ou un PC de télésurveillance, un message approprié et sécurisé sera immédiatement transmis.



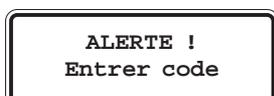
Pour faire cesser le fonctionnement des signalisations, mettre le système hors service en composant sur le clavier un code valide (de niveau 2 ou supérieur et assigné au groupe qui est en alarme) suivi de la touche **ent** ou en présentant un badge de proximité valide à un lecteur de proximité (ex : Keyprox). Les sorties sirènes, flash et haut-parleur sont désactivées et le clavier affiche le détail de la zone déclenchée.



Lorsque plusieurs zones ont déclenchés, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** pour visualiser le détail des autres zones. Appuyer sur la touche **ent** pour retourner sur l'écran principal.

Lorsque le code composé n'a pas un niveau suffisant pour acquitter la centrale Galaxy, le clavier affiche le message suivant : **Alarme mémorisée Acquit demandé** ou **Appel Installat. Acquit demandé**, en fonction du niveau d'acquiescement exigé.

Note : Les alarmes de type Autoprotection (zone ou module d'extension) ne peuvent être acquittées tant que le défaut est présent sur le système.



Message ALERTE !

Système hors service, les alarmes autoprotections et les défauts déclenchent une condition d'alerte. Cette alerte peut être sonore (bip de 0.5 secondes toutes les 30 secondes) et/ou visuelle (affichage du message **Alerte !**), ceci jusqu'à ce qu'un code utilisateur soit composé.

Le paramètre **51.23=Alertes** permet de définir si l'information des alertes sera visuelle et/ou sonore.

Si un défaut, une autoprotection ou une condition d'alarme est déclenché lorsqu'un utilisateur navigue dans les options, le clavier retourne à l'écran d'accueil et les informations d'alerte sont éditées comme définit dans l'option **51.23=Alertes**.

Acquitter les alarmes

Les alarmes, les défauts et les autoprotections seront acquittés, après :

1. Rétablissement de la cause de la condition d'alarme,
2. et visualisation sur un clavier, de l'événement, par un utilisateur avec un niveau d'accès suffisant.

Si un utilisateur ne peut acquitter toutes les conditions d'alarme, un message sera affiché - **pendant 30 secondes** - pour l'informer qu'un acquittement est requis pour restaurer le système. Le manager ou l'installateur doit être contacté.

Autoriser MES avec défaut ou autoprotection

A chaque composition d'un code valide, le clavier indique tous les défauts et autoprotections non acquittés. Si ces événements ne peuvent être effacés et acquittés, alors pour autoriser la mise en service du système, une procédure pour passer outre la condition d'alarme est proposée.

Lorsqu'un utilisateur tente une mise en service du système, le clavier affiche les événements mémorisés et non acquittés. En utilisant les touches **A>** et **B<**, l'utilisateur a la possibilité de consulter l'ensemble des événements et lorsqu'il a l'autorité suffisante pour mettre en service avec le système en défaut, le message "**[Ent]=continuer**" est affiché avec l'événement.

Note : Si l'utilisateur n'est pas autorisé à mettre en service avec le système en défaut, le message "**[Ent]=continuer**" ne sera pas affiché.

L'utilisateur doit - par la touche **Ent** - valider l'exclusion de tous les événements, les uns après les autres. La mise en service ne sera autorisée que lorsque tous les événements sont exclus.

Note : La touche **Esc** permet d'annuler la procédure de mise en service et de retourner à l'écran d'accueil.

L'exclusion des défauts est mémorisée dans l'historique. Lorsque tous les groupes concernés par une condition de défaut, sont mis hors service, l'exclusion du défaut est annulée. Le système mémorise cette fin d'exclusion à la mise hors service.

Si, pendant la procédure de mise en service, des événements ne sont pas ou ne peuvent pas être exclus, alors la mise en service ne sera pas autorisée. L'utilisateur est invité à appuyer sur la touche **Esc** pour quitter la procédure et retourner à l'écran d'accueil. Si aucune touche n'est pressée pendant 2 minutes, le système affiche brièvement le message **Acquit Maître exigé** puis il retourne automatiquement à l'écran d'accueil.

ALARME MEMORISEE
ACQUIT DEMANDE

Acquit. Maitre
Exige

APPEL INSTALLAT.
RAZ EXIGEE

Déf.! Forcer MES
02 Evenement(s)>



Déf.! Forcer MES
[ent]=Continuer



Autoprot Zn:1018
[ent]=Continuer



Mises en et hors service avec une télécommande

Les informations détaillées dans ce paragraphe sont applicables uniquement lorsqu'un récepteur radio est raccordé au système.

MES Totale avec une télécommande 5804 :

Appuyer sur la touche **ON** de la télécommande
(La procédure de mise en service totale est lancée).

Note : Pour annuler la procédure de mise en service pendant la temporisation de sortie, appuyer sur la touche **OFF**.

MHS du système :

Appuyer sur la touche **OFF** de la télécommande.
(Le système confirme la mise hors service du système par un double bips)

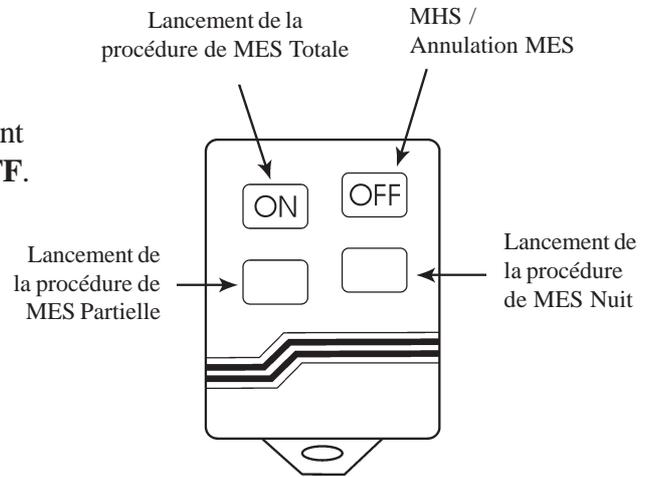


Figure 40. Télécommande 5804.

MES Totale avec une télécommande KTC805 :

Appuyer sur la touche **1** de la télécommande
(La procédure de mise en service totale est lancée).

Note : Pour annuler la procédure de mise en service pendant la temporisation de sortie, appuyer sur la touche **2**.

MHS du système :

Appuyer sur la touche **2** de la télécommande
(Le système confirme la mise hors service du système par un double bips).

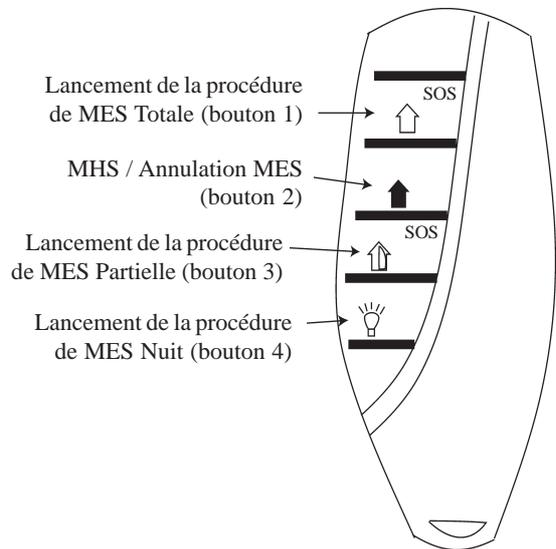


Figure 41. Télécommande KTC805.

Mises en et hors service avec un badge

Les informations détaillées dans ce paragraphe sont applicables uniquement lorsqu'un lecteur de badge de proximité (clavier Keyprox) est raccordé sur le système.

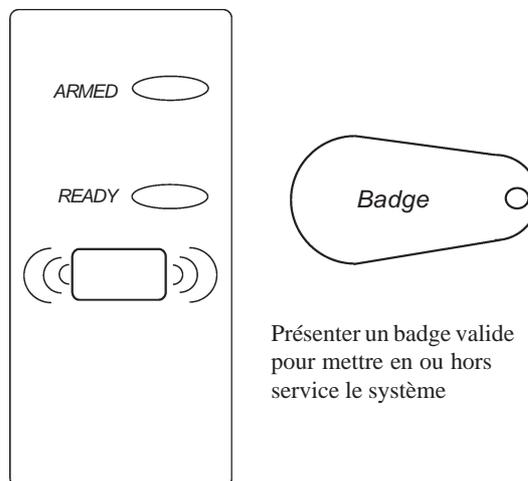
MES Totale avec un clavier 6160 Keyprox :

Présenter un badge valide devant la tête de lecture du clavier 6160 Keyprox pendant 3 secondes (La procédure de mise en service totale est alors lancée).

Note : Pour annuler la procédure de mise en service pendant la temporisation de sortie, présenter brièvement un badge valide devant la tête de lecture (en face du symbole proximité).

MHS du système :

Présenter brièvement un badge valide devant la tête de lecture du clavier 6160 Keyprox (Le système confirme la mise hors service du système par un double bips).



Présenter un badge valide pour mettre en ou hors service le système

Figure 42. Clavier Keyprox.

MES Totale avec un clavier MK VII Keyprox :

Présenter un badge valide devant la tête de lecture du clavier pendant 3 secondes (La procédure de mise en service totale est alors lancée).

Note : Pour annuler la procédure de mise en service pendant la temporisation de sortie, présenter brièvement un badge valide devant la tête de lecture.

MHS du système :

Présenter brièvement un badge valide devant la tête de lecture (Le système confirme la mise hors service du système par un double bips).

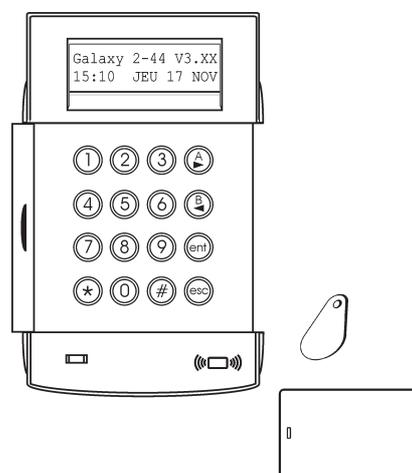


Figure 43. Clavier Keyprox.

Écriture des libellés

Certaines options de la centrale Galaxy 2 permettent d'associer des textes (libellé ou descriptif) aux différents éléments constituant le système (Zones, sorties, groupes...).

Lors de l'écriture de ces textes, chaque touche sur le clavier est associée à plusieurs caractères, accessibles par appui successif de la touche jusqu'à affichage du caractère désiré. Par exemple, pour insérer la lettre R, il faudra appuyer 3 fois sur la touche 7. Une pause de 2 secondes valide le caractère affiché et déplace le curseur vers la droite. L'appui d'une touche différente valide également le caractère affiché et déplace le curseur.

Cette procédure est très proche de celle utilisée sur les téléphones mobiles lors de l'écriture d'un message SMS.

- Les touches **A**> et **B**< permettent respectivement de déplacer le curseur vers la droite (exemple : création d'un espace) ou vers la gauche.
Pendant la phase de sélection du caractère (appui successif d'une touche), la touche **B**> peut être utilisée pour revenir au caractère précédent d'une même liste.
- La touche étoile (*) permet d'effacer le caractère de gauche et déplace le curseur d'une position vers la gauche,
- La touche dièse (#) permet d'effacer le caractère au-dessus du curseur.
- La touche **Ent** permet de sauvegarder le texte et quitter l'option.
- La touche **Esc** permet de quitter l'option sans sauvegarder.

Note : Avant l'écriture d'un nouveau texte, effacer les caractères en place, en appuyant sur la touche dièse (#).

Le tableau 16 ci-dessous détaille la liste des caractères disponibles et les touches auxquels ils sont affectés.

Touche	Caractères
1	& - 1 @ ' / () . , # * +
2	A B C Ä Å Æ 2 a b c ä å æ
3	D E F 3 d e f
4	G H I 4 g h i
5	J K L 5 j k l
6	M N O Ö Ø 6 m n o ö
7	P Q R S 7 p q r s
8	T U V Ü 8 t u v ü
9	W X Y Z 9 w x y z
0	<espace> ou 0
ent	Pour sauvegarder le texte et quitter l'option
esc	Pour quitter l'option sans sauvegarder
*	Pour effacer le caractère à gauche du curseur
#	Pour effacer le dernier caractère

Tableau 16. Caractères disponibles et affectation aux touches.

Fonctions supplémentaires

Attaque clavier

Lorsque le paramètre **51.14=Attaque Clavier** est activé, si 10 faux codes sont composés successivement sur un clavier, ce dernier se bloquera pour une durée de 2 minutes. Après ces 2 minutes de blocage, si 10 faux codes sont à nouveau composés sur le même clavier, alors une autoprotection sera mémorisée et signalée. Le clavier utilisé sera à nouveau bloqué pour une durée de 2 minutes.

Note : Les télécommandes et les badges restent opérationnels.

Réciproquement, si un badge non programmé (inconnu) est présenté à un lecteur de proximité ou une télécommande est activée pour le même nombre de tentatives (**10**), le lecteur de proximité et le récepteur radio seront bloqués pour une durée de 2 minutes, mais pas les claviers.

Si 5 faux codes sont composés sur le clavier suivis de la présentation de 5 badges inconnus sur un Keyprox, les deux périphériques (clavier et Keyprox) seront bloqués pour une durée de 2 minutes. Après ces 2 minutes de blocage, si 10 faux codes sont à nouveau composés, alors une autoprotection sera mémorisée et signalée. Le clavier et le Keyprox seront de nouveau bloqués pour une durée de 2 minutes.

Se référer au paramètre **51.14=Attaq. Clavier** pour plus d'information.

Fonctions abrégées

Les centrales Galaxy 2 proposent un accès direct à certaines fonctions, en appuyant simultanément sur 2 touches des claviers. Ces fonctions agissent comme les zones de type Panique, Incendie et Assistance.

Les combinaisons proposées sont les suivantes :

Sur les claviers MK VII :

Incendie :	étoile (*) et 8
Panique :	étoile (*) et 2
Assistance :	étoile (*) et 5

Sur les claviers ECP :

Incendie :	3 et #
Panique :	étoile (*) et #
Assistance :	1 et étoile (*)

SECTION 7 : Options du menu général

Les options d'utilisation et de programmation de la centrale Galaxy 2 sont structurées dans un menu général. Le tableau 17 ci-dessous en donne les détails :

MENU GENERAL					
10=Mise En Serv.	20=Affichage	30=Test	40=Modifications	50=Installateur 1	60=Installateur 2
11=Exclus. Zones	21=Affich. Zones	31=Test Zones	41=Heure/Date	51=Paramètres	61=Diagnostics
12=MES.Totale	22=Historique	32=Test Sorties	42=Codes	52=Prog. Zones	62=Test Complet
13=MES. Partielle	23=Version Syst.		44=Numéro GSM	53=Prog. Sorties	63=Options
14=MES. Nuit	24=Impression		47=Accès Distanc	56=Communication	
15=Carillon			48=Accès Niv. 3	57=Impres. Systèm	

Tableau 17. Options du menu général.

Menu 10 : Options de mise en service

Option 11=Exclusion Zones

Présentation

Cette option permet d'exclure une ou plusieurs zones avant la mise en service de la centrale Galaxy.



Les zones exclues ne déclenchent aucune alarme durant la période de mise en service, utilisez cette option avec précaution, car cela crée un point faible dans votre système.

Notes :

1. Les zones restent exclues durant **une période de mise en service** uniquement.
2. Les autoprotections des zones exclues restent actives.

11=EXCLUS. ZONES
[ent]= Selection



1001 FINALE
#=EXCLUS ENT=MES



1002 TEMPORISE
#=EXCLUS ENT=MES



1002 TEMPORISE
EXCLUE ENT=MES

Sélection de l'option « Exclusion Zones »

- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **11=Exclus. Zones** et valider par la touche **Ent**.

Visualisation des zones

Après avoir sélectionné l'option **11=Exclus. Zones**, la première zone avec l'attribut Exclusion activé est affichée (se référer à l'option **52=Prog. Zones**). Lorsque aucune zone ne peut être exclue, le message **PAS D'ACCES** est affiché.

Vous pouvez visualiser les autres zones par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Pour une visualisation rapide, maintenez la touche de navigation appuyée.

Option 12=MES Totale (Mise en service totale)

Présentation

Cette option permet de démarrer la procédure de mise en service totale.

- Sélectionner l'option **12=MES Totale** et valider par la touche **Ent**.
La temporisation de sortie (0-300 secondes) est lancée. L'utilisateur peut alors quitter les lieux par le chemin de sortie sans déclencher de condition d'alarme.

Pendant la procédure de mise en service, le décompte de la temporisation de sortie s'affiche à l'écran du clavier, accompagné d'un son continu émis par le buzzer intégré. A la fin de la temporisation de sortie, le clavier stoppe le son continu, attend 4 secondes et émet deux bips longs ; le système Galaxy est en service.

L'ouverture d'une zone située sur le chemin de sortie réinitialise la temporisation de sortie. Pour stopper et annuler la procédure de mise en service du système, appuyer sur la touche **Esc**.

La temporisation de sortie peut être finalisée et la mise en service exécutée si :

- une zone programmée avec la fonctionnalité **01=Finale/Tempo** est ouverte puis fermée,
- une zone programmée avec la fonctionnalité **08=Bout.Pous.** est activée.

Note : Par défaut, le fonctionnement de cette option est affecté à la touche **A>** des claviers. Ainsi, la tabulation d'un code utilisateur valide, suivie de la touche **A>**, lance la procédure de mise en service totale.

Option 13=MES Partielle (Mise en service partielle)

Présentation

Cette option permet de démarrer la procédure de mise en service partielle.

Le mode de fonctionnement de cette option est identique à celui de l'option **12=MES Totale**, excepté que seules les zones avec l'attribut Partialisation activé (se référer à l'option **52=Prog. Zones**) sont gérées par le système Galaxy.

- Sélectionner l'option **13=MES Partielle** et valider par la touche **Ent**.
La temporisation de sortie (0-300 secondes) est lancée.

Option 14=MES Nuit (Mise en service nuit)

Présentation

Cette option permet de démarrer la procédure de mise en service nuit.

Le mode de fonctionnement de cette option est identique à celui de l'option **13=MES Partielle**, excepté que seules les zones avec l'attribut Nuit activé (se référer à l'option **52=Prog. Zones**) sont gérées par le système Galaxy.

- Sélectionner l'option **14=MES Nuit** et valider par la touche **Ent**.

Option 15=Carillon

Présentation

L'option **15=Carillon** permet à l'utilisateur d'activer / désactiver le mode Carillon et de définir les zones concernées. Lorsque le système est hors service, l'ouverture des zones programmées avec l'attribut Carillon activé (se référer à l'option ci après), active les sorties avec la fonctionnalité **18=BUZZER E/S** (buzzers des claviers inclus) ; deux bips longs sont émis.

Exemple d'utilisation : La porte du stock d'un magasin. Le système avertit les occupants présents qu'une personne accède au stock.

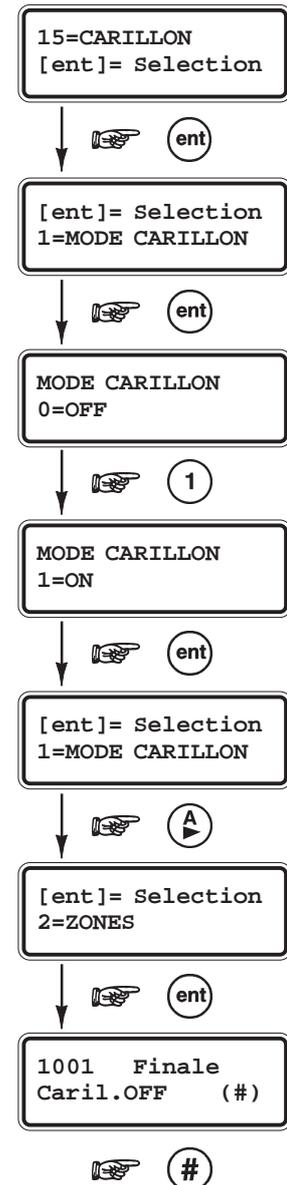
1=Mode

Permet d'activer (**1=ON**) ou de désactiver (**0=OFF**) le mode Carillon. En sélectionnant l'option **1=Mode**, l'état actuel du mode Carillon est affiché. Appuyer sur les touches de navigation **A>** et **B<** ou sur les touches **0** et **1** pour obtenir l'état requis et confirmer votre sélection par la touche **Ent**.

2=Zones

Permet aux utilisateurs avec un niveau suffisant de définir les zones concernées par le mode carillon. Seules les zones accessibles à l'utilisateur seront proposées par cette option.

Par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**, sélectionner la zone requise et par la touche dièse (**#**), activer (**ON**) ou désactiver (**OFF**) le mode carillon pour cette zone.

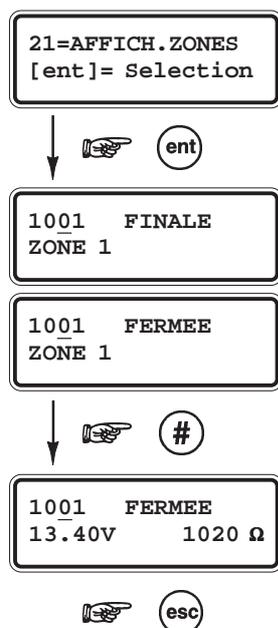


Menu 20 : Options d'affichage

Option 21=Affichage Zones

Présentation

Cette option permet à l'utilisateur de connaître pour chaque zone son libellé, sa fonctionnalité et son état en temps réel.



Sélection de l'option « Affichage Zones »

- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **21=Affich. Zones** et valider par la touche **Ent**. Les détails de la première zone (1001) sont affichés.
- Pour atteindre les autres zones, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** ou composer directement les deux derniers chiffres de l'adresse de la zone désirée.

Détail de la première ligne

L'adresse

Elle se compose d'un numéro à 4 chiffres, utilisée pour son identification et sa sélection.

La fonctionnalité

Elle caractérise son mode de fonctionnement dans le système. Exemple : Immédiate, Temporisée...

L'état de la zone

Il est affiché en temps réel (zone ouverte ou fermée, AP...). Cette information s'affiche en alterné avec la fonctionnalité de la zone.

Le ou les groupes assignés

Lorsque le mode Groupe est validé, seules les zones appartenant aux groupes de l'utilisateur sont affichées.

Détail de la deuxième ligne

Libellé

Le libellé de la zone, est affiché sur la ligne inférieure de l'écran du clavier. Il se présente sous la forme d'un texte alphanumérique.

Informations complémentaires

En appuyant sur la touche dièse (#), le clavier indique la valeur de la tension d'alimentation aux bornes du périphérique et :

1. l'impédance aux bornes de la zone (en ohms), pour une zone filaire.
2. ou la dernière valeur enregistrée du niveau RF pour une zone radio (Récepteurs RF V2 uniquement sur bus RS485). L'écran affiche deux valeurs, une pour chaque récepteur, exemple 10/10.

Pour retourner à l'affichage du libellé de la zone, appuyer de nouveau sur la touche dièse (#).

Option 22=Historique

Présentation

L'option **22=Historique** permet à l'utilisateur de visualiser l'historique des événements. La capacité de la centrale Galaxy 2 est de **384 événements**. Elle stocke tous les événements prioritaires et non prioritaires comme l'exige les normes EN51131-1.

Sélection de l'option « Historique »

- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **22=Historique** et valider par la touche **Ent**.

* : Si le mode Groupes est validé (se référer à l'option **63=Options**), alors le choix des groupes à afficher lui sera proposé et seuls les événements en rapport avec le ou les groupes sélectionnés seront affichés.

- Appuyer sur la touche étoile (*) pour sélectionner tous les groupes.

Dès l'accès à l'historique, les détails de l'événement le plus récent sont affichés. La touche **A>** permet d'avancer dans l'historique et la touche **B<** de reculer. En maintenant une des deux touches de navigation **A>** ou **B<**, les dates disponibles vont défiler rapidement. Relâcher la touche sur la date requise, le premier événement mémorisé à cette date est alors affiché.

Détail des informations affichées

Le détail des informations affichées par le clavier est :

L'heure.

La date.

Le type d'événement.



Certains événements sont accompagnés des symboles + (plus) ou - (moins), indiquant respectivement l'apparition et la disparition de l'événement.

L'utilisateur - si un code utilisateur a initialisé l'événement affiché, alors son nom et son numéro d'adresse sont affichés alternativement.

Complément d'information

Les touches dièse (#) des claviers peuvent être utilisées pour obtenir un complément d'information sur l'événement affiché :

Pour les événements de type MES, MHS, RAZ..., le(s) groupe(s) concerné(s).

Pour les événements de type Alarme, le libellé de la zone.

Note : Durant une période de mise en service, si un événement se répète constamment, seul le premier événement des 3 sera enregistré dans l'historique. Le compteur est réinitialisé à la mise hors service ou lors du réarmement.



Option 23=Version Système

Affiche le type de la centrale d'alarme et la version du software.

Option 24=Impression

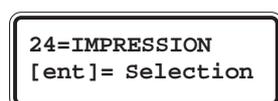
Présentation

Note : Une imprimante série doit être raccordée sur le port RS232 de la centrale Galaxy 2.

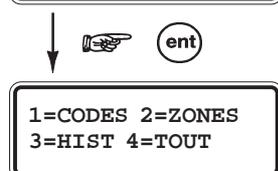
Cette option permet à l'utilisateur d'imprimer les événements.

Note : La configuration de la centrale Galaxy 2 peut être imprimée par l'installateur à partir de l'option 57, uniquement.

L'option **24=Impression** permet également l'impression des informations contenues dans les options Codes, Zones et Historique de la centrale Galaxy 2, mais certaines ne sont accessibles que par le code maître.



24=IMPRESSION
[ent]= Selection



1=CODES 2=ZONES
3=HIST 4=TOUIT

 Sélectionner l'option
à imprimer de 1 à 4.

Sélection de l'option « Impression »

- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **24=Impression** et valider par la touche **Ent**.
L'afficheur vous propose de choisir l'option à imprimer :

1=Codes

Seuls les codes maître et installateur peuvent imprimer les informations contenues dans cette option. Les informations imprimées sont : l'adresse du code utilisateur, le nom, le niveau et les groupes assignés.

2=Zones

Impression du détail de toutes les zones du système.

3=Historique

Impression des événements enregistrés dans l'historique.

4=Tout

Impression de toutes les informations contenues dans les trois options détaillées au-dessus.

- Sélectionner l'option désirée par les touches **1 à 4**.
Le clavier affiche alors le message **Impression...** pendant 10 secondes. Ce laps de temps permet à l'utilisateur d'annuler l'impression en appuyant sur la touche **Esc**. Après 10 secondes, l'écran du clavier revient à l'affichage précédent et l'impression débute.

Pour annuler l'impression après les 10 secondes, sélectionner de nouveau l'option - le système affiche le message **Impression...** - et appuyer sur la touche **Esc**.

Menu 30 : Options test

Option 31=Test Zones

Présentation

L'option **31=Test Zones** permet d'effectuer le test d'une ou de plusieurs zones de la centrale Galaxy 2.

Note : Les zones programmées avec les fonctionnalités **24 heures, Panique, Panique silencieuse, Incendie, Autoprotection, Défaut Batterie, Défaut Secteur, Assistance** et **Défaut Sirène** restent actives pendant la durée du test.

Sélection de l'option « Test Zones »

- Accéder au menu Général.
- sélectionner l'option **31=Test Zones** et valider par la touche **Ent**.
La centrale Galaxy 2 vous propose alors deux modes de test :

1=TEST Ttes ZONE

Active instantanément le test de toutes les zones dont l'attribut Exclusion est validé (se référer à l'option **52=Prog. Zones**).

Notes :

1. Lorsque aucune zone ne possède l'attribut Exclusion validé, la sélection de cette option affiche au clavier le message **0 ZONE DISPO**.
2. Les zones non-excluables (attribut Exclusion non validé) ne peuvent être testées dans ce mode, et restent fonctionnelles pendant la durée du test.

2=SELECT. ZONES

Permet de choisir les zones qui feront partie du test.

A la sélection de cette option, le clavier fait apparaître le détail de la première zone disponible sur le système Galaxy 2. Pour atteindre les autres zones, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** ou composer directement les derniers chiffres de l'adresse de la zone requise.

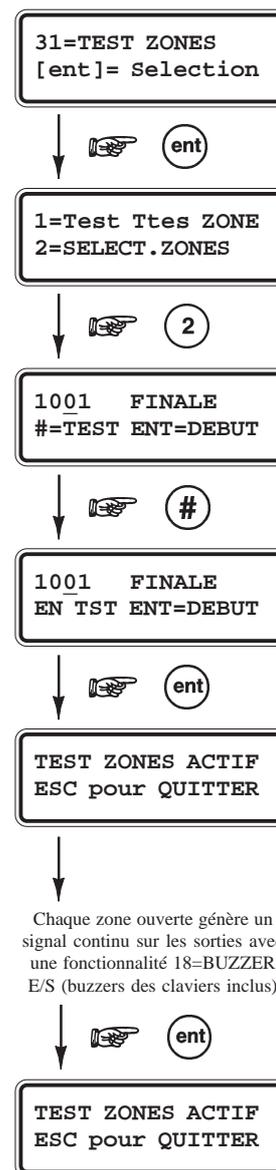
Lorsque la zone affichée est à tester, appuyer sur la touche dièse (#) du clavier, et passer à la suivante. Lorsque toutes les zones à tester ont été sélectionnées, appuyer sur la touche **Ent** pour démarrer le test.

Note : Pour associer toutes les zones du système au mode test, appuyer sur la touche étoile (*) du clavier.

Une fois le mode test démarré, à chaque ouverture puis fermeture d'une zone, le clavier émet un bip. Le détail des zones testées est affiché sur les claviers.

Lors du test de zones radio, le récepteur radio est placé en mode "**Gain réduit**" et le détail de la zone testée est accompagnée de la puissance du signal radio reçu (Récepteurs RF V2 uniquement, les récepteur RF 5800 ne délivrent pas cette information).

Pour quitter le mode test, appuyer sur la touche **Esc**. Si aucune zone n'est sollicitée pendant **20 minutes**, le test s'arrêtera automatiquement.

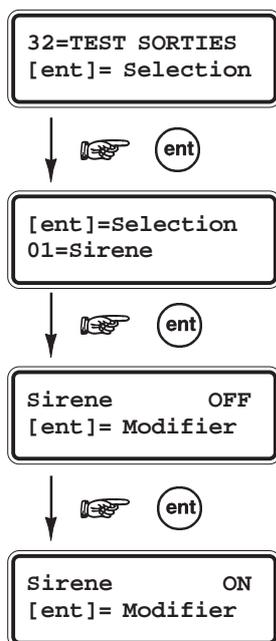


Option 32=Test Sorties

Présentation

Permet d'effectuer le test des sorties de la centrale Galaxy 2.

Les sorties sont testées par fonctionnalité. Par exemple, lorsque la fonctionnalité **01=Sirène** est sélectionnée, toutes les sorties programmées avec cette même fonctionnalité sont activées, sans distinction de groupe. Se référer à l'option **53=Progr. Sorties** pour la description des fonctionnalités de sortie disponibles.



Sélection de l'option « Test Sorties »

- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **32=Test Sorties** et valider par la touche **Ent**.

Le clavier vous propose alors la fonctionnalité de sortie **01=Sirène**. Pour accéder aux autres fonctionnalités, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** ou composer directement le code qui lui correspond. Confirmer votre choix par la touche **Ent**. Pour activer et désactiver les sorties programmées, appuyer de nouveau sur la touche **Ent**,

Note : Les utilisateurs n'ont accès qu'aux tests des fonctionnalités de sorties **01=Sirène** et **02=Flash/Sir.**

Pour quitter l'option **32=Test Sorties**, appuyer sur la touche **Esc**.

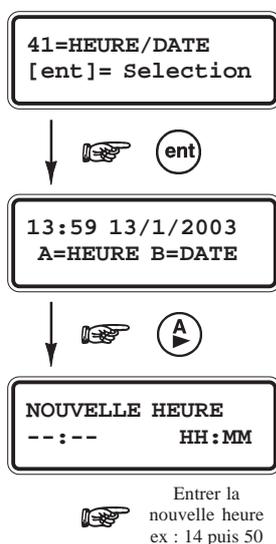
Menu 40 : Options de modifications

Option 41=Heure/ date

Présentation

Permet le réglage de l'heure (HH:MM) et de la date (JJ/MM/AA) de la centrale Galaxy 2.

En sélectionnant cette option par la touche **Ent**, le système propose les deux options suivantes :



A=Heure

Pour modifier l'heure, appuyer sur la touche **A>**. L'écran vous propose alors de tabuler la nouvelle heure sous le format **HH:MM**. Les valeurs supérieures à 23 heures ou 59 minutes ne sont pas valides.

Pour quitter l'option, appuyer sur la touche **Esc**.

B=Date

Pour modifier la date, appuyer sur la touche **B<**. L'écran vous propose alors de tabuler la nouvelle date sous le format **JJ/MM/AA**. Dès que la nouvelle date est tabulée, le clavier affiche pendant quelques secondes le jour de la semaine correspondant. Les valeurs supérieures à 31 pour les jours et 12 pour le mois ne sont pas valides.

Pour quitter l'option, appuyer sur la touche **Esc**.

Option 42=Codes

Présentation

L'option **42=Codes** sera utilisée pour ajouter ou supprimer les utilisateurs du système Galaxy 2, ou modifier leurs attributs : code personnel, type, groupes...

1=Prog. Codes

L'option **1=Prog. Codes** regroupe tous les utilisateurs du système Galaxy 2. L'appui sur la touche **Ent** sur un des utilisateurs proposés donne accès aux 7 sous options suivantes :



L'installateur ne peut pas accéder aux options des codes utilisateurs. Et réciproquement, les utilisateurs ne peuvent accéder aux options du code installateur.

1 = Code personnel	4 - 6 chiffres	
2 = Type	0=Ménage, 1=Utilisateur, 2=Manager, 3=Maître	
3 = Groupes	Choix des groupes assignés	Etoile (*) = Mode choix des groupes
4 = Nom	6 caractères	Ecriture proche de celle des messages SMS
5 = Télécommande	Auto-apprentissage	
6 = Badge	Auto-apprentissage	
7 = Contrainte	0 = Off, 1 = On	

Tableau 18. Attributs utilisateurs.

1=Code personnel

Cette option permet de programmer, modifier ou supprimer le code personnel des utilisateurs du système. Le code personnel identifie chaque utilisateur à la centrale Galaxy 2 et permet à l'utilisateur d'opérer sur le système. Il se compose de **4, 5 ou 6 chiffres** et doit être unique dans le système. Dans le cas contraire, le message **DEJA UTILISE NON VALIDE** sera affiché.

A chaque tabulation d'un chiffre, celui-ci est retranscrit sur la ligne inférieure de l'afficheur.

- Pour effacer le dernier chiffre, appuyer sur la touche étoile (*). Maintenir la touche appuyée pour effacer tous les chiffres.
- Pour valider le code personnel composé, appuyer sur la touche **Ent**.

Complément d'information

L'ajout du symbole dièse (#) au code installateur (exemple : #**112233**) permet d'inhiber l'autorisation préalable requise pour accéder au mode installateur (activation de l'option **48=Accès Niv. 3** par un utilisateur).

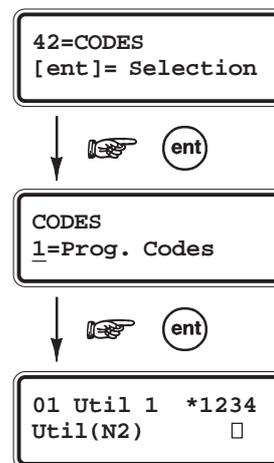
La procédure pour accéder au mode installateur, lorsque le code installateur est accompagné du symbole dièse (#), devient alors :

Code installateur (par défaut : **112233**) + **Ent** x 2

A la première validation du code, une alarme autoprotection est déclenchée.

Code 99 AUDIO

Entrer le code d'accès permettant à un utilisateur de se connecter à distance avec la centrale Galaxy 2 et de passer en mode interphonie.



2=Type

A chaque utilisateur est affecté un type et un niveau d'accès qui détermine les options et les fonctions qui lui seront accessibles. Il existe 4 types d'utilisateur :

- 0 = Ménage (N2)**
- 1 = Utilisateur (N2)**
- 2 = Manager (N2)**
- 3 = Maître (N3)**

Le tableau ci-dessous détaille les attributs pour chaque type d'utilisateur :

Option		Attributs				
Type d'utilisateur		Ménage (N2)	Utilisateur (N2)	Manager (N2)	Maître (N3)	Installateur
Acquittement des alarmes	Oui/Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui
Acquittement des défauts	Oui/Non	Non	Non	Oui	Oui	Oui
Acquittement des autoprotections	Oui/Non	Non	Non	Non	Oui	Oui
Accès à la mise en service	Oui/Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Accès à la mise hors service	Oui/Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui ^{Note 1}
Autoriser accès au niveau 3	Oui/Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui
Changer son code personnel	Oui/Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui
Changer les autres codes personnels	Oui/Non	Non	Non	Non	Oui	Non
Changer numéros SMS	Oui/Non	Non	Non	Non	Oui	Oui
Accès au mode Carillon	0, 1, 2 ^{Note 2}	0	1	2	2	2
Exclusion des zones	Oui/Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui
Autoriser mise en service avec défaut ou autoprotection	Oui/Non	Non	Non	Oui	Oui	Oui
Heure & Date	Oui/Non	Non	Non	Oui	Oui	Oui

Tableau 19. Les attributs des différents types d'utilisateur.

^{Note 1} : Uniquement si système mis en service par l'installateur.

^{Note 2} :

- 0=** Pas d'accès.
- 1=** Accès à l'option 1 uniquement.
- 2=** Accès aux options 1 et 2.

L'installateur peut accéder à toutes les options du système, avec l'exception suivante : dans l'option **42=Codes**, il ne peut changer que son code personnel.

3=Groupes

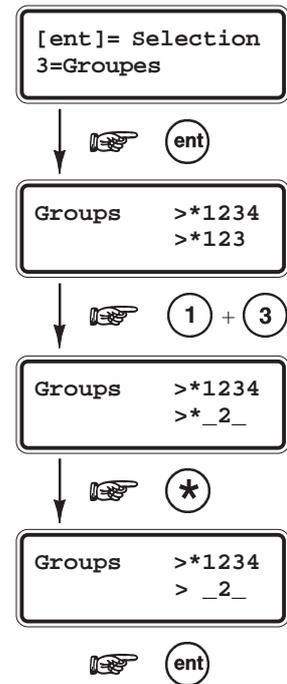
Cette option permet de définir les groupes du système auxquels l'utilisateur aura accès et le contrôle. Elle n'est disponible que lorsque le mode Groupes est préalablement activé par l'installateur (se référer à l'option **63.1=Options**).

Note : L'accès au groupe commun (4) n'est pas requis puisque ce dernier se met en et hors service automatiquement.

- Sélectionner les groupes à affecter à l'utilisateur par l'intermédiaire des touches du clavier numérique, puis valider par la touche **Ent**.

Mode Choix des groupes

Pour attribuer le mode choix des groupes à l'utilisateur, ajouter une étoile (*) aux groupes sélectionnés. Exemple d'affichage **A*1_3**. Lors des mises en et hors service, le système proposera à l'utilisateur de sélectionner les groupes qui seront concernés par cette opération.

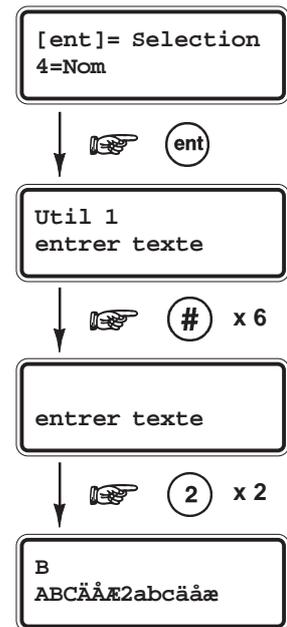


4=Nom

Permet d'attribuer un libellé à chaque utilisateur (maximum 6 caractères).

La procédure pour écrire le nom de l'utilisateur est comparable à celle utilisée pour écrire un SMS (voir paragraphe **Ecriture des libellés**, page 1-52).

- Utiliser la touche dièse (#) pour effacer une lettre.
 - Appuyer sur les touches 0 à 9 pour obtenir les lettres et caractères.
- Exemple :** 2 = ABC2abcä (se référer au tableau 16, page 1-52).



5=Telecommande

Permet d'associer une télécommande à l'utilisateur sélectionné. Se référer au paragraphe " Associer les télécommandes aux utilisateurs " ci-après.

6=Badge

Permet d'associer un badge à l'utilisateur sélectionné. Se référer au paragraphe " Associer les badges aux utilisateurs " ci-après.

7=Contrainte

Permet d'assigner au code utilisateur sélectionné, la fonction code sous contrainte.

Note : Le nombre de code assigné au mode code sous contrainte n'est pas limité.

Associer des télécommandes aux utilisateurs

1. Accéder à l'option **42.1=Prog. Codes**.
2. Sélectionner un utilisateur.
3. Accéder à l'option **5=Télécommande** et valider par **Ent**.
4. Appuyer sur la touche étoile (*) pour activer le mode auto-apprentissage (AUTO).
5. Le clavier affiche le message **Attente Tcde...**
6. Appuyer simultanément sur les 4 touches de la télécommande - 3 bips sont émis pour confirmer la réception du signal.
7. Confirmer l'apprentissage en appuyant sur 1 touche de la télécommande - 2 bips sont émis.
8. La télécommande est maintenant reconnue par le système.

Supprimer les télécommandes

1. Accéder à l'option **42.1=Prog. Codes**.
2. Sélectionner un utilisateur.
3. Accéder à l'option **5=Télécommande** et valider par **Ent**.
4. Pour supprimer la télécommande, effacer tous les chiffres en appuyant sur la touche **B<**.
5. Confirmer la suppression de la télécommande en appuyant sur la touche **Ent**.

Associer des badges aux utilisateurs - claviers MK VII Keyprox uniquement

1. Accéder à l'option **42.1=Prog. Codes**.
2. Sélectionner un utilisateur.
3. Accéder à l'option **6=Badge** et valider par **Ent**.
4. Appuyer sur les touches **A** et **1** simultanément pour activer le mode auto-apprentissage.
5. Présenter le badge au lecteur de proximité du clavier MK VII Keyprox.
6. Le numéro du badge décrypté est affiché.
7. Attendre les 2 bips de confirmation puis éloigner le badge du lecteur.
8. Appuyer sur la touche **Ent** pour sauvegarder et quitter l'option.

Note : Si 3 bips sont émis par le clavier, cela signifie que la procédure d'apprentissage a échoué.

Associer des badges aux utilisateurs - claviers 6160 Keyprox uniquement

1. Accéder à l'option **42.1=Prog. Codes**.
2. Sélectionner un utilisateur.
3. Accéder à l'option **5=Télécommande** et valider par **Ent**.
4. Appuyer sur la touche étoile (*) pour activer le mode auto-apprentissage (AUTO).
5. Le clavier affiche le message **Attente Tcde...**
6. Présenter le badge au lecteur de proximité du clavier 6160 Keyprox.
7. Ignorer le message du clavier concernant l'appui d'une touche (requis lors de l'apprentissage d'une télécommande).
8. Le badge est maintenant reconnu par le système.

Note : Si 3 bips sont émis par le clavier, cela signifie que la procédure d'apprentissage a échoué.

Supprimer les badges - claviers MK VII Keyprox

1. Accéder à l'option **42.1=Prog. Codes**.
2. Sélectionner un utilisateur.
3. Accéder à l'option **6=Badge** et valider par **Ent**.
4. Le numéro du badge est affiché.

5. Pour supprimer le badge, effacer tous les chiffres en appuyant sur la touche **B<**.
6. Appuyer sur la touche **Ent** pour sauvegarder et quitter l'option.

Supprimer les badges - claviers 6160 Keyprox

1. Accéder à l'option **42.1=Prog. Codes**.
2. Sélectionner un utilisateur.
3. Accéder à l'option **5=Télécommande** et valider par **Ent**.
4. Le numéro du badge est affiché.
5. Pour supprimer le badge, effacer tous les chiffres en appuyant sur la touche **B<**.
6. Appuyer sur la touche **Ent** pour sauvegarder et quitter l'option.

Option 44=Numéro GSM

Présentation

La centrale Galaxy 2 peut - pour informer les utilisateurs des différents événements du système - envoyer des messages au format SMS vers 3 numéros de téléphone mobile.

Ces trois envois (ou appels) sont totalement indépendants. Cette option permet donc aux utilisateurs de définir, pour chacun d'eux, le numéro de téléphone mobile et les événements à transmettre.

44=Numéro GSM

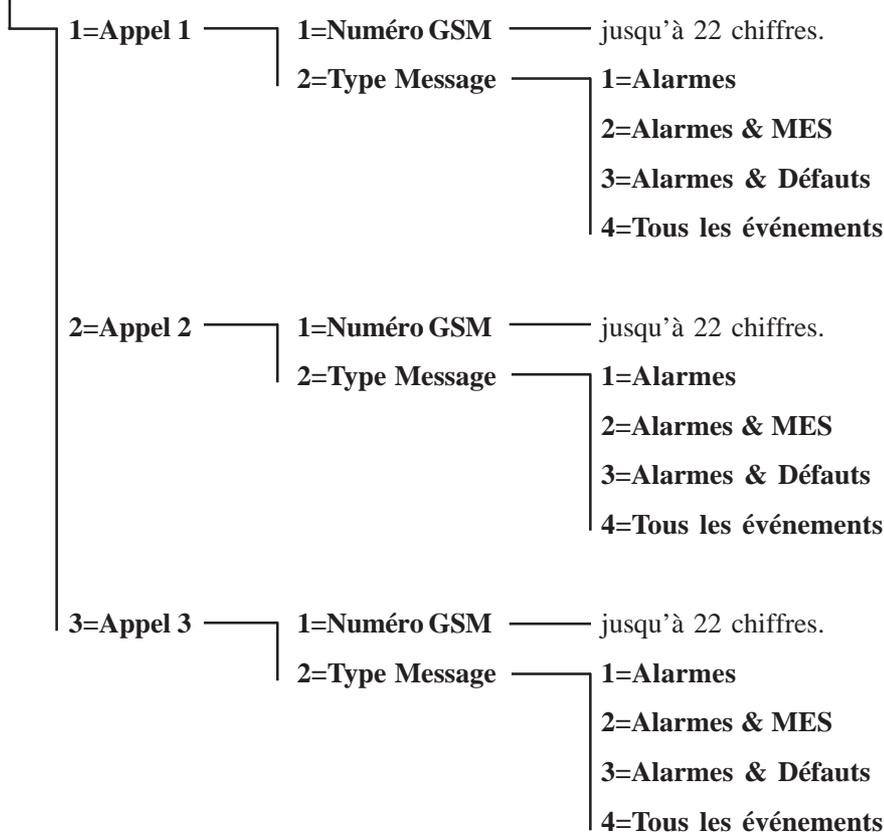
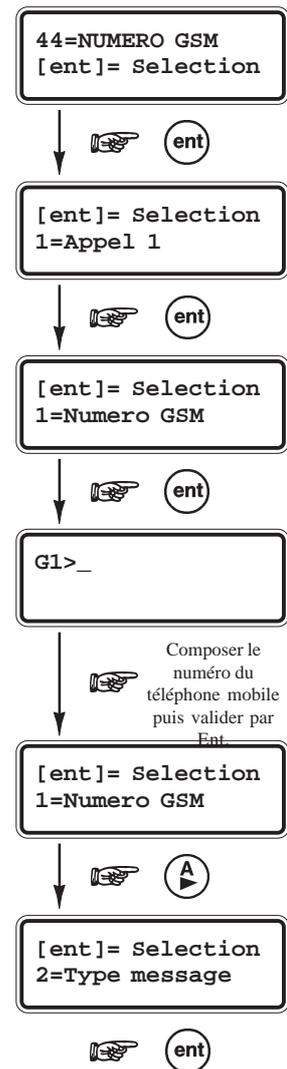


Figure 44. Arborescence de programmation de l'option 44=Numéro GSM



Option 47=Accès Distance

Présentation

L'option **47=Accès distance** permet à un utilisateur d'activer ou d'autoriser une connexion distante entre la centrale Galaxy 2 et le centre de télémaintenance.

A partir de cette option, l'utilisateur définit le module de communication et la méthode qui seront utilisés.

Sélection de l'option « Accès distance »

- Accéder au menu général.
- Sélectionner l'option **47=Accès distance** et valider par la touche **Ent**.
L'option **1=Service** est affichée
- Appuyer sur la touche **Ent**. Le clavier propose de choisir le module de communication :

47=Accès distanc.

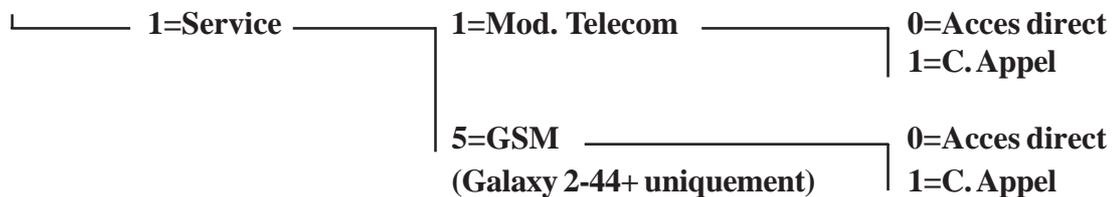


Figure 45. Arborescence de programmation de l'option **47=Accès Distance**.

0=Accès Direct

En validant cette option par la touche **Ent**, l'utilisateur ouvre une fenêtre de **5 minutes**, durant laquelle la centrale Galaxy 2 acceptera toute connexion à distance d'un ordinateur équipé du logiciel de télémaintenance.

Note : Une fois la connexion établie, celle-ci n'a pas de limite dans la durée.

1=C. Appel

Permet à l'utilisateur d'activer la procédure de connexion à distance.

Dès la validation de cette option par la touche **Ent**, la centrale Galaxy 2 compose le numéro de téléphone pré-programmé dans l'option 56.1.12 ou 56.5.12.

Note : Sur l'ordinateur distant, le logiciel de télémaintenance doit être actif et en attente d'un appel.

Option 48=Accès Niveau 3

Présentation

L'accès au système pour l'installateur et le maître (lorsque programmé) est soumis à une autorisation préalable d'un utilisateur.

Cette autorisation - qui s'effectue par activation de l'option **48=Accès Niv. 3** - est toujours exigée pour l'accès au mode installateur, mais elle peut être également exigée pour les codes maître, lorsque le paramètre **51.16=Code Maître** est programmé.

Autorisation d'accès « Accès Niv. 3 »

Pour autoriser l'accès, l'utilisateur doit :

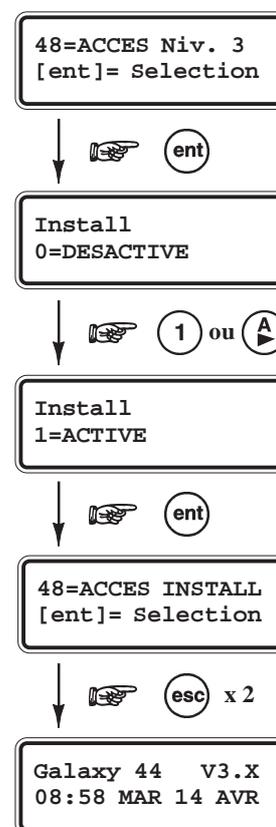
1. Composer son code personnel suivi de **Ent**.
2. Patienter jusqu'à l'affichage **10=Mise en service**.
3. Sélectionner l'option **48=Accès Niv. 3** et valider par la touche **Ent**.
4. Appuyer sur **1=Active** et valider par la touche **Ent**.
5. Quitter le menu général par deux appuis successifs de la touche **Esc**.

A partir de cet instant, l'installateur ou les codes maître ont **5 minutes** pour composer leur code suivi de **Ent**, et ainsi accéder respectivement au mode installateur et au menu général.

Une fois dans le système, l'accès n'a pas de limite dans le temps.

Note : Etant donné que l'accès au mode installateur est soumis à une autorisation préalable, celle-ci ne provoque aucune condition d'alarme de type autoprotection.

Si l'option **48=Accès Niv. 3** n'est pas activée ou si les codes installateur ou maître sont composés après les 5 minutes autorisées, l'accès au système sera refusé et le message suivant affiché au clavier : **DROITS D'ACCES INSUFFISANTS**.

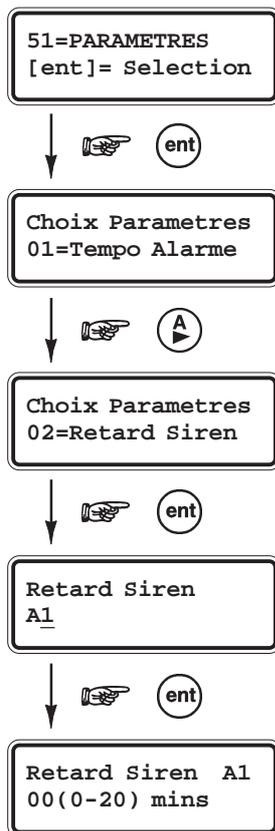


Menu 50 : Options installateur 1

Option 51=Paramètres

Présentation

L'option **51=Paramètres** permet à l'installateur de modifier le paramétrage de la centrale Galaxy 2.



Sélection de l'option « Paramètres »

- Accéder au menu général.
- Sélectionner l'option **51=Paramètres** et valider par la touche **Ent**.
Le premier paramètre disponible **01=Tempo Alarme** est affiché.

Pour atteindre le paramètre à programmer, composer directement son numéro ou utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** puis valider par la touche **Ent**. De la même façon, pour modifier la valeur programmée, composer directement la nouvelle valeur ou utiliser les touches de navigation **A>** et **B<**.

Pour sauvegarder la programmation et quitter l'option, appuyer sur la touche **Ent**.

Mode Groupes

Lorsque le mode Groupes est activé (voir option **63=Options**), certains paramètres du système autorisent une programmation différente pour chaque groupe disponible sur la centrale Galaxy 2.

Le tableau 20. **Menu 51=Paramètres** ci-contre détaille la liste des paramètres disponibles sur la centrale Galaxy 2.

Paramètres	Valeurs	Par défaut
01=Tempo. alarme	01 - 30 minutes	15 minutes
02=Retard sirène	0=Désactivé, 1=Activé 10mn (Retard Sirène=10 minutes si activé)	Désactivé
04=Temporisation Sortie	00 - 99 secondes (00=Tempo. infinie)	30 secondes
05=Temporisation Entrée	00 - 99 secondes.	30 secondes
06=Buzzer MES Part.	0=Silencieux, 1=Claviers uniquement, 2=Claviers + Haut Parleur	1 = Claviers
07=RAZ intrusion	0=Utilisateur, 1=A distance	1=A distance
08=Tempo.Sortie Infinie	0 = Désactivé, 1=MES Totale, 2=MES Totale et Partielle, 3=Toutes MES	0 = Désactivé
09=Exclusion zone auto	0 - 9 alarmes (alarmes par période de MES). 0=Infini	0 = Infini
10=Volume haut-parleur	00 - 31	10
11=Défaut alim. audible	0=Désactivé, 1=Oui (Défaut secteur après 1 heure, Batterie basse immédiatement)	1 = Oui
12=Ecran Personnalisé	1=Ligne du haut 2=Ligne du bas 3=Affichage lorsque MES 0=Désactivé (Ecran vierge lorsque système en service) 1=Activé (Ecran d'accueil lorsque système en service)	Vierge Vierge 1 = Activé
13=Fonctions abrégées	1=Mode (0=Désactivé, 1=Activé, 2=On+Tcde Panique) 2=Panique audible (0=Désactivé, 1=Oui)	0 = Désactivé 0 = Désactivé
14=Attaque clavier	0=Désactivé, 1=Clavier, 2=Tcde & Badge, 3=Toutes MES	3=Toutes MES
15=Mode HP	Sortie 1002 0 = Transistorisée, 1 = Haut-parleur	1 = Haut-parleur
16=Code Maître	Autorisation requise : 1=Accès toujours, 2=Avec autorisation (via option 48=Accès Niv. 3)	1 = Accès toujours
17=Reconfiguration	1 = Redémarrer 2 = Prog. Usine	-
18=MES<=>Défauts	Sélectionnable (1=Activé/0=Désactivé) pour chacune des options suivantes : 1=Déf. secteur, 2=Batterie basse, 3=Perturbations RF, 4=Déf. Ligne Tél.	Pour toutes les options 1 = Activé
19=Part. Sirène/Flash	0=Désactivé, 1=Oui	1 = Oui
20=Nuit Sirène/Flash	0=Désactivé, 1=Oui	1 = Oui
21=RAZ code Maître	Appuyer sur Ent pour une remise à zéro du code Maître.	-
22=Technistore	1=Mode : 0=Désactivé, 1=Activé 2=Version : (000-255)	0 = Désactivé
23=Alertes	1=Audible & Visible, 2=Audible, 3=Visible	1 = Aud & Visible
24=Déviaton chemin sortie	0=Non 1=Oui (par défaut pour normes EN50131-1)	1 = Oui
25=MES rapide	0=Désactivé, 1=Oui	0 = Désactivé
26=Tempo Entrée suppl.	0=Désactivé, 1=Oui	0 = Désactivé
46=Câblage Zone	3 options : 1=Config. zone : 0=NF, 1=Boucle Equilibrée, 2=Résistance Fin de ligne 2=Valeur Res. R1 : (1-99) x 100 ohms (100 à 9900 ohms) 3=Valeur Res. R2 : (1-99) x 100 ohms (100 à 9900 ohms)	1 = Bcle équilibrée 10 (x100) = 1000 10 (x100) = 1000
47=Confirm. MES	0=Désactivé 1=Flash (pendant 2 secondes à la mise en service) 2=Flash & Sirène (pendant 2 secondes à la mise en service)	0 = Désactivé
50=Options RF	1=MHS avec Télécommande : 0=Jamais, 1=Toujours, 2=Pendant Tempo. Entrée 2=Supervision : 0=2 hrs, 1=3.6 hrs, 2=8.4 hrs 3=Information Déf. Perturbations : 0=Désactivé, 1=Oui 4=Information Déf. Supervision : 0=Désactivé, 1=Oui 5=Information Batterie basse RF : 0=Désactivé, 1=Oui 6=Contrôle RF : 0=Désactivé, 1=Oui	1 = Toujours 1 = 2 hrs 0 = Désactivé 0 = Désactivé 0 = Désactivé 1 = Oui
55=DD243	1=Tempo. Confirm 00 - 60minutes, 0=Période MES Totale 2=Mode Confirm 0=Désactivé 1=Avant T. Entrée 2=Excep. T.Entrée 3=Toujours (Non Conforme DD243) 3=Restrict. Clavier 0=Désactivé 1=Pdt Tpo. Entrée 2=Pas de MHS 4=RAZ Timer 0=Désactivé 1=Si Zne. réouverte 5=Rédict. niv. RAZ 0=Désactivé 1=Si non confirm. 6=Mode réarmement 0=Sur Confirm. 1=Après Tpo Alarme 7=Dépass.Tpo entrée 0=Désactivé 1=Oui 8=Zne Mixte=Conf. 0=Avant T. Entrée 1=Excep.T.Entrée 9=RAZ Conf/entrée 0=RAZ compteur 1=Pas RAZ compt.	30 2 = Excep.T.Entrée 1=Pdt Tpo. Entrée 0=Désactivé 1=Si non confirm. 0=Sur Confirm. 0=Désactivé 0 = Avant T.Entrée 1=Pas RAZ compt.

Tableau 20. Options 51=Paramètres.

01=Tempo. alarme

Temporisation d'alarme (par défaut : 3 minutes)

Définit la durée d'activation des sorties assujetties à la temporisation d'alarme (ex : **01=Sirène**, **02=Flash...**). Le cycle d'alarme est programmable de **00 à 30 minutes (00=60 minutes)**.

02=Retard sirène

Retard Sirène (par défaut : 0=Désactivé)

Lorsque activé, permet de retarder l'action des sorties programmées avec les fonctionnalités **01=Sirène** et **02=Flash** d'une durée de **10 minutes**, lors du déclenchement d'une alarme

04=Tempo. sortie

Temporisation de sortie (par défaut : 30 secondes)

Définit le laps de temps donné à l'utilisateur pour quitter les locaux (en utilisant le chemin de sortie), après le lancement de la mise en service **Totale**. La temporisation de sortie est programmable de **0 à 99 secondes**.

Si une zone **01=Finale/Tempo** est utilisée comme zone de dernière issue (contact de porte), programmer la temporisation de sortie à **00** (00=infinie). L'activation d'une zone **01=Finale/Tempo** sera alors requise pour compléter la mise en service.

Note : Une valeur différente peut être assignée à chaque groupe (si mode Groupes activé).

05=Tempo. entrée

Temporisation d'entrée (par défaut : 30 secondes)

Définit le laps de temps donné à l'utilisateur pour accéder aux locaux (en utilisant le chemin d'entrée) et réaliser une mise hors service du système. La temporisation d'entrée est programmable de **0 à 99 secondes**.

La temporisation d'entrée est déclenchée par l'ouverture d'une zone programmée en Final.

Assignée la valeur **00 secondes** à la temporisation d'entrée équivaut à programmer une temporisation infinie.

Note : Une valeur différente peut être assignée à chaque groupe (si mode Groupes activé)..

06=Buz. MES Partielle

Buzzer mise en service partielle (par défaut : 1=Claviers)

Définit si la temporisation de sortie lors d'une mise en service partielle, doit être silencieuse, audible sur les claviers uniquement ou audible sur les claviers et la sortie Haut Parleur intégrée.

La temporisation de sortie lors d'une mise en service nuit est toujours silencieuse, mais ce paramètre affecte les informations de confirmation de mise en service et de signalement d'un défaut, qui sont données à la fin de la temporisation de sortie.

En sélectionnant ce paramètre par la touche **Ent**, le système propose les trois choix suivants :

0=Silencieux

1=Claviers

2=Claviers & HP.

Les fonctionnements associés à ces trois choix sont détaillés dans les tableaux ci-contre.

Paramètre 06=BUZ. MES Part. sur 0=Silencieux				
	Signalement de la temporisation de sortie	Signalement d'un défaut	Signalement d'un défaut à la fin de la temporisation de sortie	Confirmation de MES
MES Partielle	Non	Non	Claviers uniquement	Claviers uniquement
MES Nuit	Non	Non	Claviers uniquement	Claviers uniquement

Tableau 21. Paramètre 06=Buz. MES Part. à 0=Silencieux.

Paramètre 06=Buz. MES Part. sur 1=Claviers				
	Signalement de la temporisation de sortie	Signalement d'un défaut	Signalement d'un défaut à la fin de la temporisation de sortie	Confirmation de MES
MES Partielle	Claviers uniquement	Claviers uniquement	Claviers uniquement	Claviers uniquement
MES Nuit	Non	Non	Claviers uniquement	Claviers uniquement

Tableau 22. Fonctionnement avec 1=Clavier uniquement.

Paramètre 06=Buz. Part. sur 2=Claviers + HP				
	Signalement de la temporisation de sortie	Signalement d'un défaut	Signalement d'un défaut à la fin de la temporisation de sortie	Confirmation de MES
MES Partielle	Claviers & HP	Claviers & HP	Claviers & HP	Claviers & HP
MES Nuit	Non	Non	Claviers & HP	Claviers & HP

Tableau 23. Fonctionnement avec 2=Clavier + HP intégré

07=RAZ intrusion

Remise à zéro des alarmes intrusion (par défaut : 0=Utilisateur)

Définit le type d'acquiescement qui sera requis lors d'une alarme intrusion. Deux choix sont proposés :

0=Utilisateur

Tous les utilisateurs de type utilisateur, manager ou maître peuvent acquiescer les alarmes intrusion.

1=A distance

Seuls l'installateur et les utilisateurs distants (via le logiciel de télémaintenance) peuvent acquiescer les alarmes intrusion.

08=T. sortie inf.

Temporisation de sortie infinie (par défaut : 0=Désactivé)

Lorsque le paramètre **08=T. sortie infinie** est activé pour une mise en service Totale, Partielle ou Nuit, la temporisation de sortie pour le mode sélectionné sera infinie.

Note : Concernant les mises en service totale, ce paramètre annule la valeur programmée dans l'option **04=Tempo. Sortie**.

La procédure de mise en service est terminée lorsqu'une zone **01=Finale/Tempo.** est ouverte pendant la temporisation de sortie. Un délai de 5 secondes entre la fermeture de la zone et la mise en service effective du système, permet le rétablissement des détecteurs situés dans le chemin de sortie.

Note : L'activation (ouverture et fermeture) des zones **01=Finale/Tempo.** n'a aucun effet sur le système excepté pendant la procédure de mise en service.

13=Fonctions abrégées

Fonctions abrégées (par défaut : 0=OFF)

La centrale Galaxy 2 propose un accès direct à certaines fonctions, en appuyant simultanément sur 2 touches des claviers. Ces fonctions agissent comme les zones de type Panique, Incendie et Assistance.

1. Mode

0=Désactivé

1=Activé

Mode fonctions abrégées activé sur les claviers, la combinaison des touches dépend du type de clavier. Se référer au paragraphe **Fonctions abrégées**, page 1-53.

2=ON+Tcde Paniq.

Mode fonctions abrégées activé sur les claviers, mais la fonction Panique est également étendue à la télécommande :

Télécommande **5804** : appui simultané des touches 3 et 4.

Télécommande **TC805HF** : appui simultané des touches 1 et 3 (identifiées **SOS**).

2. PA audible (Panique audible)

0=Désactivé

1=Oui

Note : Les touches doivent être maintenues appuyées pendant **2 secondes** pour activer la fonction abrégée.

Incendie Message au clavier + bips lents + activation des sorties Incendie.

Panique Message au clavier + bips continus + activation des sorties Panique.

Assistance Message au clavier + bips rapides + activation des sorties Assistance.

14=Attaq. Clavier

Attaque clavier (par défaut : 3=Toutes MES)

Permet de bloquer le périphérique de commande (clavier; lecteur de badge...) lorsque plusieurs faux codes sont composés. Ce paramètre propose 4 possibilités :

0=Désactivé

1=Clavier

Claviers

2=Tcde & Badge

Télécommandes et Badges

3=Toutes MES

Claviers, Télécommandes et Badges

Lorsque le paramètre **51.14=Attaq. Clavier** est programmé sur **1=Clavier**, si 10 faux codes sont composés successivement, le clavier et tous ceux utilisés sont bloqués pour une durée de 2 minutes. Après ces 2 minutes de blocage, si 10 faux codes sont à nouveau composés sur le même clavier, alors une autoprotection sera mémorisée et signalée. Le clavier utilisé sera à nouveau bloqué pour une durée de 2 minutes.

Lorsque les options 2 et 3 sont sélectionnées, le mode opératoire est reproduit avec les télécommandes et les badges.

15=Mode HP

Mode haut-parleur (par défaut : 1=HP)

Définit le mode de fonctionnement de la sortie 1002 - sortie intégrée à la carte principale de la centrale Galaxy 2. Deux choix sont proposés :

0=Transistorisée.

1=Haut-Parleur.

Note : Ne **JAMAIS** connecter un haut-parleur sur la sortie 1002 lorsque le mode programmé est 0=Transistorisée.

16=Code Maître

Code maître (par défaut : 1=Accès toujours)

Définit pour le code Maître, si l'accès au niveau 3 est soumis à une autorisation préalable d'un utilisateur (activation de l'option **48=Accès Niv.3**) ou pas.

0=Accès toujours

1=Avec autorisation

17=Reconfiguration

Permet la reconfiguration du système Galaxy 2, avec deux options au choix : un redémarrage à chaud (programmation conservée) ou un retour à la programmation usine (effacement total).

1=Reconfiguration

Permet de redémarrer le système sans déconnexion du secteur - la programmation en cours est conservée.

En sélectionnant l'option **1=Reconfiguration** par la touche **Ent**; le message **ATTENTION !!! ent=REDEMARRAGE** est affiché, appuyer sur la touche **Ent** pour confirmer la reconfiguration du système. Durant l'opération de redémarrage, le système configure les modules qui ont été ajoutés au système, mais déclenche une alarme si une autoprotection est ouverte ou si un module est manquant.

Pour supprimer un module, sortir du mode installateur par la procédure : **Code Installateur (par défaut : 112233) + Esc.**

2=Prog. Usine

Permet un retour à la programmation usine, sans déconnexion du secteur.

A la sélection de l'option **2=Prog. Usine**, le message **ATTENTION !!! ent=CONFIG. USINE** est affiché, appuyer sur la touche **Ent** pour confirmer l'initialisation du système.

Notes :

1. Après la reconfiguration du système, le système sort du mode installateur.
2. Les sorties sont momentanément réinitialisées pendant la procédure de reconfiguration.
Si le système est équipé d'un transmetteur, informer le télésurveilleur avant la reconfiguration.

18=MES<=>Défauts

Mise en service avec défaut en cours (par défaut : 1=Oui)

Définit si une mise en service du système est autorisée lorsqu'un défaut est présent.

0=Désactivé Le système peut être mis en service avec le défaut présent.

1=Activé Le défaut doit être corrigé avant la mise en service.

Ce paramètre propose de personnaliser les autorisations pour les 4 défauts suivants :

1=Déf. secteur

0=Désactivé

1=Activé La mise en service du système ne sera pas autorisée en cas de défaut secteur.

2=Batterie basse

0=Désactivé

1=Activé La mise en service du système ne sera pas autorisée en cas de défaut batterie basse.

3=Perturb.RF

0=Désactivé

1=Activé La mise en service du système ne sera pas autorisée en cas de défaut perturbations radio.

4=Déf. Ligne

0=Désactivé

1=Activé La mise en service du système ne sera pas autorisée en cas de défaut ligne.

19=Part. Sir/Fla*Partielle Sirène/Flash (par défaut : 1=Oui)*

Définit le mode de fonctionnement des sorties **01=Sirène** et **02=Flash** pendant une condition d'alarme lorsque le système Galaxy 2 est en service partiel.

1=Activé Les sorties **01=Sirène** et **02=Flash** sont activées pendant une condition d'alarme.0=Désactivé Les sorties **01=Sirène** et **02=Flash** ne sont pas activées pendant une condition d'alarme.

Note : Les buzzers intégrés ne sont pas affectés par ce paramètre.

20=Nuit Sir/Fla*Nuit Sirène/Flash (par défaut : 1=Oui)*

Définit le mode de fonctionnement des sorties **01=Sirène** et **02=Flash** pendant une condition d'alarme lorsque le système 2 est en service nuit.

1=Acitve Les sorties **01=Sirène** et **02=Flash** sont activées pendant une condition d'alarme.0=Désactivé Les sorties **01=Sirène** et **02=Flash** ne sont pas activées pendant une condition d'alarme.

Note : Les buzzers intégrés ne sont pas affectés par ce paramètre.

21=RAZ code Maître*Remise à zéro du code manager*

Ce paramètre ne doit être utilisé que dans le cas où le code manager serait perdu.

En sélectionnant le paramètre **21=RAZ code maître** par la touche **Ent**, le message **ATTENTION !!! ENT=MODIF.CODE** est affiché. Appuyer sur la touche **Ent** pour effacer le code manager actuel et le réinitialiser au code par défaut : **1234**.

22=Technistore

Option à utiliser lorsque l'acquittement du système doit être réalisé avec la participation du centre de télésurveillance. Un code utilisateur peut arrêter la condition d'alarme mais un code Technistore - délivré par le centre de télésurveillance - doit être composé pour acquitter la mémorisation de l'alarme.

1=Mode

0=Désactivé

1=Activé (en parallèle aux autres acquittements)

2=Version 000 - 255

L'installateur peut programmer le numéro de la version Technistore avec un intervalle valide de 000 à 255.

23=Alertes

Message alertes (par défaut : 1=Aud. & Visible)

Définit comment les informations d'alerte sont présentées aux utilisateurs.

1=Audible & Visible

2=Audible

3=Visible

Les utilisateurs sont avertis par les indications d'alerte, système hors service uniquement. Les indications audibles sont délivrées par les buzzers des claviers et la sortie haut-parleur de la centrale. Les indications visibles sont délivrées par les claviers uniquement.

24=Dev. Chemin S.

Déviations du chemin d'entrée (par défaut : 0=Désactivé)

Définit si pendant la temporisation d'entrée, un écart du chemin d'entrée est autorisé.

0=Désactivé

Pendant la temporisation d'entrée, un écart du chemin d'entrée - activation d'une zone programmée avec une fonctionnalité autre que **01=Finale/Tempo.** ou **02=Mixte** - déclenche une condition d'alarme générale.

Le chemin d'entrée est figé.

1=Oui

Pendant la temporisation d'entrée, une déviation du chemin d'entrée est autorisée.

A la fin de la temporisation d'entrée - si aucun code valide n'est composé - une alarme générale sera alors déclenchée.

Le chemin d'entrée est définie par les zones programmées avec les fonctionnalités **01=Finale/Tempo.** et **02=Mixte.**

Note : Cette option doit être programmée à **1=Oui** si la conformité avec DD243 et EN50131-1 est requise.

25=MES rapide

Mise en service rapide (par défaut : 0=Désactivé)

Permet aux utilisateurs de mettre en service le système, sans avoir à composer leur code personnel.

0=Désactivé

Un code valide doit être composé avant d'effectuer une mise en service.

1=Oui

Les utilisateurs peuvent mettre le système en service (Totale, Partielle ou Nuit) uniquement en appuyant sur les touches **A>** ou **B<**. La composition d'un code valide est toujours requise pour la mise hors service du système.

26=T. entree supp.

Temporisation d'entrée supplémentaire (par défaut : 0=Désactivé)

Ce paramètre permet d'ajouter une temporisation de 30 secondes à la temporisation d'entrée.

0=Non

Une condition d'alarme générale sera déclenchée, si le système n'est pas mis hors service avant la fin de la temporisation d'entrée.

1=Oui

Si le système n'est pas mis hors service avant la fin de la temporisation d'entrée, alors une première condition d'alarme "**locale**" (Sorties transmetteur, sirène extérieure et flash ne sont pas activées) sera déclenchée pendant 30 secondes. A la fin de cette temporisation supplémentaire, si le système est toujours en service, alors une condition d'alarme générale sera déclenchée.

46=Câblage zones

Câblage des zones (par défaut : 1=Boucle équilibrée)

Définit le type de câblage qui sera utilisé pour les zones filaires de la centrale Galaxy 2.

1=Config. Zone

Les centrales Galaxy 2 acceptent trois types de câblage :

0=Normalement Fermé

1=Boucle équilibrée

2=Résistance fin de ligne

Note : Le type de câblage sélectionné est valable pour toutes les zones filaires du système : carte principale et modules d'extension. Voir paragraphe "**Les Zones**" de la section 4, page 1-17 pour les plus de détails.

2=Valeur R1

Définit la valeur de la résistance **R1** utilisée pour la fin de ligne, dans les configurations de câblage boucle équilibrée et résistance fin de ligne. Voir figures page suivante. Ce paramètre est programmable de 01=100 Û à 99=9900 Û, avec par défaut, **10** pour 1KÛ (10 x100).

3=Valeur R2

Définit la valeur de la résistance **R2** utilisée pour le contact de détection, dans la configuration de câblage boucle équilibrée. Voir figures page suivante. Ce paramètre est programmable de 01=100 Û à 99=9900 Û, avec par défaut, **10** pour 1KÛ (10 x100).

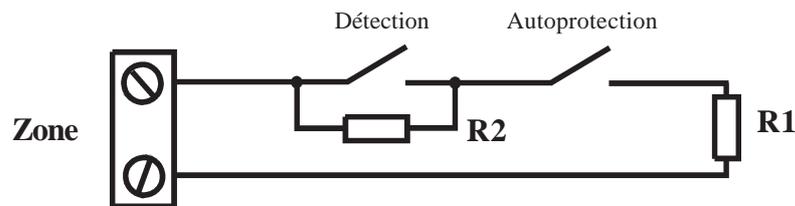


Figure 46. Câblage d'une zone en Boucle équilibrée.

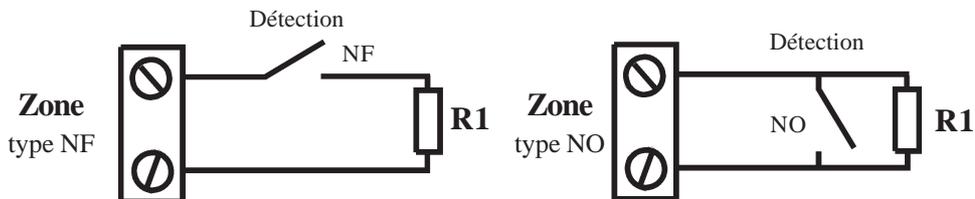


Figure 47. Câblage d'une zone en Résistance Fin de Ligne (NF et NO).

47=Confirm. MES

Confirmation de la mise en service (par défaut : 0=Désactivé)

Permet de programmer la centrale pour qu'une indication externe - visuelle (et sonore) - soit donnée pour confirmer la mise en service du système. Trois choix sont proposés :

0=Désactivé

1=Flash pendant 2 secondes à la MES

2=Flash + Sirène pendant 2 secondes à la MES

50=Options RF

Permet de configurer les paramètres liés aux modules radio de la centrale Galaxy 2.

1=MHSavecTélecde MHS avec télécommande (par défaut : 1=Toujours)

Définit l'utilisation des télécommandes dans le cadre de la mise hors service du système.

0=Jamais La mise hors service du système avec une télécommande n'est pas autorisée.

1=Toujours La mise hors service du système avec une télécommande est autorisée en permanence.

2=Pdt Tpo.entrée La mise hors service du système avec une télécommande est autorisée uniquement pendant la temporisation d'entrée.

2=Supervision (par défaut : 0=2 hrs)

Définit la période de supervision.

0=2 heures

1=3.6 heures

2=8.4 heures

Durant l'intervalle de temps programmé, le récepteur radio doit avoir reçu au moins un signal de tous les périphériques radio supervisés, signalant leur présence. Si ce n'est pas le cas, une condition d'alarme de type Supervision sera générée.

3=InfoDef.Perturb. *Information défaut perturbation RF (par défaut : 0=Désactivé)*

Définit si en cas de perturbation radio, une indication d'alerte doit être donnée.

0=Désactivé Silencieux

1=Oui Alertes visuelle et sonore en fonction de la programmation du paramètre **23=Alertes**.

4=InfoDef.Superv. *Information défaut supervision (par défaut : 0=Désactivé)*

Définit si en cas de défaut supervision, une indication d'alerte doit être donnée.

0=Désactivé Silencieux

1=Oui Alertes visuelle et sonore en fonction de la programmation du paramètre **23=Alertes**.

5=InfoBat.BassRF *Information batterie basse sur un périphérique radio (par défaut : 0=Désactivé)*

Définit si en cas défaut batterie basse sur un périphérique radio, une indication d'alerte doit être donnée.

0=Désactivé Silencieux

1=Oui Alertes visuelle et sonore en fonction de la programmation du paramètre **23=Alertes**.

6=Contrôle RF *(par défaut : 1=Oui)*

Définit si la centrale Galaxy 2 doit alerter l'utilisateur, lorsque le système est incapable de déterminer l'état du détecteur.

0=Désactivé La fonction **RF Stop MES** est désactivée (voir section 8, **RF Stop MES**).

1=Oui La fonction **RF Stop MES** est activée.

55=DD243

Les options du paramètre **55=DD243** permettent de configurer la transmission de la confirmation d'alarme, afin d'adapter le système à la norme **DD243:2002**, en fonction du type de l'installation.

La norme **DD243:2002** n'étant pas utilisée sur le territoire Français, elle ne sera pas détaillée dans ce document.

Pour plus d'informations, merci de contacter le service technique de votre distributeur.

Option 52=Prog. Zones

Présentation

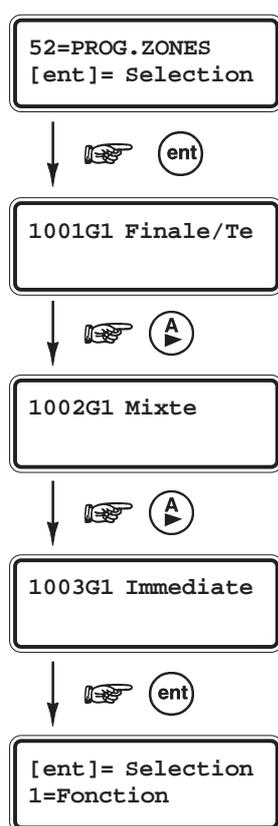
Permet à l'installateur de modifier le paramétrage des zones du système.

Les différents attributs des zones sont détaillés dans le tableau 24 ci-dessous :

Attributs		Description
1	Fonction	Définit la fonctionnalité de la zone.
2	Description	Libellé de la zone (16 caractères alphanumériques max.).
3	S/Surveillance	Zone sous surveillance pendant 14 jours maximum.
4	Exclusion	Lorsque activé, cette zone pourra être exclue par les utilisateurs autorisés.
5	Options RF	Permet d'associer la zone à un détecteur radio.
6	Groupes	Assigne la zone à un groupe du système.

Note : L'option **6=Groupes** est disponible lorsque le mode Groupes est activé (voir option 63.1=Groupes)

Tableau 24. Les options de programmation des zones.



Sélection de l'option « Prog. Zones »

Pour programmer une zone, procéder comme suit :

- Accéder au menu général.
- Sélectionner l'option **52=Prog. Zones** et valider par la touche **Ent**.

La première zone disponible sur le système est affichée. Sur la première ligne de l'afficheur apparaissent l'adresse de la zone, le groupe assigné et la fonctionnalité (type de zone), et sur la seconde ligne le descriptif (le libellé).

- Pour atteindre les autres zones du système, utiliser les touches **A>** et **B<** ou composer directement les deux derniers chiffres de l'adresse de la zone à programmer.
- Lorsque la zone à programmer est affichée, appuyer sur la touche **Ent**. Le clavier affiche le premier attribut : **01=Fonction**.

Attributs des zones

Pour accéder aux différents attributs, utiliser les touches de navigation **A>** et **B<** ou composer directement le numéro de l'attribut requis (**1** à **6**). Une fois que l'attribut à programmer est affiché, appuyer sur la touche **Ent**.

1=Fonction

Permet de définir le mode de fonctionnement de la zone (fonctionnalité).

Une zone peut être assignée à des fonctionnalités différentes (voir **Note 1** ci-dessous) pour les trois types de mise en service : Totale, Partielle et Nuit. Par exemple, une zone peut être programmée avec une fonctionnalité "Intrusion" pour les mises en service Totale et Partielle, et programmée avec une fonctionnalité "Inactive" pour la mise en service Nuit. Le système Galaxy 2 permet ainsi un maximum de flexibilité dans son utilisation.

Pour programmer une fonctionnalité :

- Sélectionner l'attribut **1=Fonction** par la touche **Ent**.
La fonctionnalité principale s'affiche.
- Sélectionner la fonctionnalité requise en utilisant les touches **A>** et **B<** ou en composant directement son identifiant.
Par exemple, en appuyant sur les touches **1** et **9**, la fonctionnalité **19=Incendie** est affichée.
- Confirmer la programmation par la touche **Ent**.

La fonctionnalité principale s'applique pour les états en et hors service du système.

Lorsque la fonctionnalité principale le permet (voir **Note 1** ci-dessous) et si nécessaire, une programmation différente pour les mises en service Partielle et Nuit sera proposée ; pour cela, répéter la procédure de programmation à partir de l'étape 2.

Si aucun changement n'est requis : la fonctionnalité principale est conservée pour les trois types de mise en service, appuyer sur la touche **Esc**.

Notes :

1. Si la fonctionnalité principale est de type 24h (Panique, Incendie, 24 heures ou Clé...), alors elle sera valide pour les trois types de mise en service Totale, Partielle et Nuit.
2. Lorsque le système est hors service, la fonctionnalité de la zone sera la même que celle programmée pour la mise en service Totale (fonctionnalité principale).

[ent]= Selection
1=Fonction



1001 MES Totale
01=Finale/Tempo.

Sélectionner la fonctionnalité en utilisant les touches de navigation A> et B<.

1001 MES Totale
03=Immediate



1001 MES Part.
03=immediate

Sélectionner la fonctionnalité en utilisant les touches de navigation A> et B<.

1001 MES Part.
03=Immediate



1001 MES Nuit
03=Immediate

Sélectionner la fonctionnalité en utilisant les touches de navigation A> et B<.

1001 MES Nuit
00=INACTIVE

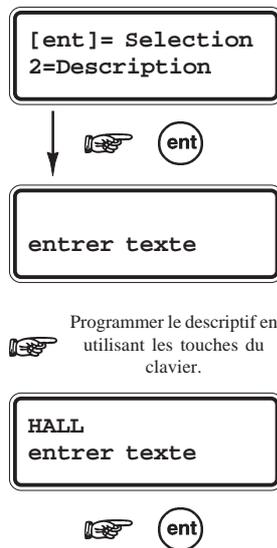


2=Descriptif

Permet d'associer un libellé (16 caractères alphanumériques) à la zone.

En sélectionnant l'attribut **2=Descriptif**, le libellé en cours est affiché sur la première ligne de l'afficheur (par défaut, aucun libellé n'est programmé).

La procédure de programmation du libellé est très proche de celle utilisée sur les téléphones mobiles lors de l'écriture d'un message SMS.



Lors de l'écriture de ces textes, chaque touche sur le clavier est associée à plusieurs caractères, accessibles par appui successif de la touche jusqu'à affichage du caractère souhaité. Une pause de 2 secondes valide le caractère affiché et déplace le curseur vers la droite. L'appui d'une touche différente valide également le caractère affiché et déplace le curseur.

- Les touches **A>** et **B<** déplacent le curseur à droite ou à gauche.
- La touche étoile (*) efface le caractère de gauche et déplace le curseur d'une position vers la gauche,
- La touche dièse (#) efface le caractère au-dessus du curseur.
- La touche **Ent** permet de sauvegarder le texte et quitter l'option.
- La touche **Esc** permet de quitter l'option sans sauvegarder.

Se référer au paragraphe **Ecriture des libellés** (page 1-52) pour la liste des caractères disponibles et les touches auxquels ils sont affectés.

3=S/Surveillance

Permet à l'installateur de placer la zone sous surveillance durant une période de **1 à 14 jours (00= Zone non surveillée)**.

Pendant la période programmée, si une zone placée sous surveillance est activée - et que normalement le résultat de cette activation serait le déclenchement d'une alarme - alors un événement de type sous surveillance sera mémorisé dans l'historique et aucune alarme ne sera déclenchée. La période de surveillance sera également réinitialisée au nombre de jours programmé. Chaque jour sans déclenchement de la zone, fait décroître d'une journée la période de surveillance. Lorsque le compteur arrive à 0, la zone est réintégrée dans le système, elle reprend son fonctionnement normal.

- Sélectionner l'attribut **3=S/Surveillance** par la touche **Ent**.
- Programmer la période de surveillance requise pour cette zone. Puis, valider par **Ent**.

4=Exclusion

Permet d'autoriser l'exclusion de la zone.

Lorsque l'attribut **4=Exclusion** est activé (**1=Active**), les utilisateurs autorisés pourront exclure manuellement cette zone du système.

- Sélectionner l'attribut **4=Exclusion** par la touche **Ent**.
- En utilisant les touches de navigations **A>** et **B<**, autoriser (1=active) ou pas (0=Désactivé) l'exclusion manuelle de cette zone. Puis, valider par **Ent**.

Notes :

1. Les zones exclues manuellement sont exclues durant une période de mise en service uniquement.
2. Cet attribut n'affecte pas une éventuelle exclusion forcée lors du réarmement.

5=Options RF

Permet d'associer un détecteur radio à la zone.

1=No de série

Permet l'appairage - ou l'enregistrement - du périphérique radio.

Pour l'enregistrement du détecteur, deux méthodes sont proposées :

- Composer directement le numéro de série du détecteur (série 5800)
- ou
- Utiliser le mode auto-apprentissage (série V2)
Appuyer sur la touche étoile (*) puis, activer le contact d'autoprotection du détecteur. Le niveau radio du signal reçu est alors affiché.

2=Canal

Pour les détecteurs de la série 5800, cette option définit la boucle de détection associée à la zone.

- 0=Aucun
- 1=Canal 1
- 2=Canal 2
- 3=Canal 3

La plupart des périphériques radio ne possèdent qu'une seule boucle de détection. Voir les notices des périphériques pour connaître le nombre de canaux de transmission disponibles. Par exemple, le contact d'ouverture 5816H est équipé de deux canaux de transmission (ILS + entrée filaire). Ces deux boucles seront donc associées à deux zones distinctes.

3=Supervision

Permet d'activer ou désactiver la supervision du détecteur radio.

- 0=Désactivé
- 1=Activé

4=Ferm. zone auto

Lorsque activé, cette option permet - si aucun signal radio n'a été reçu du détecteur dans les 5 secondes après l'ouverture - d'indiquer automatiquement à la centrale la fermeture de la zone. Ce fonctionnement sera utile dans certaines installations.

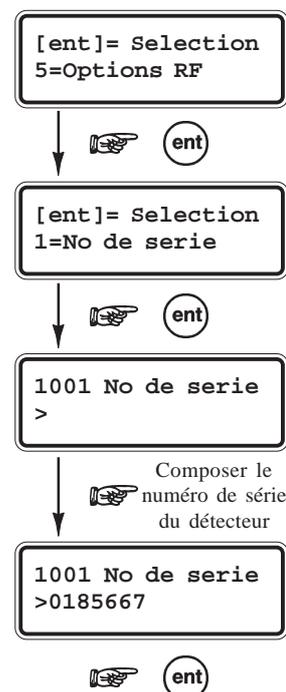
5=Dernier signal

Affiche le niveau radio du dernier signal reçu en provenance de ce détecteur (détecteurs série V2 uniquement). Les détecteurs de la série 5800 ne sont pas compatibles avec cette option. Aucune donnée ne sera donc affichée.

6=Niv.RF le +bas

Affiche le niveau radio du signal le plus faible reçu en provenance de ce détecteur (détecteurs série V2 uniquement), ceci depuis la dernière remise à zéro effectuée à partir de l'option **61=Diagnostics**.

Note : Lorsque deux récepteurs sont installés, les deux valeurs enregistrées par chacun des modules sont affichées (exemple : 9/8). Lorsqu'un seul récepteur est raccordé au système, une seule valeur sera affichée - celle enregistrée par le récepteur - l'autre sera remplacée par le chiffre 0 (exemple 9/0).



6=Groupes

Permet d'affecter la zone à un groupe du système (de 1 à 4).

Par défaut, les zones sont affectées au groupe 1.

Note : L'attribut **6=Groupes** n'est disponible que si le mode Groupes est activé (voir option **63=Options**).

Fonctionnalités		Description
0	Inactive	A utiliser essentiellement pour le mode Service Partiel. La détection de la zone est inhibée, mais son autoprotection reste active.
1	Finale/Temporisée	Système en service, l'ouverture de la zone initialise la procédure de mise hors service (lancement de la temporisation d'entrée). Pendant la temporisation de sortie, l'ouverture puis la fermeture de la zone stoppe la temporisation et provoque la mise en service instantanée du système (temporisation de sortie = 00 secondes). L'ajout du symbole étoile (*) à la fonction, double la temporisation d'entrée.
2	Mixte	Identique à une zone immédiate mais inactive pendant les procédures de mise en et hors service (temporisation d'entrée et sortie).
3	Immédiate	Déclenche une alarme intrusion lorsque le système est en service.
4	24 Heures	Identique à une zone immédiate mais active en permanence 24/24.
8	Bouton poussoir	Stoppe la temporisation de sortie et provoque la mise en service instantanée du système.
9	Clé	Initialise les mises en et hors service du système.
13	Panique	Déclenche une alarme Panique.
14	Panique silencieuse	Déclenche une alarme Panique silencieuse.
17	Chaînage	A utiliser pour déclencher des liens. N'a aucune fonction intrusion (ne déclenche pas d'alarme).
18	Libre	A utiliser pour les zones non utilisées. La détection, l'autoprotection, la supervision RF et le défaut batterie basse RF sont ignorés.
19	Incendie	Déclenche une alarme Incendie.
20	Autoprotection	Déclenche une alarme Autoprotection (l'ouverture de la détection ou de l'autoprotection déclenche tous les deux la même alarme autoprotection).
23	Défaut batterie	Déclenche une alerte défaut batterie basse
25	Défaut secteur	Déclenche une alerte défaut secteur.
53	Mixte/Temporisée	Identique à une zone Mixte mais devient une zone temporisée (lancement de la temporisation d'entrée) lorsqu'une exclusion forcée de la zone Finale/Tempo. est en cours. Requis par la norme DD243.
54	Assistance	Déclenche une alarme Assistance.
55	Défaut sirène	Déclenche une alerte défaut sirène.

Tableau 25. Fonctionnalités de zone et descriptions

00=Inactive

A utiliser essentiellement pour le mode Service Partiel. La détection de la zone est inhibée, mais les autoprotections sont toujours actives.

01=Finale/Temporisée

Les zones **01=Finale/Tempo** initialise la procédure de mise hors service (lancement de la temporisation d'entrée) et termine la procédure de mise en service.

L'ouverture d'une zone **01=Finale/Tempo.** lorsque le système ou le groupe est en service provoque le lancement de la temporisation d'entrée. Les ouvertures (+) et les fermetures (-) des zones **Finale/Tempo.** pendant les procédures de mise en et hors service sont mémorisées dans l'historique.

Mode de fonctionnement de type Finale (*contact de porte sur dernière issue*)

La procédure de mise en service peut être terminée par une zone **01=Finale/Tempo.** si le paramètre 51.04=Tempo.Sortie est programmée à **00.**

Mode de fonctionnement de type Temporisé

L'ouverture d'une zone **Finale/Tempo** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur le clavier comme une zone ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=Buzz. E/S** le signalent par une fréquence plus rapide (buzzers claviers). Le fonctionnement de la zone est alors de type Temporisée.

L'ajout du symbole étoile (*) à la fonctionnalité 01=Finale/Tempo. (01=*Finale/Tempo.) double la durée de la temporisation d'entrée.

02=Mixte

A utiliser pour protéger les chemins d'entrée et de sortie.

Une zone **02=Mixte** se comporte :

- Pendant les procédures de mise en et hors service (temporisation de sortie et temporisation d'entrée), comme une zone temporisée. Elle ne déclenche pas de condition d'alarme.
- Lorsque le système est en service et si la procédure de mise hors service n'a pas été préalablement activée (temporisation d'entrée lancée), comme une zone immédiate. Elle déclenche une condition d'alarme immédiatement.

L'ouverture d'une zone **02=Mixte** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur le clavier comme une zone ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=Buzz. E/S** le signalent par une fréquence plus rapide (buzzers claviers).

03=Immédiate

Les zones **03=Immédiate** sont inactives lorsque le système est hors service.

Système en service, l'ouverture d'une zone **03=Immédiate** déclenche instantanément une condition d'alarme qui requiert un acquittement par un code autorisé.

04=24 heures

Les zones **04=24 Heures** sont opérationnelles 24h/24, système en service ou hors service.

- Système hors service : l'ouverture d'une zone **04=24 Heures** est signalée par une alarme locale 24 heures.
- Système en service : l'activation d'une zone **04=24 Heures** génère une condition d'alarme générale (identique à celle d'une zone **03=Immédiate**).

08=Bouton Poussoir

A utiliser pour conclure les procédures de mise en service (arrêt de la temporisation de sortie et mise en service).

Dès l'activation d'une zone **08=Bout.Pous.** (habituellement un appui sur un bouton poussoir), la temporisation de sortie et les buzzers sont stoppés, le système attend **4 secondes** (permettant la fermeture d'une porte) puis il se met en service. La zone **Bout.Poussoir** devient alors inactive jusqu'à la prochaine procédure de mise en service.

Les zones **Bout.Poussoir** peuvent être de type **NF** (1 K Ω à 2 K Ω), ou **NO** (2 K Ω à 1 K Ω). Se référer au paragraphe **Raccordement d'un bouton poussoir**, page 1-19, pour plus de détails. A la première utilisation de la zone pour conclure une procédure de mise en service, le système va requérir une double activation ; la première pour initialiser l'état normal et la seconde pour réaliser la fonction demandée.

L'ouverture d'une zone **08=Bout.Pous.** pendant la temporisation de sortie n'est pas reportée sur le clavier comme une zone ouverte ; seules les sorties programmées avec la fonctionnalité **18=Buzz. E/S** le signalent par une fréquence plus rapide (buzzers claviers).

Note : Une zone **08=Bout.Pous.** sera requise lorsque le paramètre **51.08=T. sortie infinie** est programmé.

09=Clé

A utiliser pour mettre en et hors service le système ou les groupes assignés.

L'activation d'une zone **09=Clé** lorsque le système est hors service, déclenche la procédure de mise en service (lancement de la temporisation de sortie). Le système se met en service à la fin de la temporisation de sortie ou dès lors qu'une zone **01=Finale/Tempo.** ou **08=Bout.Poussoir** est activée.

Lorsque le système est en service, l'activation d'une zone **Clé** met le système hors service instantanément ; la temporisation d'entrée n'est pas appliquée.

La zone **Clé** doit être raccordée sur un mécanisme de type Marche/Arrêt : mise en service du système sur passage de 1 K Ω à 2 K Ω et mise hors service de 2 K Ω à 1 K Ω .

Note : Les zones activées ne sont pas affichées sur le clavier lorsqu'une zone **Clé** est utilisée pour acquitter les alarmes.

Mode de fonctionnement avec le mode Groupes activés

Lorsque le mode Groupes est activé, seul le groupe assigné à la zone **Clé** sera mis en et hors service.

Néanmoins, lorsque la zone Clé est assignée au groupe commun (groupe 4), tous les groupes sont mis en et hors service.

13=Panique

Les zones **13=Panique** sont opérationnelles 24h/24. L'activation d'une zone **Panique** déclenche une condition d'alarme générale instantanément (le paramètre **02=Retard Sirène** est ignoré), laquelle requiert un acquittement par un code utilisateur autorisé.

14=Panique Silencieuse

Le fonctionnement d'une zone **14=Paniqu.Sil.** est identique à celui d'une zone **13=Panique**, excepté qu'aucune alarme sonore ou visuelle n'est activée ; les sorties **01=Sirène** et **02=Flash** ne sont pas déclenchées. Seules les sorties **Panique** signalent le déclenchement.

Note : Les ouvertures (+) et les fermetures (-) des zones **Paniqu.Sil.** sont mémorisées dans l'historique.

17=Chaînage

Les zones **17=Chaînage** n'ont pas de fonction anti-intrusion sur le système. Elles ont pour but d'être utilisées pour activer des liens.

18=Libre

La fonctionnalité **18=Libre** permet aux zones non utilisées d'être ignorées par le système. L'impédance aux bornes de la zone ne déclenche pas de condition d'alarme (autoprotection incluse).

Note : Il est recommandé que les zones non utilisées soient programmées avec une fonctionnalité **18=Libre** et qu'une résistance de 1 K Ω 1% soit raccordée entre leurs deux bornes.

19=Incendie

A utiliser pour les zones de surveillance incendie. Les zones **19=Incendie** sont opérationnelles 24h/24. Lorsqu'elles sont activées, une condition d'alarme générale est déclenchée instantanément (le paramètre **51.02=Retard Sirène** est ignoré). Les sorties programmées avec les fonctionnalités **01=Sirène**, **02=Flash** et **16=Incendie** sont activées. Les buzzers des claviers ainsi que la sortie haut-parleur de la centrale Galaxy 2 émettent un son discontinu (1 sec ON, 0.5 sec OFF), facilement distinguable des autres alarmes. Toute composition d'un code valide stoppe et annule l'alarme incendie.

20=Autoprotection

A utiliser pour les zones de surveillance des autoprotecteurs auxiliaires. L'activation (1 K Ω à 2 K Ω) d'une zone **20=Autoprot.** (Autoprotection) déclenche une alarme autoprotection qui requiert un acquittement par un code utilisateur autorisé. Si une autoprotection est en cours sur la zone (AP ouverte ou AP court-circuit), une alarme autoprotection sera également générée.

23=Défaut Batterie

A utiliser pour les zones de surveillance des informations « batterie basse », délivrées par les alimentations supplétives. L'activation d'une zone **Déf. Batterie** déclenche une alerte « batterie basse ».

25=Défaut Secteur

A utiliser pour les zones de surveillance des informations « présence secteur », délivrées par les alimentations supplétives. Les ouvertures (+) et les fermetures (-) des zones **Déf.Sect.** sont mémorisées dans l'historique. L'activation d'une zone **Déf. Sect.** déclenche une alerte « défaut secteur ».

53=Mixte/Tempo

Le fonctionnement d'une zone **53=Mixte/Tempo** (Mixte/Temporisée) est identique à celui d'une zone **02=Mixte**, excepté qu'en cas d'exclusion forcée de la zone **01=Finale/Tempo**, son fonctionnement devient temporisé.

54=Assistance

L'activation d'une zone **54=Assistance** déclenche une alarme « assistance à personne requise » que le système soit en ou hors service. Les sorties programmées avec les fonctionnalités **01=Sirène** et **02=Flash** sont activées et un message « Assistance » est affiché.

55=Défaut Sirène

A utiliser pour les zones de surveillance des informations « Défaut sirène », délivrées par les sirènes de l'installation. L'activation d'une zone **Déf. Sirène** déclenche une alerte « Défaut Sirène ».

Option 53=Prog. Sorties

Présentation

Cette option permet de modifier le paramétrage de toutes les sorties du système. Les adresses 0001 à 0008 correspondent aux sorties du connecteur STU (transmetteur externe). Les adresses 1001 à 1004 identifient les sorties disponibles sur la carte principale de la centrale Galaxy 2. Enfin, les sorties disponibles sur les modules d'extension sont affichées si ces derniers sont configurés sur le système.

Le paramétrage des sorties s'effectue à partir d'un sous menu contenant les attributs suivants :

Attributs		Description
1	Fonction	Assigne une fonctionnalité à la sortie.
2	Polarité	Définit la polarité de la sortie au repos. Positive : +12V Négative : 0V
3	Groupes	Affecte les groupes à la sortie
4	Options RF	Non disponible

Note : L'option **3=Groupes** est disponible lorsque le mode Groupes est activé (voir option 63.1=Groupes)

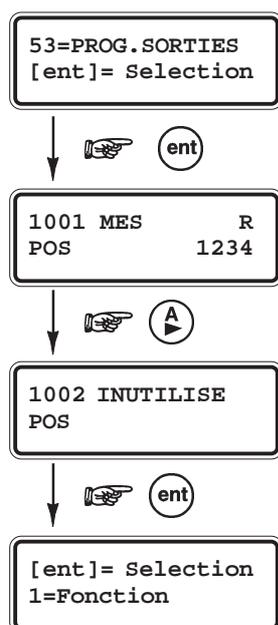
Tableau 26. Attributs sorties.

Asservie La sortie suit l'activité de l'événement qui lui est associé. Par exemple, pour une sortie **09=MES Totale**, elle suivra les mises en et hors service totale du système.

Mémorisé La sortie reste active jusqu'à ce qu'un utilisateur s'identifie (code ou badge).

Mémorisé* La sortie reste active jusqu'à ce qu'un utilisateur s'identifie (code ou badge), mais elle est également assujettie aux paramètres **01=Tempo Alarme** et **02=Retard Sirène**. Cette sortie est dite **assujettie au réarmement**.

Pulsé La sortie est activée pendant 5 secondes.



Sélection de l'option « Prog. Sorties »

Pour programmer une sortie, procéder comme suit :

- Accéder au menu général.
- Sélectionner l'option **53=Prog. Sorties** et valider par la touche **Ent**.

La première sortie de disponible sur le système est affichée. Sur la première ligne de l'afficheur apparaissent l'adresse de la sortie, la fonctionnalité et le mode de déclenchement (Asservie, Mémorisé, Mémorisé*, Pulsé) et sur la seconde ligne la polarité et les groupes assignés (lorsque le mode Groupes est activé).

- Pour atteindre les autres sorties du système, utiliser les touches **A>** et **B<** ou composer directement l'adresse de la sortie à programmer.
- Lorsque la sortie à programmer est affichée, appuyer sur la touche **Ent**. Le clavier affiche le premier attribut : **01=Fonction**.

Attributs des sorties

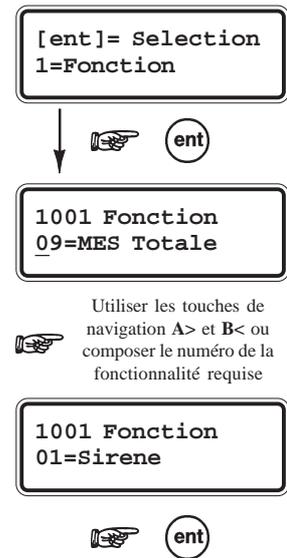
Pour accéder aux différents attributs, utiliser les touches de navigation **A>** ou **B<** ou composer directement le numéro de l'attribut requis (**1 à 3**). Une fois que l'attribut à programmer est affiché, appuyer sur la touche **Ent**.

1=Fonction

Fonctionnalité de sortie.

Permet de définir le mode de fonctionnement de la sortie (fonctionnalité).

- Sélectionner l'attribut **1=Fonction** par la touche **Ent**.
La fonctionnalité en cours s'affiche.
- Sélectionner la fonctionnalité requise en utilisant les touches **A>** et **B<** ou en composant directement son identifiant. Par exemple, en appuyant sur les touches **0** et **1**, la fonctionnalité **01=Sirène** est affichée.
- Confirmer la programmation par la touche **Ent**.



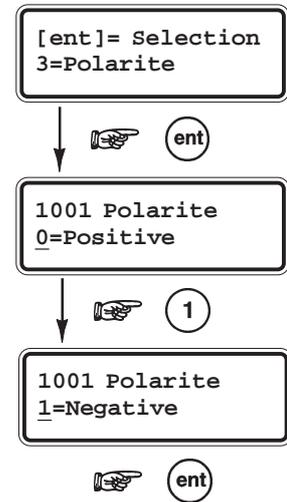
2=Polarité

Polarité de la sortie.

Définit la polarité de la sortie, au repos.

- 0=Positive** Sortie normalement positive (+12V) devenant négative (0V) lorsqu'elle est activée.
- 1=Négative** Sortie normalement négative (0V) devenant positive (+12V) lorsqu'elle est activée.

- Sélectionner l'attribut **2=Pol. Sortie** par la touche **Ent**.
- Sélectionner la polarité requise en utilisant les touches **A>** et **B<** ou les touches **0** et **1**.
- Confirmer la programmation par la touche **Ent**.

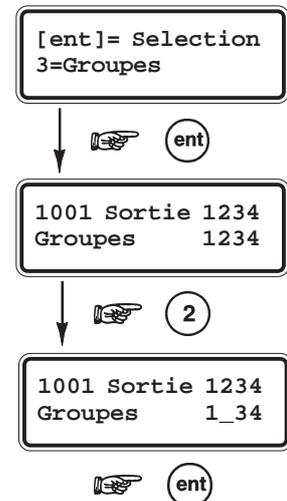


3=Groupes

Permet d'affecter la sortie à un ou plusieurs groupes.

En sélectionnant cet attribut par la touche **Ent**, les groupes assignés à la sortie sont affichés.

- Sélectionner l'attribut **3=Groupes** par la touche **Ent**.
- En utilisant les touches de 1 à 4, sélectionner les groupes à affecter à la sortie.
- Puis, valider votre programmation par la touche **Ent**.



L'attribut **3=Groupes** est disponible lorsque le mode Groupes est activé (se référer à l'option **63=Options**)

4=Options RF

Option non disponible.

00=Libre

La fonctionnalité **11=Libre** est à utiliser pour désigner les sorties qui ne sont pas utilisées sur le système.

01=Sirène - (Mémoire)

A utiliser pour les dispositifs d'alarme sonore.

Les sorties **01=Sirène** sont activées sur une alarme générale lorsque le système est en service. Elles sont assujetties aux paramètres **01=Tempo alarme** et **02=Retard Sirène**.

02=Flash - (Mémoire)

A utiliser pour les dispositifs d'alarme visuelle.

Les sorties **02=Flash** sont activées sur une alarme générale lorsque le système est en service. Elles sont assujetties aux paramètres **01=Tempo alarme** et **02=Retard Sirène**. Néanmoins, au dernier réarmement, elles restent activées jusqu'à ce qu'un code utilisateur soit composé.

03=Panique - (Mémoire)

Les sorties **03=Panique** sont activées dès lors qu'une zone **Panique** est ouverte. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide - de type Utilisateur (N2) ou supérieur - soit composé.

04=Immédiate - (Mémoire)

Les sorties **04=Immédiate** sont activées sur une condition d'alarme générale, lorsque le système est en service.

05=Autoprotection - (Mémoire)

Les sorties **06=Autoprotection** sont activées à chaque fois qu'une autoprotection est activée. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide - de type Manager (N2) ou supérieur - soit composé.

06=24 Heures - (Mémoire)

Les sorties **06=24 Heures** sont activées à chaque fois qu'une zone **04=24 Heures** est activée. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide - de type Utilisateur (N2) ou supérieur - soit composé.

08=0V RAZ Det. - (Pulsé=5 secondes)

A utiliser pour alimenter les détecteurs qui requièrent une réinitialisation par une interruption momentanée de leur alimentation. Par exemple, les détecteurs de bris de glace, les détecteurs de chocs...

Lors de l'acquiescement des alarmes et pendant les procédures de mise en service, les sorties programmées avec la fonctionnalité **08=0V RAZ Dét.** sont désactivées (suppression du 0V) pendant 5 secondes.

09=MES Totale - (Asservie)

Les sorties **09=MES Totale** sont activées lorsque le(s) groupe(s) assigné(s) du système est en service total.

11=Test Ligne - (Pulsé=5 secondes)

Les sorties programmées avec la fonctionnalité **11=Test Ligne** sont activées à chaque fois qu'un test cyclique est envoyé au centre de télésurveillance.

14=Défaut secteur - (Asservie)

A utiliser pour informer de l'absence de la source d'alimentation principale (secteur) sur la centrale Galaxy.

Les sorties **14=Déf. Secteur** sont activées lorsque le secteur est absent ou lorsqu'une zone **25=Déf. Secteur** est ouverte. Elles sont désactivées dès que le secteur est rétabli ou à la fermeture de la zone **25=Déf. Secteur**.

Cette sortie est assujettie à l'option **56.7.04=Ret. Def. Secteur**.

15=Batterie basse - (Asservie)

A utiliser pour informer d'un défaut sur les batteries de secours.

Les sorties **15=Déf. Batterie** sont activées lorsque la tension aux bornes d'une batterie de secours est inférieure à 10,5 V ou lorsqu'une zone **23=Déf. Batterie** est ouverte. Elles sont désactivées dès que la tension aux bornes de la batterie redevient supérieure à 10,5 V ou à la fermeture de la zone **23=Def.Batterie**.

16=Incendie - (Mémoires)

Les sorties **16=Incendie** sont activées à chaque fois qu'une zone **19=Incendie** est ouverte. Ces sorties ne sont pas assujetties au réarmement. Elles restent activées jusqu'à ce qu'un code valide - de type Utilisateur (N2) ou supérieur - soit composé.

20=Alarme Confirmée - (Mémoires)

A utiliser pour les sorties de confirmation d'alarme.

Les sorties **20=Alarm. Conf.** sont activées dès que deux zones distinctes - appartenant au même groupe ou à des groupes différents - ont déclenché. Le deuxième déclenchement doit intervenir dans le laps de temps programmé dans le paramètre **51.55=Tps Confirm.** (par défaut : 30 minutes), après le premier déclenchement.

Les sorties **20=Alarm Conf.** restent activées jusqu'à la mise hors service des groupes en alarme.

Note : Les sorties **20=Confirm.** sont utilisées pour confirmer une intrusion, et ainsi minimiser la possibilité d'une alarme intempestive.

32=Zone Exclue - (Asservie)

A utiliser pour informer de l'exclusion d'une ou de plusieurs zones du système.

Les sorties **32=Zne Exclue** sont activées aussitôt qu'une zone est exclue du système, soit manuellement par l'utilisation de l'option **11=Excl. Zone**, soit forcée lors d'un réarmement.

L'activation des sorties **32=Zne Exclue** est contrôlée par l'option **56.7.06=Transm. Exclus.**

44=Abandon - (Mémoires)

Les sorties **44=Abandon** sont activées dès qu'un code valide est composé pour mettre hors service le système, après une alarme intrusion signalée.

45=MHS - (Pulsé 5 secondes)

A utiliser pour informer de la mise hors service.

Les sorties **45=MHS** sont activées lorsque le système - ou le groupe - est hors service.

51=Chainage - (Asservie)

A utiliser lorsqu'un lien entre une zone et une sortie est requis.

Les sorties **51=Chainage** sont activées lorsqu'une zone **17=Chainage** est activée (voir option **52=Prog. Zones**).

66=Perturbation RF - (Mémemorisé)

A utiliser pour informer de la détection d'une perturbation radio.

Les sorties **66=Perturb. RF** sont activées à chaque fois qu'un récepteur radio raccordé au système Galaxy 2 détecte un niveau significatif d'interférence radio (brouillage radio).

67=Supervision RF - (Mémemorisé)

A utiliser pour informer d'un défaut de supervision.

Les sorties **67=Superv. RF** sont activées à chaque fois qu'un défaut de supervision est détecté pour un des périphériques radio supervisés, configuré sur le système. Le récepteur n'a reçu aucun signal radio en provenance d'un des détecteurs radio supervisés pendant la période de supervision programmée.

68=Assistance - (Mémemorisé)

Les sorties **68=Assistance** sont activées sur appui simultané des touches abrégées ou lorsqu'une zone **54=Assistance** est ouverte. Voir **Fonctions abrégées** page 1-53.

70=MES T/P/N - (Asservie)

Les sorties **70=MES T/P/N** sont activées lorsque le système est en service Totale, Partiel ou Nuit.

71=Défaut Sirène - (Asservie)

Les sorties **71=Déf. Sirène** sont activées lorsqu'une zone **55=Déf. Sirène** est activée. Voir option **52=Prog. Zones**.

72=Défaut batterie RF - (Asservie)

Les sorties **72=DéfBatt.RF** sont activées lorsqu'un périphérique radio envoie un défaut batterie basse à un des récepteurs radio.

Option 56=Communication

Présentation

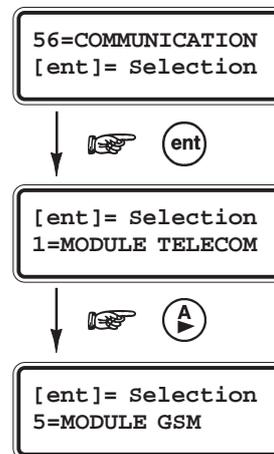
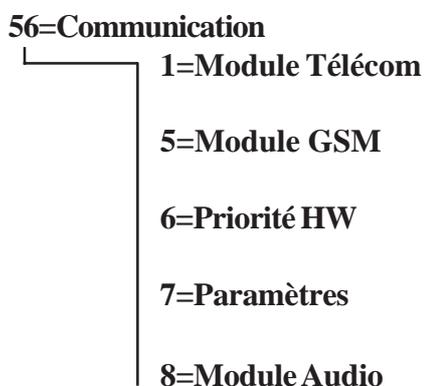
L'option **56=Communication** permet de programmer les différents modules de communication (transmission et accès à distance)

Sélection de l'option « Communication »

Pour programmer les différents modules de communication, procéder comme suit :

- Accéder au menu général.
- Sélectionner l'option **56=Communication** et valider par la touche **Ent**.

Le système vous propose les options suivantes :



1=Module Télécom / 5=Module GSM

Ce paragraphe détaille les options de programmation du module télécom intégré et du module GSM (en option).

Note : La majorité de ces options sont disponibles pour les deux modules, sauf lorsque précisé.

1=Module Télécom / 5=Module GSM

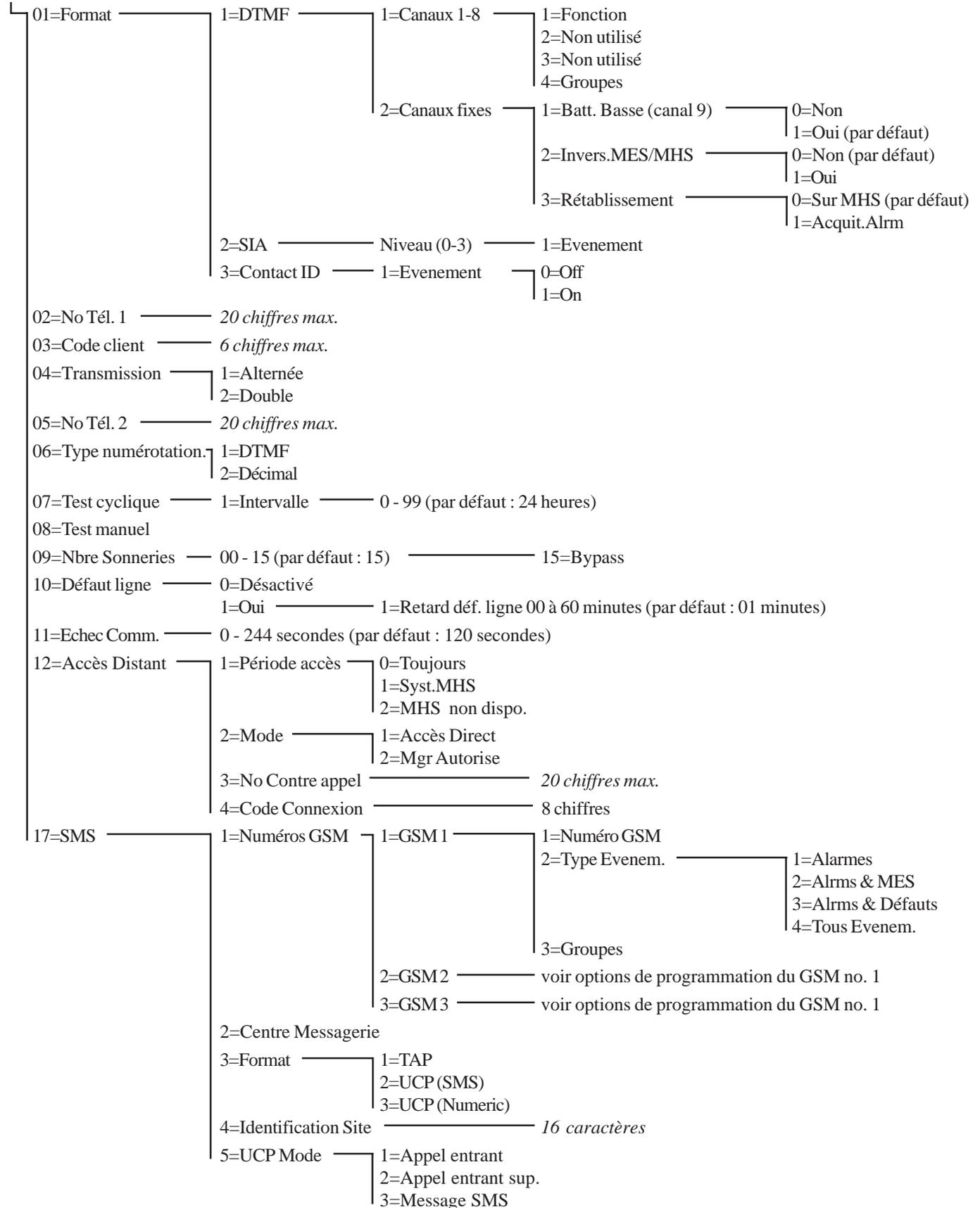


Figure 48. Arborescence des options de programmation des modules télécom intégré et GSM.

01=Format

Le module de communication peut transmettre les événements au centre de télésurveillance sous 3 protocoles différents :

- **DTMF**
- **SIA (niveau 0 à 3)**
- **Contact ID**

1=DTMF (Dual Tone Multiple Frequency)

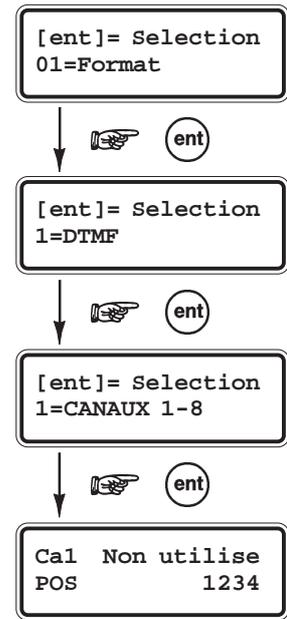
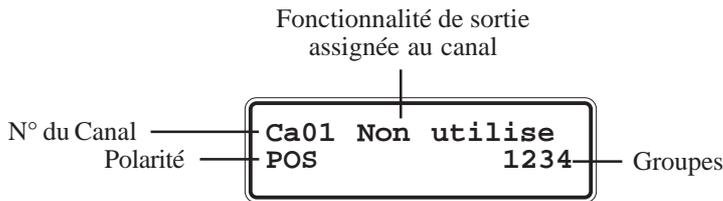
Lorsque le protocole **DTMF** est sélectionné, le mode de fonctionnement du transmetteur intégré est similaire à un transmetteur filaire **8** canaux.

Programmation des canaux

- Sélectionner le protocole **1=DTMF** et valider par la touche **Ent**.
- Valider le message **1=Canaux 1 - 8** par la touche **Ent** : les détails du premier canal sont affichés.

Note : Les 8 canaux de transmission peuvent être programmés individuellement.

- Pour accéder aux autres canaux de transmission, utiliser les touches **A>** et **B<** ou composer directement le numéro du canal à programmer.
- Confirmer le choix du canal à programmer par la touche **Ent**.



1=Canaux 1 - 8

Programmation des attributs

Chaque canal de transmission peut être programmé avec les attributs suivants

1=Fonction

Permet d'assigner une fonctionnalité de sortie au canal sélectionné (voir option **53=Prog. Sorties**).

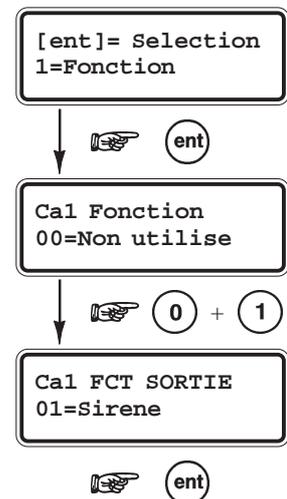
Par défaut, le canal 3 est assigné à la fonctionnalité de sortie **04=Immédiate**, le canal 7 à la fonctionnalité **20=Alarm. Conf.** et tous les autres canaux sont assignés à la fonctionnalité **0=Non utilisé**.

- Accéder à l'attribut **1=Fonction** en appuyant sur la touche **Ent**.
- Sélectionner la fonctionnalité de sortie requise, en utilisation les touches **A>** et **B<** ou en composant directement le numéro de la fonctionnalité.
- Valider votre programmation par la touche **Ent**.

Par exemple, la programmation de la fonctionnalité **03=Panique** sur le canal 2, résulte par la transmission du code 2 au centre de télésurveillance, lorsqu'une condition d'alarme de type **Panique** est déclenchée.

2=Non utilisé

3=Non utilisé



4=Groupes



L'attribut **4=Groupes** est disponible lorsque le mode Groupes est activé (voir option **63=Options**) et si la fonctionnalité de sortie le permet.

L'attribut **4=Groupes** permet au canal d'être assigné à un ou à plusieurs groupes du système. Seuls les événements appartenant aux groupes programmés seront transmis. Par défaut, tous les groupes sont assignés.

- Accéder à l'attribut **4=Groupes** en appuyant sur la touche **Ent**.
Les groupes assignés à ce canal de transmission sont affichés.
- En utilisant les touches de **1** à **4**, programmer les groupes requis ; lorsque le numéro du groupe est affiché, le groupe est assigné. Lorsqu'un tiret (-) apparaît en place du numéro, le groupe n'est pas assigné.
- Confirmer votre programmation par la touche **Ent**.

2=Canaux fixes

1=Batt.Basse Ca9

Cette option active la transmission du défaut Batterie Basse. Dans le protocole DTMF, cette information est transmise comme un code 8 dans le canal 9.

2=Invers. MES/MHS

Lorsque l'option **2=Invers. MES/MHS** est activée (**1=Oui**), la mise en service est transmise sur le canal 4 et est identifiée par un code 4. Si désactivée (**0=Non**), la mise hors service est transmise sur le canal 4 mais elle est identifiée par un code 2 (protocole DTMF uniquement).

3=Rétablissement

Définir à quel moment les informations de rétablissement des alarmes seront envoyées au centre de télésurveillance.

0=Sur MHS

Le rétablissement est envoyé - après un déclenchement d'alarme système en service - lorsqu'un code est composé pour mettre hors service le système, ou à la fin de la temporisation de confirmation d'alarme si l'alarme n'a pas été confirmée.

1=Acquit. Alarme

Le rétablissement est envoyé - après un déclenchement d'alarme système en service - lorsque le système est totalement acquitté.

Notes :

1. Cette option n'affecte que les transmissions effectuées sous le protocole DTMF.
2. L'option **3=Rétablissement** doit être est programmée à **0** pour répondre aux normes DD243.

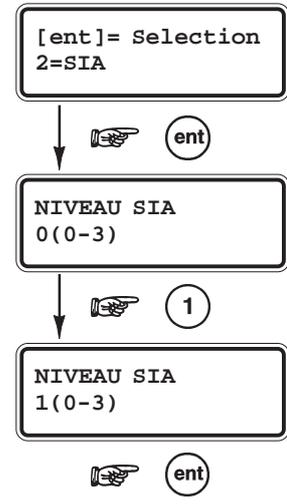
2=SIA (Security Industries Association)

Le format SIA est un protocole point par point, capable de transmettre des informations détaillées (numéro et libellé de la zone, module utilisé,...) à une baie de réception compatible SIA ou à un ordinateur de type PC équipé d'un logiciel adéquat. Se référer à l'annexe A pour plus de détails.

- Après sélection du protocole **2=SIA** par la touche **Ent**, le clavier vous propose de programmer le niveau du protocole SIA (0 à 3) :
 - **0** Transmission des événements avec un code client de 4 chiffres max.
 - **1** Identique au niveau 0, avec la possibilité d'avoir un code client à 6 chiffres.
 - **2** Identique au niveau 1, avec en supplément la transmission des information heure de l'événement, groupe(s), adresse du code utilisateur, adresse du module...
 - **3** Identique au niveau 2, avec en supplément la transmission des libellés.

Note : Le niveau SIA à programmer doit correspondre au niveau SIA que la baie de réception est capable de recevoir. Se renseigner auprès du centre de télésurveillance.

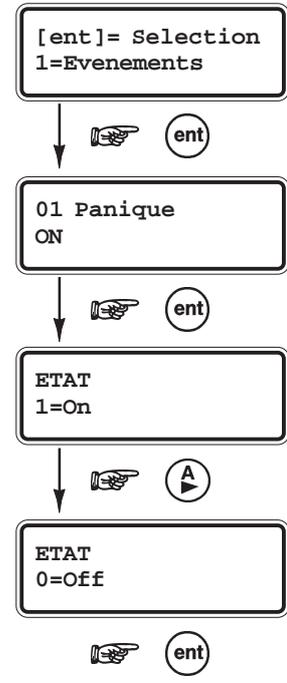
- Choisir le niveau SIA requis et valider par la touche **Ent**.



1=Evénements

Le clavier vous propose de définir les événements qui seront transmis. Ces événements sont répartis dans 13 canaux de transmission. Se référer au tableau ci-dessous pour connaître les différents canaux disponibles et à l'Annexe A (page 1-126) pour connaître les événements liés à chacun de ces canaux.

- Sélectionner l'option **1=Evénement** par la touche **Ent**.
Le premier canal de transmission "**01 Panique**" est affiché avec l'état programmé : **On** ou **Off**.
 - 0=Off** Les événements enregistrés et contrôlés par ce canal ne seront pas transmis.
 - 1=On** Les événements enregistrés et contrôlés par ce canal seront transmis.
- En utilisant les touches **A>** et **B<**, sélectionner le canal à programmer et valider par la touche **Ent**.
- Choisir l'état requis (**0=Off**, **1=On**) et valider par la touche **Ent**.



N°	Canal événements
1	Panique
2	Immédiate
3	24 Heures
6	Incendie
8	Zone exclue
9	Autoprotection
10	MES/MHS

N°	Canal événements
11	Arrêt & RAZ
13	Alimentations
14	Etat Système
15	Défauts Système
19	Défauts RF
20	Assistance

Tableau 27. Les canaux de transmission.

3=Contact ID

Le Contact ID est un protocole point par point, capable de transmettre des informations détaillées (numéro de la zone, numéro de l'utilisateur, groupe...) à une baie de réception compatible Contact ID.

Les options de programmation sont identiques à celles du protocole SIA. Se référer à **2=SIA** pour plus de détails.

02=No. Tel. 1

Entrer le premier numéro de téléphone du centre de télésurveillance. Cette information est **primordiale** dès lors qu'une transmission est requise. Le numéro de téléphone peut comporter jusqu'à 20 chiffres

Procédure d'appel :

Après la séquence de numérotation, la centrale attend la tonalité pendant **25 secondes** (à partir du dernier numéro composé). Si la tonalité n'est pas détectée, un défaut de transmission sera mémorisé dans l'historique et l'appel sera abandonné. Entre deux tentatives d'appel, le système libère la ligne téléphonique pendant une durée de **5 à 10 secondes**.

La centrale Galaxy 2 va effectuer plusieurs tentatives d'appels pendant **2 minutes** (option 56.11=Echec Comm.) avant de générer une information **défaut comm.** Mais elle va continuer ses tentatives de transmission encore pendant **2 minutes** supplémentaires (donc 4 minutes au total), avant d'abandonner la transmission de celui-ci.

Utiliser la touche **B>** pour effacer les chiffres du numéro de téléphone existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

03=Code client

Entrer le code client (ou code abonné). Cette information est **primordiale** dès lors qu'une transmission vers un centre de télésurveillance est requise. Le code client peut comporter jusqu'à 6 chiffres (bien que le standard soit de 4 chiffres).

Utiliser la touche **B>** pour effacer les chiffres du code existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

04=Transmission

Définit le mode de transmission du transmetteur.

1=Alternée (No. TEL 1 ou No. TEL 2)

Les événements sont transmis à un seul centre de télésurveillance.

La centrale Galaxy 2 utilise en alternance les deux numéros de téléphone programmés dans les options **02=No. Tel. 1** et **05=No. Tel. 2**, jusqu'à obtenir un acquittement. Une condition défaut ligne sera générée 2 minutes après la première tentative (si aucun acquittement n'est donné) sans se soucier du nombre d'appel exécuté sur chacun des deux numéros de téléphone.

2=Double (No. TEL 1 + No. TEL 2)

Les événements sont transmis à deux centres de télésurveillance.

La centrale Galaxy 2 transmet les événements au premier centre en utilisant le numéro de téléphone programmé dans **02=No. Tel. 1** **et** ensuite au second centre en utilisant le numéro de téléphone programmé dans **05=No. Tel. 2**.

05=No. Tel. 2

Entrer le second numéro de téléphone, si requis.

La programmation du second numéro est identique à celle de l'option **02=No. Tel. 1**.

Utiliser la touche **B>** pour effacer les chiffres du numéro de téléphone existant. Chaque appui sur la touche efface le dernier chiffre affiché.

06=Type numérotation

Définit le type de numérotation.

Note : C'est une option du module télécom intégré uniquement.

1=DTMF Numérotation fréquentielle (par défaut).

2=Décimal Numérotation impulsionnelle.

07=Test cyclique

Permet de paramétrer le test cyclique (ou test périodique).

1=Intervalle

Définit l'intervalle de temps entre deux tests cycliques.

Cet intervalle de temps est programmable de **0 à 99 heures**.

Notes :

1. Lorsque l'option **07=Test Cycliq.** est programmé à **0**, le test cyclique est désactivé.
2. Le premier test cyclique est envoyé après une période équivalente à la valeur programmée dans cette option divisée par 2, à partir de l'instant où cette option a été programmée ou à partir de chaque redémarrage de la centrale (exemple : intervalle programmé à 24h, le premier test sera envoyé 12 heures après la programmation de cette option ou après chaque redémarrage de la centrale).

08=Test manuel

Permet l'envoi immédiat d'un test au centre de télésurveillance.

Ce test, transmis immédiatement, a pour but d'assurer à l'installateur que la communication entre la baie de réception et le module télécom intégré est correcte. Une seule condition au lancement du test, les options **03=Code client** et **02=No. Tel. 1** doivent être au préalable programmées.

Après validation de cette option par la touche **Ent**, le clavier affiche le message « **ATTENTION !!! ent=ENVOYER TEST** ». Confirmer l'envoi du test par la touche **Ent** ou son annulation par la touche **Esc**.

Le système va tenter d'envoyer le test pendant 2 minutes. Si ce dernier n'aboutit pas, un événement défaut comm. sera mémorisé.

09=Nbr Sonneries

Entrer le nombre de sonneries avant le décroché du transmetteur de la centrale Galaxy 2, lors d'un appel entrant. Ce paramètre est programmable de **1 à 15 sonneries**, avec par défaut **15 sonneries**.

Nbre de sonneries	Mode de fonctionnement
00	Pas de décroché.
01 - 14	Le transmetteur décroche après xx sonneries.
15	Mode Bypass répondeur.

Tableau 28. Les canaux de transmission.

Mode Bypass répondeur : La centrale Galaxy 2 décroche à la première sonnerie du 2^{ème} appel survenu dans les 30 secondes après le premier.

10=Défaut ligne

Définit si la ligne téléphonique doit être surveillée.

0=Non

Aucune information ou alarme ne sera donnée lors d'un défaut sur la ligne téléphonique.

1=Oui

Un défaut sur la ligne téléphonique génère un défaut. Système hors service, le message **Alerte !** est affiché au clavier. Le défaut ligne est déclenchée après **30 secondes** d'absence de la tension de ligne et l'indication de défaut est donnée dans les 10 secondes qui suivent, lorsque l'option **1=Ret. Def. ligne** est programmée à 0. Néanmoins, ce retard peut être augmenté entre **1 et 60 minutes** via l'option **1=Ret. Def. ligne**.

1=Ret. Déf. Ligne

Définit le retard avant qu'un défaut ligne soit déclaré. Il peut être programmé de 0 à 60 minutes.

L'indication sonore du défaut ligne est annulée lorsqu'un code utilisateur valide est composé. Le message **Alerte !** sera lui supprimé 30 secondes après le rétablissement du défaut.

Le transmetteur continue les tentatives de transmission des événements, même si un défaut ligne a été détecté.

11=Echec Comm.

Définit la période de temps maxi. durant laquelle la centrale Galaxy 2 doit recevoir l'acquittement de la baie de réception. Cette option est programmable de **10 à 244 secondes**, avec par défaut : **120 secondes (2 minutes)**. Lors de l'envoi d'un événement (alarme, défaut...) au centre de télésurveillance, si la centrale ne reçoit pas l'acquit de la baie de réception dans la période de temps prédéfinie dans cette option, un défaut communication sera généré.

Procédure d'appel :

Tant que la centrale Galaxy 2 n'est pas acquittée par la baie de réception, elle va effectuer plusieurs tentatives de transmission de l'événement, ceci pendant la durée programmée dans cette option (par défaut : **2 minutes**). Si aucun acquit n'est reçu, un "**défaut comm.**" sera généré. La centrale va néanmoins continuer ses tentatives de transmission, pour de nouveau une période équivalente à la valeur programmée dans cette option. Si aucun acquit n'est reçu, la transmission de l'événement sera abandonnée.

12=Accès distant

Permet de configurer la connexion à distance (quand et comment).

1=Période accès

Définit la période durant laquelle l'accès distant est autorisé.

0=Toujours

Accès distant autorisé en permanence.

1=Systeme MHS

Accès distant autorisé lorsque tous les groupes sont hors service.

Lorsque le mode Groupes est désactivé, l'accès distant sera autorisé en permanence.

2=MHS non disponible

Accès distant autorisé lorsque le système est en service, mais la mise hors service du système à distance n'est pas autorisée.

2=Mode

Définit la procédure pour la connexion à distance

1=Accès direct

L'accès distant à la centrale Galaxy 2 est autorisé en permanence.

Lorsqu'un numéro de contre appel est programmé dans l'option 3, la connexion doit alors être réalisée en respectant la procédure de contre appel.

2=Mgr Autorise

L'accès distant à la centrale Galaxy 2 nécessite l'autorisation préalable d'un utilisateur, via l'option **47=Accès Distance**. La centrale ne répondra à aucun appel entrant sans autorisation.

3=Contre appel

Entrer le numéro de téléphone pour le contre appel.

4=Code Connexion

Entrer le code de connexion (ou code site). Ce dernier doit comporter 8 chiffres (par défaut : **99999999**).

Le code de connexion sera exigé pour toute connexion avec la centrale Galaxy 2, via le logiciel de télémaintenance.

Note : Le code de connexion ne peut être visualisé au clavier.

17=SMS

En complément de la transmission vers un centre de télésurveillance, la centrale Galaxy 2 est capable d'envoyer des messages sous le format SMS vers 3 numéros de téléphone mobile ou fixe (lorsque l'équipement le permet).

Les messages SMS sont émis lorsque la transmission vers le centre de télésurveillance est terminée (la centrale a reçu l'acquit de la baie de réception ou toutes les tentatives d'appel ont été effectuées).

La centrale appelle le centre de messagerie et transmet un message différent pour chaque numéro de téléphone programmé, en concordance avec le type d'événement sélectionné.

Si le transmetteur de la centrale Galaxy 2 est en communication avec le centre de messagerie SMS et qu'un nouvel événement - devant être transmis au centre de télésurveillance - est enregistré, l'appel vers le centre de messagerie SMS ne sera pas clôturé mais continuera normalement jusqu'à ce qu'il soit complètement terminé.

Le tableau ci-dessous détaille la liste des types d'événements.

Type	Evénements
0	Alarmes
1	Alarmes, MES/MHS
2	Alarmes, Défauts et Alertes
3	Alarmes, MES/MHS, Défauts et Alertes

Tableau 29. Types d'événement.

Note : Lors du déclenchement d'une alarme, seules les deux premières activations de zones - sur une période de mise en service - sont envoyées. Cette procédure est réinitialisée lors du réarmement.

Lorsque aucun acquittement n'est reçu, le système recompose le numéro du centre de messagerie - chaque appel étant séparé de **5 à 10 secondes** - pendant **2 minutes**. Enfin, si aucun appel n'aboutit, il n'y aura pas de déclenchement de condition d'alerte, mais un événement "Défaut SMS" sera mémorisé.

Note : Lorsqu'un message SMS a été programmé pour être envoyé via les modules télécom intégré et GSM, la centrale Galaxy 2 essaiera toujours de l'envoyer, en premier lieu, via le module GSM. Le module télécom intégré sera utilisé uniquement en secours.

1=Numéro GSM

La centrale Galaxy 2 propose un paramétrage individuel pour les 3 numéros de téléphone.

1=GSM 1

Permet de configurer les paramètres pour l'envoi des messages SMS vers le 1^{er} numéro de téléphone.

1=Numéro GSM

Entrer le numéro de téléphone. Il peut comporter jusqu'à **20 chiffres**.

2=Type Événement.

Définit le type d'événements à transmettre vers le premier numéro de téléphone. Voir tableau, page 1-126.

3=Groupes

Définit les groupes assignés à la transmission des messages SMS.

2=GSM 2

Permet de configurer les paramètres pour l'envoi des messages SMS vers le 2^{ème} numéro de téléphone.

La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux de l'option **1=GSM 1**.

3=GSM 3

Permet de configurer les paramètres pour l'envoi des messages SMS vers le 3^{ème} numéro de téléphone.

La structure du menu et la programmation des options sont identiques à ceux de l'option **1=GSM 1**.

2=Centre messagerie

Entrer le numéro du centre de messagerie. Il peut comporter jusqu'à **20 chiffres**.

Cette information est fournie par le fournisseur d'accès, elle sera différente pour le réseau RTC et GSM.

3=Format (Module télécom intégré uniquement)

Définit le format de la transmission. Cette information est fournie par le fournisseur d'accès.

1=TAP

2=UCP (SMS) Transmission des messages SMS vers des alphaspages.

3=UCP (Numeric) Transmission des messages SMS vers des pagers numériques.

4=Identification site

Entrer l'ID (identification) de la centrale ou du site. Ce libellé peut comporter jusqu'à 16 caractères alphanumériques.

Lorsque le format programmé est **3=UCP (Numéric)**, le libellé sera numérique uniquement et seuls les 4 premiers chiffres seront transmis.

5=UCP Mode

Définit le codage des opérations UCP, entre la centrale et le centre de messagerie SMS (transmission et réponse).

1=Appel entrant

Cette option programme à **01**, une partie du message SMS transmis de la centrale vers le centre de messagerie.

2=Appel entrant sup.

Cette option programme à **03**, une partie du message SMS transmis de la centrale vers le centre de messagerie.

3=Message SMS

Cette option programme à **30**, une partie du message SMS transmis de la centrale vers le centre de messagerie.

6=Priorité Hardware

Définit un niveau de priorité de transmission à chaque module de communication.

1=Module télécom intégré (*par défaut : 1*)

- 0 Pas de transmission des événements. Le module télécom intégré sera uniquement utilisé pour sa fonction modem : connexion à distance.
- 1 Le module télécom intégré transmet tous les événements programmés (voir **1=Module télécom**).
- 2 Le module télécom intégré est utilisé en secours (**backup**). Il ne transmettra les événements que si un défaut ligne est en cours sur tous les modules de communication programmés avec un niveau de priorité 1.

2=Module GSM (*par défaut : 0*)

- 0 Pas de transmission des événements. Le module GSM sera uniquement utilisé pour sa fonction modem : connexion à distance.
- 1 Le module GSM transmet tous les événements programmés (voir **5=Module GSM**).
- 2 Le module GSM est utilisé en secours (**backup**). Il ne transmettra les événements que si un défaut ligne est en cours sur tous les modules de communication programmés avec un niveau de priorité 1.

3=Connecteur STU (*par défaut : 0*)

- 0 Pas de transmission des événements.
- 1 Les sorties sur le connecteur Trans. externe sont activées pour chacun des événements programmés (voir **53=Prog. Sorties**).
- 2 Les sorties sur le connecteur Trans. externe sont utilisées en secours (**backup**). Elles ne seront activées que si un défaut ligne est en cours sur tous les modules de communication programmés avec un niveau de priorité 1.

Un niveau de priorité **1** peut être affecté aux 3 modules de communication. Ils transmettront alors tous les 3, les événements assignés à chacun.

Il est possible de programmer le module télécom avec un niveau de priorité 1 et le module GSM avec un niveau de priorité 2. Ce qui signifie que le module GSM est en secours du module Télécom, il ne transmettra les événements que lorsqu'un défaut de ligne téléphonique est en cours. Défaut ligne du à un problème sur la ligne mais également du à un échec de transmission ; les tentatives de transmission ont toutes échoué.

7=Paramètres

Cette option permet à l'installateur de modifier le paramétrage de la transmission.

01=Retard S/Intrusion

Permet de retarder la transmission des alarmes dépassement temporisation d'entrée.

Le paramètre **01=Ret. S/Intrusion** définit le laps de temps entre le déclenchement de l'alarme sur dépassement de la temporisation d'entrée et sa transmission au centre de télésurveillance.

Ce paramètre est programmable de **00 à 99 secondes**, avec par défaut : **30 secondes**.

02=Retard Panique

Permet de retarder la transmission des alarmes Panique.

Le paramètre **02=Ret. Panique** définit le laps de temps entre l'activation d'une alarme panique et sa transmission au centre de télésurveillance. Ce paramètre est programmable de **00 à 60 secondes**, avec par défaut : **00 seconde**.

03=Retard Incendie

Permet de retarder la transmission des alarmes incendie.

Le paramètre **03=Ret. Incendie** définit le laps de temps entre l'activation d'une alarme incendie et sa transmission au centre de télésurveillance. Ce paramètre est programmable de **00 à 60 secondes**, avec par défaut : **00 seconde**.

04=Retard Déf. Secteur

Définit le laps de temps entre l'apparition du défaut secteur et l'activation des sorties **14=Déf.Secteur** et sa transmission au centre de télésurveillance. On permet ainsi un retour de l'alimentation principale (secteur) sans en signaler le défaut. Ce paramètre est programmable de **00 à 60 minutes**, avec par défaut : **60 minutes**.

05=Transmission Alarmes

Définit sous quelles conditions de mise en service, la centrale Galaxy 2 transmettra au centre de télésurveillance les alarmes intrusion, retard s/intrusion, autoprotection et les alarmes confirmées.

- 0 MES Totale**
- 1 MES Totale & Partielle**
- 2 MES Totale & Nuit**
- 3 Toutes MES (Totale, Partielle, Nuit) - par défaut -**

Notes :

1. Ce paramètre n'affecte pas la transmission des autres événements.
2. Seules les mises en et hors service **Totale** sont transmises au centre de télésurveillance.

06=Transmission Exclusion

Définit le mode de transmission des exclusions.

- 0** Seules les exclusions forcées sont transmises au centre de télésurveillance.
- 1** Toutes les exclusions (forcées ou manuelles) sont transmises.

07=Type ligne télésurveilleur

Informe le système de la tonalité de prise de ligne du centre de télésurveillance.

- 0 UK (par défaut)**

1 Belgique

2 France

08=Prise de ligne

Lorsque programmé à **1=Oui**, le système effectuera un décroché/raccroché de la ligne téléphonique avant de la reprendre pour composer le numéro de téléphone du centre de télésurveillance, et transmettre les événements. On garantit ainsi la transmission des alarmes, en parant aux appels entrants.

0=Désactivé

1=Oui

09=RAZ par STU

Définit si l'entrée RAZ (acquiescement) du connecteur STU "Transmetteur externe" doit être gérée par le système.

0=Désactivé

1=RAZ des alarmes

10=Déf. Ligne STU

Définit si l'entrée Défaut ligne du connecteur STU "Transmetteur externe" doit être gérée par le système.

0=Non (par défaut)

1=Oui

11=Connexion auto

Permet de programmer la centrale Galaxy 2 pour qu'un appel automatique vers un ordinateur PC équipé du logiciel de paramétrage, soit effectué à une date et à une heure précises. Le système utilise le module de communication programmé dans l'option **6=Priorité HW**.

1=Date Entrer la date de la connexion dans le format JJ/MM/AAAA

2=Heure Entrer l'heure de la connexion dans le format HH:MM.

12=Code Connexion

Entrer le code de connexion (ou code site). Ce dernier peut comporter jusqu'à **10 chiffres**, il permet de sécuriser la connexion entre la centrale Galaxy 2 et l'ordinateur.

8=Audio

Cette option configure le module audio de la centrale Galaxy 2.

1=Levée de doute

Active le mode levée de doute. Après la transmission d'une alarme au centre de télésurveillance, un opérateur est autorisé à effectuer une levée de doute du site.

1=Immédiate

Lorsque programmé à **1=Oui**, une levée de doute du site sera autorisée après la transmission d'une alarme intrusion ou dépassement tempo. alarme.

2=Alarme Confirmée

Lorsque programmé à **1=Oui**, une levée de doute du site sera autorisée après la transmission d'une confirmation d'alarme.

3=Autres

Lorsque programmé à **1=Oui**, une levée de doute du site sera autorisée après la transmission d'une alarme Incendie, Panique, Panique Silencieuse et Assistance.

2=No. Tel. Tsurv.

Définit les numéros de téléphone des baies de réception qui sont autorisées à effectuer les levées de doute.

1=No Tél. 1

2=No Tél. 2

3=Interphonie

Active le mode interphonie.

Après identification par un code d'accès, l'opérateur est autorisé à être en interphonie avec le site. Voir option **42.1 code 99 Audio**.

1=Mode

0=Désactivé

1=Oui

Option 57=Impression Système**Présentation**

L'option **57=Impres. Système** permet à l'installateur d'imprimer la programmation du système et les informations liées au diagnostic. Les options disponibles à l'impression sont les suivantes :

OPTIONS	
01=Info système	23=Version système
02=Codes	42=Codes
03=Paramètres	51=Paramètres
04=Zones	52=Prog. Zones
05=Sorties	53=Prog. Sorties
06=Télécom	56=Communication
07=Groupes	63=Options
08=Diagnostics	61=Diagnostics
09=Historique	22=Historique
10=Totalité	Imprime la totalité des options proposées au-dessus.

Tableau 30. Options disponibles à l'impression.



Une imprimante série doit être raccordée à la centrale Galaxy 2 sur le connecteur série.

Sélection de l'option « Impres. Système »

Pour lancer une impression, procéder comme suit :

- Accéder au menu Général.
- Par l'utilisation des touches **A>** et **B<** ou en composant directement le numéro correspondant, sélectionner l'option à imprimer.
- Valider par la touche **Ent**. L'impression débutera immédiatement.

Pour stopper ou annuler une impression, appuyer sur la touche **Esc**.

Menu 60 : Options installateur 2

Option 61=Diagnostics

Présentation

L'option **61=Diagnostics** permet à l'installateur d'interroger le système sur l'état de fonctionnement de la centrale Galaxy 2 et de l'ensemble des périphériques raccordés.

La centrale Galaxy scrute chaque périphérique 32 fois par secondes, et à partir des résultats obtenus, un compte rendu du taux de communication (en pourcentage) est établi et affiché.

- > **70%** Niveau de communication satisfaisant.
- 50% à 70%** Requiert une surveillance du périphérique.
- < **50%** Niveau de communication insuffisant. Requiert une action corrective : vérifier l'état du bus, la tension d'alimentation du périphérique, les différents raccordements...

Module	Mesure				
	Type Module	Adresse	Taux de communication	Niveau ambiant	Niveau ambiant max.
Claviers	✓	✓	✓		
Modules d'extension	✓	✓	✓		
Récepteurs RF	✓	✓	✓	✓	✓
Lecteurs proximité	✓	✓	✓		
Smart RIO/PSU	✓	✓	✓		
Module GSM	✓	✓	✓		

Tableau 31. Informations affichées en fonction du périphérique.

Sélection de l'option « Diagnostics »

Pour consulter le diagnostic, procéder comme suit :

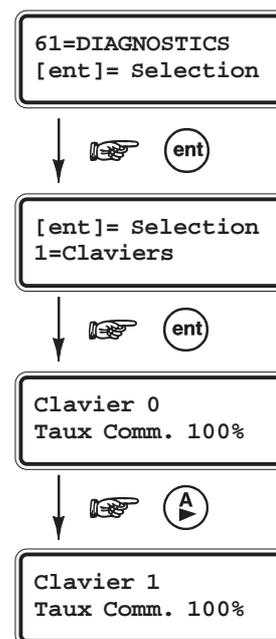
- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **61=Diagnostics** et valider par la touche **Ent**.
- Utiliser les touches **A>** et **B<** pour consulter le diagnostic des périphériques suivants :

1=Claviers

Affiche le type de module, l'adresse et le taux de communication entre la centrale Galaxy 2 et les claviers.

2=Modules RIO

Affiche le type de module, l'adresse et le taux de communication entre la centrale Galaxy 2 et les modules d'extension zones (RIO, ECP Expander Zones...).



3=Modules RF

Affiche le type de module, l'adresse et le taux de communication entre la centrale Galaxy 2 et les récepteurs radio. Pour obtenir des informations supplémentaires, appuyer sur la touche dièse (#) : Le niveau radio ambiant et le niveau radio ambiant maximum sont affichés.

Note : Les récepteurs radio de la gamme 5800 ne sont pas compatibles avec cette option.

4=Lecteurs Proximité

Affiche le type de module, l'adresse et le taux de communication entre la centrale Galaxy 2 et les lecteurs de proximité.

5=Alimentations

Affiche la valeur de la tension d'alimentation en sortie du chargeur et le taux de communication entre la centrale Galaxy 2 et les alimentations Galaxy (Smart RIO, PSU...).

6=Effacer Max/Min

Permet à l'installateur d'effacer toutes les informations Max/Min. mémorisées dans les options 5=Alimentations, 2=Module RIO (filaire et radio) et 3=Modules RF. Le clavier affiche le message **Attention !!! ent=RAZ MAX/MIN** avant d'exécuter l'opération.

7=Module GSM

Affiche le type de module, l'adresse et le taux de communication entre la centrale Galaxy 2 et le module GSM.

Option 62=Test complet

Présentation

L'option **62=Test complet** permet à l'installateur de tester - lorsqu'un site est occupé - les sirènes et la transmission. Pour cela, le système propose une mise en service totale de la centrale mais avec uniquement une ou deux zones actives. Les autres zones de type "**intrusion**" du système sont exclues pour toute la durée du test.

Note : Cette option peut être également très utile pour s'assurer du bon fonctionnement d'une (voire deux) zone(s), sans être gêné par les autres zones du système.

Sélection de l'option « Test complet »

Pour lancer le test, procéder comme suit :

- Accéder au menu Général.
- Sélectionner l'option **62=Test complet** et valider par la touche **Ent**. La première zone disponible est affichée.
- Sélectionner la zone à tester soit par l'utilisation des touches **A>** et **B<**, soit en composant directement les deux derniers chiffres de l'adresse.
- Appuyer sur la touche **Ent** pour confirmer la sélection.
- Le système propose de tester une deuxième zone :

A=Oui

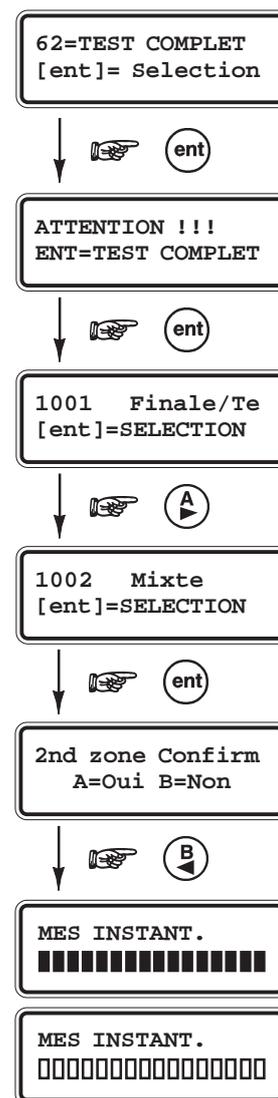
B= Non

Lorsque le choix **A=Oui** est validé, le système permet à l'installateur de sélectionner une deuxième zone en suivant la même procédure.

Si l'installateur sélectionne le choix **B=Non** ou dès que la deuxième zone est validée, la procédure de test est lancée. La centrale Galaxy 2 exclue toutes les autres zones "**intrusion**" du système et se met en service instantanément (pas de temporisation de sortie)

Sur activation d'une des deux zones, une condition d'alarme est générée : sirène + transmission.

Pour arrêter ou annuler le test, mettre hors service le système.



Option 63=Options

Présentation

L'option **63=Options** permet à l'installateur d'activer et programmer les options du système

- Accéder au menu général.
- Sélectionner l'option **63=Options** et valider par la touche **Ent**.

1=Groupes

Cette option permet d'activer et configurer le mode Groupes de la centrale Galaxy 2.

Lorsque activé, la centrale Galaxy 2 est divisée en 3 systèmes indépendants + 1 commun.

1=Mode

Cette option permet d'activer le mode " Groupes ".

1=Activé

La centrale Galaxy 2 est partagée en plusieurs groupes indépendants pouvant être mis en et hors service séparément.

0=Désactivé

Lorsque l'option est désactivée, le système réinitialise toutes les options du système (zones, utilisateurs, sorties...) au groupe A1.

Notes sur le mode de fonctionnement des groupes.

Certaines options du menu général propose une programmation distincte pour chaque groupe du système.

Temporisation d'alarme

Le temps d'activation des sorties **01=Sirène** communes à plusieurs groupes, est limitée à la valeur programmée dans le paramètre **01=Tempo. alarme**. Cela signifie que si une alarme est en cours sur le groupe 1 et qu'après 80% de la temporisation d'alarme se soit écoulée, une alarme sur le groupe 2 est déclenchée, les sorties sirènes ne continueront à être activées que pour les 20% du temps restant, uniquement.

Temporisations d'entrée et de sortie

Les temporisations d'entrée et de sortie sont totalement indépendantes pour chaque groupe du système. La temporisation de sortie peut être terminée pour tous les groupes par l'activation d'une zone **01=Finale** ou **08=Bouton Poussoir** appartenant au groupe commun. L'ouverture d'une zone **01=Finale** appartenant au groupe commun initialise la temporisation d'entrée du groupe commun uniquement. Soit chaque groupe possède sa propre zone **01=Finale**, soit un clavier est installé dans la partie commune. Dans ce dernier cas, l'accès aux différents secteurs du bâtiment est interdit jusqu'à la mise hors service du groupe (procédure répondant à la norme DD243).

2=Groupe commun

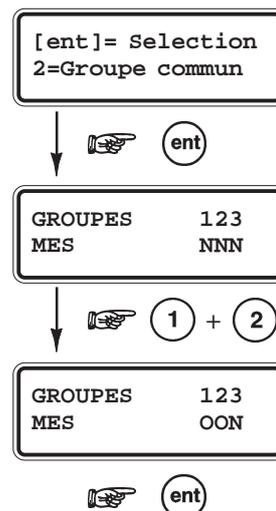
Le groupe 4 de la centrale Galaxy 2 est à utiliser pour la surveillance des parties communes (Hall, Couloir...). Les mises en et hors service de ce groupe dit “ **commun** ” seront fonctions des états des autres groupes du système :

Lorsque tous les groupes sont en service, le groupe commun (groupe 4) se met en service automatiquement (en même temps que le dernier groupe). Dès qu'un groupe est mis hors service, le groupe commun (groupe 4) se met hors service automatiquement.

L'option **2=Groupe commun** permet de limiter le fonctionnement du groupe commun (groupe 4) à un ou plusieurs groupes du système. Ainsi ses mises en et hors service ne dépendront que des groupes associés dans cette option.

- Sélectionner l'option **2=Groupe commun** par la touche **ent**.
Le clavier affiche les groupes affectés au groupe commun :
- O** Ce groupe doit être en service pour que le groupe commun soit autorisé à se mettre en service.
- N** Ce groupe n'a aucune influence sur le fonctionnement du groupe commun.
- Modifier la programmation comme souhaité et valider par la touche **ent**.

Note : Lorsque plusieurs groupes sont mis en service simultanément, c'est la temporisation de sortie la plus importante qui sera respectée par tous les groupes.

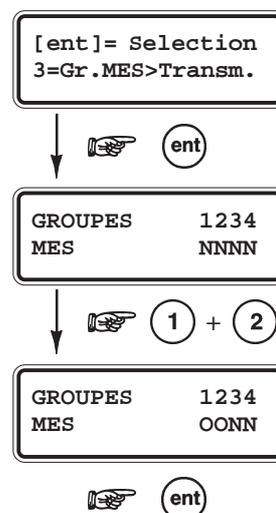


3=Gr. MES>Transm.

Définit les groupes qui doivent être en service pour que la transmission des alarmes intrusion soit autorisée. Cela concerne les mises en service totale, partielle ou nuit.

- Sélectionner l'option **3=Gr.MES>Transm.** par la touche **ent**.
Le clavier affiche les groupes affectés à la transmission des alarmes intrusion :
- O** Ce groupe doit être en service pour que la transmission des alarmes intrusion soit autorisée.
- N** Ce groupe n'a aucune influence sur la transmission des alarmes intrusion.
- Modifier la programmation comme souhaité et valider par la touche **ent**.

Cette option affecte uniquement la transmission des mises en service, des alarmes intrusion, des confirmations d'alarme et retard sur intrusion.



SECTION 8 : RF Mode de fonctionnement

Généralités sur les récepteurs radio

Les centrales Galaxy 2 sont compatibles avec les récepteurs RF 5800 sur le bus ECP et/ou les récepteurs RF V2 sur le bus RS485. Il est possible de raccorder jusqu'à 2 récepteurs à la centrale (bus ECP et/ou RS485) pour un maximum de 32 zones et 23 télécommandes.

Zones radio

Pour faciliter l'installation, la centrale Galaxy 2 est dotée d'un mesureur de champs. Ce dernier permet une lecture de la puissance des signaux radio reçus. Cette lecture s'effectue à partir d'un clavier du système, options **31=Test Zones**, **21=Affich. zones** et **52=Prog. Zones**.

Les périphériques radio sont gérés directement par la centrale Galaxy 2. Aucun traitement de l'information n'est réalisé sur les récepteurs. Chaque périphérique transmet ainsi les informations à la centrale en utilisant le récepteur le plus proche.

RF Stop MES

A la demande d'une mise en service, si toutes les zones radio supervisées n'ont pas émis au moins un signal radio dans les dernières 20 minutes, cette mise en service ne sera autorisée. Un message sera affiché si le paramètre Contrôle RF est activé (voir option **51.50.6=Contrôle RF**) et les périphériques concernés seront présentés à l'utilisateur au lancement de la procédure de mise en service. Ceci n'est pas un défaut. Cette fonctionnalité **RF Stop MES** permet simplement d'informer les utilisateurs que le système n'est pas capable de définir l'état du détecteur.

Note : Seule les zones radio supervisées sont concernées par cette fonctionnalité (voir option **52.5.3=Supervision**).

Diagnostics RF

Les centrales Galaxy 2 enregistrent et peuvent transférer les informations suivantes vers le logiciel de télémaintenance.

1. Niveau radio le plus faible de chaque périphérique via chaque récepteur.
2. Niveau radio actuel de chaque périphérique via chaque récepteur.
3. Niveau maximum des perturbations radio pour chaque récepteur.
4. Niveau des perturbations radio en cours pour chaque récepteur.
5. Etat des batteries/piles.

Note : Seul le point 5 est applicable sur les récepteurs RF 5800.

SECTION 9 : Dernières vérifications

Avant réception de l'installation

Avant la réception de l'installation (installation, configuration et mise en service) ou lors des visites de maintenance, il est important que les vérifications suivantes soit réalisées :

1. Test des zones en utilisant l'option **31=Test Zones**.
2. Test de transmission des événements en utilisant l'option **32=Test Sorties** ou **62=Test Complet**.
3. Sortie du mode installateur en s'assurant que tous les modules (ou périphériques) sont bien configurés sur le système

Informations aux utilisateurs

Il est recommandé à l'installateur de :

1. Préciser dans le manuel d'utilisation les caractéristiques du système,
2. Informer les utilisateurs des différentes fonctionnalités disponibles ou pas.

SECTION 10 : Maintenance

La maintenance des centrales Galaxy 2 peut être effectuée en local et/ou à distance en utilisant un ordinateur PC équipé du logiciel de maintenance adéquat. La connexion à distance est contrôlée par les options **56.1= Télécom** et **56.5=Module GSM**.

Connexion à distance

Les centrales Galaxy 2 sont équipées d'un modem. Ce dernier permet la télémaintenance du site via une ligne téléphonique RTC, sans utilisation d'un module externe.

Lorsque la ligne téléphonique RTC n'est pas disponible, le module GSM (en option) peut être utilisé.

Connexion locale

Les centrales Galaxy 2 sont également équipées d'un port RS 232. Il permet une connexion locale avec un ordinateur. Un connecteur spécifique est requis.

Programmation à distance

La programmation du système peut être réalisée à distance, à partir d'un ordinateur équipé du logiciel adéquat. Avec, en complément la possibilité de :

- Utiliser la centrale avec toutes les fonctionnalités utilisateurs.
- Consulter les événements des historiques.
- Réaliser une maintenance de routine. Les informations liées aux diagnostics peuvent être téléchargées de la centrale Galaxy 2 vers l'ordinateur, afin d'être analysées.

SECTION 11 : Mise à jour

Le software de la centrale Galaxy 2 est stocké dans une mémoire flash. Lorsque nécessaire, il peut être mis à jour en utilisant le kit de mise à jour réf. A221. Ce kit comprend un logiciel PC et une interface permettant la connexion de la centrale Galaxy 2 au port série de l'ordinateur. La nouvelle version de centrale est fournie séparément, pour cela contacter la société Honeywell Security.

SECTION 12 : Connexion d'une imprimante

Une imprimante série peut être raccordée directement à la centrale Galaxy 2. Pour cela, une interface spécifique est requise (Réf. : A225). Elle se raccorde entre le port série de la centrale Galaxy 2 et l'imprimante série.

Configuration de l'imprimante requise :

- Vitesse de transmission : 1200 Bd
- Parité : Aucune
- Bits de Stop : 2
- Bits de données : 8
- Bits de Start : 1

Lorsque la configuration est terminée, les informations du système peuvent être imprimées à partir des options **24=Impression** et **57=Impres. Système**.

SECTION 13 : Liste des événements

Événement	Description
+Def230v	Zone défaut secteur activée
-Def230v	Zone défaut secteur fermée
+Def230>	Activation zone défaut secteur signalée
-Def230>	Fermeture zone défaut secteur signalée
+Def230v	Défaut secteur centrale Galaxy 2
-Def230v	Fin du défaut secteur centrale
+Def230>	Défaut secteur centrale Galaxy 2 signalé
-Def230>	Fin du défaut centrale Galaxy 2 signalée
+230/ALM	Défaut secteur sur alimentation Smart RIO/ PSU
-230/ALM	Fin du défaut secteur sur alimentation Smart RIO/PSU
+230/AL>	Défaut secteur sur alimentation Smart RIO/ PSU signalé
-230/AL>	Fin du défaut secteur sur alimentation Smart RIO/PSU signalée
+ ASSIST	Zone assistance activée
- ASSIST	Zone assistance fermée
+FUS.AUX	Fusible sortie auxiliaire HS
-FUS.AUX	Fusible sortie auxiliaire OK
+BATmanq	Batterie centrale déconnectée
-BATmanq	Batterie centrale reconnectée
+BAT ALM	Défaut batterie basse sur alimentation Smart RIO/PSU
-BAT ALM	Fin batterie basse sur alimentation Smart RIO/PSU
+BattBAS	Défaut batterie basse sur centrale Galaxy 2
-BattBAS	Fin du défaut batterie basse sur centrale Galaxy 2
+FUS.SIR	Fusible sirène HS
-FUS.SIR	Fusible sirène OK
+DEF.SIR	Zone défaut sirène activée
-DEF.SIR	Zone défaut sirène fermée
+CONTRNT	Alarme sous contrainte déclenchée
-CONTRNT	Fin de l'alarme sous contrainte
+INSTAL.	Accès au mode installateur (non EN)
+ FEU	Zone incendie activée
- FEU	Zone incendie fermée
+ FEU >	Activation zone incendie signalée
- FEU >	Fermeture zone incendie signalée
+BatTCDE	Pile basse sur télécommande
-BatTCDE	Pile télécommande OK
+ INTRU	Zone immédiate activée
- INTRU	Zone immédiate fermée
+PERTURB	Perturbations radio détectée
-PERTURB	Fin des perturbations radio
+PERTUR>	Perturbations radio signalées
+ CHAIN.	Zone chaînage activée
- CHAIN.	Zone chaînage fermée
+FUS.ALM	Fusible HS sur Smart RIO/PSU
-FUS.ALM	Fusible OK sur Smart RIO/PSU
+ PA	Zone panique activée
- PA	Zone panique fermée
+ PA >	Activation zone panique signalée
- PA >	Fermeture zone panique signalée

Événement	Description
RAZ PA	RAZ panique (acquiescement)
+ PA SIL	Zone panique silencieuse activée
- PASIL	Zone panique silencieuse fermée
+PASIL >	Activation zone panique signalée
-PASIL >	Fermeture zone panique signalée
+BATT.RF	Défaut batterie basse sur périphérique radio
-BATT.RF	Fin du défaut batterie basse sur périphérique radio
+BAT.RF>	Défaut batterie basse sur périphérique radio signalé
-BAT.RF>	Fin du défaut batterie basse sur périphérique radio signalé
+C.RF FC	Alerte contrôle RF inhibée
-C.RF FC	Alerte contrôle RF réintégrée
+DEF.STU	Défaut transmission sur connecteur STU
- STU OK	Fin défaut transmission sur connecteur STU
+ SUPERV	Défaut supervision RF
- SUPERV	Fin du défaut supervision RF
+SPV FRC	Alerte défaut supervision RF inhibée
-SPV FRC	Alerte défaut supervision RF réintégrée
+ AP	Alarme autoprotection
- AP	Fin de l'alarme autoprotection
+ATTQ.CL	Alarme autoprotection suite composition de plusieurs faux codes
-ATTQ.CL	Fin de l'alarme autoprotection suite composition de plusieurs faux codes
ARRET	Alarme annulée par un utilisateur
TST CYCL	Test cyclique
CHG CODE	Codes utilisateurs modifiés
DEF.COMM	Défaut transmission
COMM OK	Fin du défaut transmission
CONFIRM.	Alarme confirmée
DEFAUTS	Retour configuration usine
TEST COM	Test manuel transmis
+DISTAN	Début télémaintenance
-DISTAN	Fin télémaintenance
MESrap	Mise en service rapide (sans code)
MES TOT.	Mise en service totale
TST COMP	Test complet activé
EXCLauto	Verrouillage clavier suite composition de plusieurs faux codes
DEF.LIGN	Défaut ligne téléphone
LIGNE OK	Fin du défaut ligne téléphone
+MANQUNT	Module manquant
-MANQUNT	Module réintégré dans le système
MES NUIT	Mise en service nuit
-FORCAGE	Inhibition alerte annulée
MES PART	Mise en service partielle
+PROGRAM	Accès au mode installateur
-PROGRAM	Sortie du mode installateur
RAZ	RAZ système (acquiescement)
S/SURV.	Activation mode zone sous surveillance
+FORCAGE	Défaut système inhibé
H./DATE	Heure/Date modifiée
- EXCLUE	Fin d'exclusion zone
MHS	Système hors service

Événement	Description
TSTZONE-	Fin du test des zones
TST ZNE+	Début du test des zones
REINIT.	Redémarrage système
+ EXCLUE	Zone exclue
ZONE TST	Zone testée
INITIAL.	Mise sous tension de la centrale
REDEMAR	Redémarrage centrale
REARMNT	Réarmement du système
+ 24 HRS	Zone 24 heures activée
- 24 HRS	Zone 24 heures fermée
+ IMMED>	Alarme intrusion signalée
- IMMED>	Fin alarme intrusion signalée
+DepasTp	Alarme dépassement tempo. d'entrée.
-DepasTp	Fin de l'alarme dépassement tempo. d'entrée
+DepasT>	Alarme dépassement tempo. d'entrée signalée
-DepasT>	Fin de l'alarme dépassement tempo. d'entrée signalée
FIN TEST	Fin du test

SECTION 14 : Spécifications

Centrale	Galaxy 2-44+	Galaxy 2-20
Mécanique		
Boîtier plastique (transformateur et carte principale inclus)	Longueur : 300 mm Hauteur : 250 mm Profondeur : 100 mm Poids : 1.7 Kg	Longueur : 300 mm Hauteur : 250 mm Profondeur : 100 mm Poids : 1.7 Kg
Boîtier métallique - acier doux 1.2 mm (transformateur et carte principale inclus)	Longueur : 370 mm Hauteur : 320 mm Profondeur : 85 mm Poids : 4.5 Kg	Longueur : 400 mm Hauteur : 255 mm Profondeur : 115 mm Poids : 4.2 Kg
Electrique		
Consommation centrale	120 mA (max)	120 mA (max)
Type alimentation	A	A
Alimentation principale	230 Vca (+10% -15%)	230 Vca (+10% -15%)
Batterie de secours	Batterie au plomb 7,2 Ah 12Vcc (boîtier plastique)	Batterie au plomb 7,2 Ah 12Vcc (boîtier plastique)
	Batterie au plomb 17 Ah 12Vcc (boîtier métal)	Batterie au plomb 12 Ah 12Vcc (boîtier métal)
Courant maxi. (charge totale)	1.4 A (température et source principale nominales)	1 A (température et source principale nominales)
Courant maxi. (Grade 2)	1 A	600 mA
Valeur maximale de l'ondulation résiduelle	0.5 V charge maxi.	0.5 V charge maxi.
Sorties individuelles +12Vcc		
+12V Sirène	500 mA max.	500 mA max.
Sorties auxiliaires +12Vcc (valeur totale)	500 mA max.	500 mA max.
+12Vcc sur connecteur STU	100 mA max.	100 mA max.
Sorties transistorisées		
Sorties connecteur STU	300 mA chaque sortie	300 mA chaque sortie
Sirène	500 mA maxi.	500 mA maxi.
Flash	500 mA maxi	500 mA maxi
Relais	300 mA	300 mA
Fusibles		
Principale	200 mA - 5x20 mm Temporisé (IEC 127)	200 mA - 5x20 mm Temporisé (IEC 127)
Batterie (F1)	1 A, 5x20mm Temporisé	1 A, 5x20mm Temporisé
Auxiliaire (F2)	500 mA, 5x20 mm Temporisé	500 mA, 5x20 mm Temporisé
Sirène (F3)	500 mA, 5x20 mm Temporisé	500 mA, 5x20 mm Temporisé

Tableau 32. Caractéristiques techniques.

Périphérique	Consommation (en mA)
Smart RIO/ PSU	85 mA (sans charge)
Module RIO	40 mA (sans charge)
Récepteur RF 5800	60 mA (sans charge)
Récepteur RF V2	55 mA (sans charge)
Clavier MK VII	90 mA
MK VII Keyprox	90 mA
Clavier 6160 Keyprox	40 mA
Module Expander zone	25 mA
Module GSM	10 mA

Tableau 33. Consommation des périphériques Galaxy.

SECTION 15 : Déclaration de conformité

Conformité et homologations

Les centrales Galaxy 2 sont conformes avec les parties concernées des normes suivantes :

- 99/05/EEC Directive R&TTE
- EN50130-5:1998



Pour que l'homologation du produit soit maintenue, il faut que l'installation soit conforme à ce qui suit :

Conformité EN50131

Ce produit convient pour une utilisation dans un système conçu pour respecter les normes EN50131-1:2004

Sécurité Grade - 2
Classe Environnement - II
Alarm Transmission System - 2 (options A, B, C & X)
Type alimentation - A

Homologation Réseau Téléphonique Commuté

Ce produit a été homologué conformément à la **Décision du Conseil 98/482/EC** et est conforme à la norme **R&TTE 99/5/EC**. Néanmoins, en raison de différences entre les réseaux téléphoniques publics commutés disponibles dans les différents pays, l'homologation ne donne pas en soi l'assurance inconditionnelle d'une complète compatibilité avec toutes les lignes RTC.

En cas de problèmes, contactez votre fournisseur de l'équipement ligne RTC.

Les centrales Galaxy 3 sont conçues pour fonctionner avec les réseaux des pays suivants :

Autriche	France	Italie	Norvège	Suisse
Belgique	Grèce	Liechtenstein	Portugal	Royaume Uni
Danemark	Islande	Luxembourg	Espagne	Allemagne*
Finlande	Ireland	Pays-Bas	Suède.	

* peut présenter des difficultés de fonctionnement.

Note : Contactez votre fournisseur de l'équipement RTC avant l'utilisation des centrales Galaxy 2 dans les pays non répertoriés.

LIMITES DE GARANTIE HONEYWELL SECURITY

Honeywell Security, ses divisions, filiales et entreprises liées ("Vendeurs"), 165 Eileen Way, Syosset, New York, 11791, garantit ses produits pour être conforme avec ses propres plans et spécifications et être exempt de tout défaut de fabrication pour un usage et un entretien normal, pour une période de 24 mois à partir de la date de contrôle imprimée sur le produit. L'obligation du vendeur ne peut porter que sur l'échange ou à la réparation sans frais du matériel, suivant ses conditions, s'il est prouvé que le produit n'est plus conforme avec ses spécifications ou reconnus défectueux à la suite d'une utilisation et d'un entretien normal. Le vendeur n'a aucune obligation concernant cette garantie ou tout autre service si le produit a été altéré ou réparé de façon incorrecte ou entretenu par un service non reconnu par les services techniques d'Honeywell. Pour toute application de la garantie, retourner le produit correctement emballé et affranchi au tarif en vigueur à :

Honeywell Security France, 8 voie La Cardon Parc Gutenberg 91120 Palaiseau

IL N'EST DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, D'APTITUDE A LA COMMERCIALISATION OU DE CONFORMITE A UN QUELCONQUE OBJECTIF OU AUTREMENT, QUI NE SERAIT PAS DECRIT DANS CE DOCUMENT. LE VENDEUR NE SERAIT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLE DEVANT QUI QUE CE SOIT DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU FORTUITS QUE POURRAIT ENTRAINER LE NON RESPECT DE CETTE CLAUSE OU DE TOUT AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU SUR UNE TOUTE AUTRE BASE DE RESPONSABILITE QUELLE QU'ELLE SOIT, MEME SI LA PERTE OU TOUT AUTRE DEGAT SONT CAUSES PAR NEGLIGENCE OU PAR FAUTE DU VENDEUR.

Le vendeur ne prétend pas que les produits qu'il vend ne peuvent être fraudés ou bloqués ; que les produits empêcheront tout préjudice ou perte de biens causés par effraction, cambriolage, incendie ou autrement ; ou que les produits donneront, dans tous les cas, une alerte ou une protection adéquate. Le client consent qu'une centrale intrusion correctement installée et entretenue puisse seulement réduire le risque d'effraction, de cambriolage, d'incendie ou de tout autre événement pouvant survenir sans fournir une information d'alarme, mais ce n'est pas une assurance ou une garantie contre l'apparition de ces événements ou qu'il n'y aura pas de préjudice ou de perte de biens.

PAR CONSEQUENT, LE VENDEUR N'AURA AUCUNE RESPONSABILITE EN CAS DE PREJUDICE, PERTE DE BIENS OU TOUT AUTRE PERTE BASEE SUR LE FAIT QUE LE PRODUIT N'A PAS DONNE L'ALERTE.

CEPENDANT, SI LE VENDEUR EST TENU RESPONSABLE, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, POUR TOUTE PERTE OU DOMMAGE COUVERTS PAR CETTE GARANTIE LIMITEE OU AUTREMENT, INDEPENDAMMENT DE LA CAUSE OU DE L'ORIGINE, LA RESPONSABILITE DU VENDEUR NE DEPASSERA EN AUCUN CAS LA VALEUR D'ACHAT DU PRODUIT, REPRESENTANT EGALEMENT LA VALEUR TOTALE ET EXCLUSIVE DE CE QUI POURRA ETRE DEMANDE AU VENDEUR.

Cette garantie annule et remplace toute autre garantie antérieure et constitue l'unique garantie donnée par la vendeur. Aucune extension ou modification, écrite ou orale, de cette garantie limitée n'est autorisée.

Honeywell Security
8 voie La Cardon
Parc Gutenberg
91120 Palaiseau
France

ANNEXE A : Canaux événements pour la transmission

N° du canal	Canal événement	Événements concernés	Code Contact ID	Code SIA
01	Panique	Zone panique silencieuse	122	HA, HR
		Zone panique	123	PA, PR
		Touche abrégée panique	120	PA
		Code sous contrainte	121	HA, HR
02	Immédiate	Zone intrusion	130	BA, BR
		Zone mixte	130	BA, BR
		Dépassement tempo. entrée	134	BA, BR
		Confirmation	139	BV
03	24 heures	Zone 24 heures	135	BA, BR
		Zone chaînage	150	RO, RC
06	Incendie	Zone incendie	110	FA, FR
		Touche abrégée incendie	110	FA, FR
08	Zone exclue	Exclusion zone manuel	573	BB
		Exclusion zone forcée	573	BB
		Fin d'exclusion zone	573	BU
09	Autoprotection	Autoprotection zone	137	TA, TR
		AP zone (court-circuit/circuit ouvert)	383	TA, TR
		Autoprotection coffret centrale	137	TA, TR
		Autoprotection coffret module	145	TA, TR
		Autoprotection sirène	137	TA, TR
		Autoprotection auxiliaire	137	TA, TR
		Module manquant	145	TA, TR
Attaque clavier	461	JA, TR		
10	MES/MHS	Mise en service totale	R401	CL
		Mise en service partielle	R441	CG
		Mise en service nuit	R441	CG
		Réarmement	463	CP
		Mise hors service totale	E401	OP
		Mise hors service partielle	E441	OG
		Mise hors service nuit	E441	OG
11	Arrêt & RAZ	Abandon, retard s/intrusion	406	BC
		RAZ, Acquittement	313	OR
		RAZ panique	465	OR
13	Alimentation	Batterie basse	302	YT, YR
		Défaut batterie	302	YT, YR
		Batterie manquante	302	YT, YR
		Défaut secteur	301	AT, AR
		Fusible HS	300	YP, YQ
14	Etat système	Modification code	306	JV
		Fin télémaintenance	412	RS
		Test manuel		RX
		Test cyclique	601	RP
		Test zones	602	TS, TE
		Sortie du mode installateur	628	LX
15	Défaut système	Défaut ligne	351	LT, LR
		Défaut communication	350	YC, pas de rétablissement
		Défaut sirène (zone)	320	YA, YH
19	Défauts RF	Perturbations radio	344	XQ, XH
		Batterie basse RF	384	XT, XR
		Défaut supervision RF **	381	voir note
20	Assistance	Touche abrégée Assistance	101	QA, QR

Tableau 34. Canaux événements

**** Note :** Il n'y a aucun code spécifique pour les défauts supervision RF. Les codes défaut qui sont associés habituellement par les transmetteurs doivent être utilisés.

Code défaut	Utilisation habituelle par les transmetteurs
BT	Zone intrusion en défaut
FT	Zone incendie en défaut
PT	Zone panique en défaut
MT	Zone médicale en défaut
QT	Zone urgence en défaut
UT	Défaut sur une zone de type inconnue

Honeywell Security France
8 voie La Cardon
Parc Gutenberg
91120 PALAISEAU